

# Ehrendast Norwegen

## Neuerscheinungen in deutscher Sprache

September 2018 – Dezember 2019

### **Norwegische Literatur in Übersetzung**

Romane, Erzählungen, Anthologien, Märchen

Krimis / Thriller

Lyrik / Drama

Kinder- und Jugendliteratur

Graphic Novel

### **Sachbücher norwegischer Autoren in Übersetzung**

Sach- und Fachbücher

Ratgeber

### **Titel über Norwegen**

Reise

Kulinarik

Kunst

Stand: Juni 2019

Die Neuerscheinungsliste wird regelmäßig aktualisiert und erweitert und ist abrufbar unter <http://www.buchmesse.de/ehrendast>

## Norwegische Literatur in Übersetzung

Romane, Erzählungen, Anthologien, Märchen

**Ambjørnsen, Ingvar**

**Echo eines Freundes**

Übers.: Gabriele Haefs

[Edition Nautilus](#), Mai 2019 – ISBN: 9783960541837

Ingvar Ambjørnsens größter Held ist zurück: Elling. Er ist älter geworden, inzwischen 58, und macht sich auf den Weg nach Oslo, wo er bei einer Witwe namens Annelore Frimann-Claussen eine Einliegerwohnung bezieht. Bisher war er in einer betreuten Wohnsituation, nun aber darf er sein Glück allein versuchen, und er ist fest entschlossen, es zu schaffen.

Elling lebt sich in der neuen Umgebung ein, und er wäre ja nicht Elling, wenn er sich nicht dauernd in irgendwelche Phantasien hineinsteigerte. Irgendwann traut er sich in ein Café, deren Betreiber er einen Teller schenkt, den er beim Ausräumen im Schuppen gefunden hat, und sie schenken ihm im Gegenzug ein Exemplar der Literaturzeitschrift, die sie herausgeben. Literatur ist aber gar nicht mehr so seins, denn neuerdings hat Elling einen Internetanschluss, und er hat gerade erfahren, dass es Facebook gibt! Nun richtet er unter dem Namen Chris Brenna ein Profil ein und postet dazu ein Foto, das er heimlich mit dem Handy von einem sehr gut aussehenden Fremden gemacht hat. Dann sucht er sich Facebook-Freunde und macht sogar einen eigenen Blog zum Thema Essen auf: „Der Gastrobaron“. Doch nicht nur in der digitalen Welt sorgt Elling für Furore...

**Asbjørnsen, Peter Christen / Moe, Jørgen / Menschik, Kat (Illustration)**

**Die Puppe im Grase. Norwegische Märchen**

[Galiani Berlin](#), September 2019 – ISBN: 9783869711959

Kleine Puppen locken Königssöhne ins hohe Gras, Handwerker überlisten mithilfe von Nüssen den Teufel und ein Huhn rettet die Erde vor dem Vergehen. Eine Welt jenseits des Alltages wartet darauf, neu entdeckt zu werden. Was Jacob und Wilhelm Grimm für Deutschland waren, waren Peter Christen Asbjørnsen und Jørgen Moe für Norwegen.

Die Seele eines Landes ist fest verankert in den Geschichten, die sich seine Bewohner über Generationen hinweg abends erzählten. Sie erweckten mit ihren Erzählungen eine phantastische und zugleich raue Welt zum Leben, die einerseits geprägt war von Moral und Sittenlehre und andererseits von Sehnsüchten und den Träumen der einfachen Menschen. Nördlich des Skagerraks entstand dabei ein Universum, mystisch, makaber, faszinierend und so reich an sprachgewaltigen Bildern, dass sie auch heute noch Lesende sofort in ihren Bann zu ziehen vermögen.

In diesem Werk gestaltet Kat Menschik für eine Auswahl ihrer Lieblingsmärchen einzigartige, wunderschöne Illustrationen. So entsteht eine Reise in die unweite Vergangenheit, die die Grenzen zwischen Wirklichkeit und Fiktion für einen Augenblick aufhebt und den Leser Teil der Sagen eines entfernten und doch so nah wirkenden zauberhaften Kosmos sein lässt.

**Askildsen, Kjell**

**Das Gesamtwerk**

Übers.: Hinrich Schmidt-Henkel

[Luchterhand](#), Oktober 2019 – ISBN: 9783630875880

Einsamkeit und Enttäuschung, das Warten auf den Tod und die Suche nach dem Sinn:

In Kjell Askildsens Geschichten geht es immer um Existentielles. Ganz harmlos und fast unterkühlt kommen sie daher, um schließlich in ungeahnten Abgründen zu enden. Askildsens Helden sind meist Außenseiter, die sich durch Sprachlosigkeit und innere Emigration auszeichnen. "Kein zeitgenössischer Autor", so Jahn Otto Johansen in Aftenposten, "kann mit so wenigen Worten so viel sagen."

Keiner gibt einem so viel Stoff zum Nachdenken und Grübeln. Ich muss seine Geschichten immer und immer wieder lesen. Ich bin nie fertig mit ihnen."

### **Bjørnstad, Ketil**

#### **Die Welt, die meine war. Die sechziger Jahre**

Übers.: Gabriele Haefs / Kerstin Reimers / Andreas Brunstermann

[Osburg Verlag](#), September 2018 – ISBN: 9783955101633

Der norwegische Musiker und Bestsellerautor Ketil Bjørnstad hat sich mit seinem neuen Projekt ein großes Ziel gesetzt: Jedem Jahrzehnt seines Lebens soll ein Roman gewidmet werden. Er beginnt mit den sechziger Jahren und zeigt die Ereignisse aus der Sicht des jungen Ketil, der immer ein wenig anders denkt als seine Zeitgenossen: Chruschtschow findet er gut, Kennedy ist für ihn ein fieser Schleimer. Die sowjetischen Kosmonauten sind ihm eher ein Vorbild als die Astronauten aus den USA. Sein politisch aktiver Vater und seine musikalische Mutter prägen sein Leben in diesen Jahren, auch wenn sich erst langsam abzeichnet, dass hier ein musikalisches Genie heranwächst. Ketil Bjørnstad zeichnet ein grandioses Bild der Sechziger, mit Kaltem Krieg, Mondlandung und Beatles, um nur einige Stichwörter zu nennen, das alles aus der Sicht eines scharfsichtig beobachtenden Jungen und jungen Mannes. Der erste Band von Ketil Bjørnstads Romanzyklus wurde in Norwegen mit großer Begeisterung aufgenommen und wurde wie die beiden weiteren bisher erschienenen Bände zu Bestsellern mit 120.000 verkauften Exemplaren.

### **Bjørnstad, Ketil**

#### **Die Welt, die meine war. Die siebziger Jahre**

Übers.: Gabriele Haefs / Kerstin Reimers / Andreas Brunstermann / Nils Hinnerk Schulz

[Osburg Verlag](#), September 2019 – ISBN: 9783955101961

Auf wen soll ein junger Mensch hören? Wann möchte man mit Autoritäten brechen, zu denen man früher aufsah? Die siebziger Jahre, der zweite Teil von Ketil Bjørnstads sechsteiligem Romanzyklus Die Welt, die meine war, ist sowohl das Porträt einer Zeit als auch ein Bildungsroman. Nach einer drastischen Abmagerungskur befreit Ketil Bjørnstad sich von eigenen und fremden Erwartungen im Hinblick darauf, was und wer er sein soll. Er begreift, dass er nicht länger nur ein klassischer Musiker sein möchte. In den sechziger und siebziger Jahren findet dank Ikonen wie Miles Davis und Keith Jarrett eine Befreiung des Jazz statt. Als der deutsche Labelchef Manfred Eicher (ECM) nach Oslo kommt, um Musik einzuspielen, entsteht im legendären Club 7 – für Bjørnstad einer der wichtigsten Erfahrungsorte – ein Milieu für moderne, zeitgenössische Musik. Gleichzeitig eröffnet die enge Freundschaft mit dem Liedermacher, Poeten und Autor Ole Paus Bjørnstad die Ausdrucksform der Literatur. Ketil Bjørnstad wird in die Auseinandersetzungen um Norwegens EU-Mitgliedschaft hineingezogen, die mit der Abstimmung im September 1972 mit einem Nein enden. Marxisten-Leninisten und Maoisten gewinnen, auch im Kulturleben, großen Einfluss, doch Bjørnstad möchte sich nicht an eine bestimmte politische Partei binden. Nach mancherlei missglückten Liebesbeziehungen zieht Ketil Bjørnstad mit seiner neuen Partnerin auf eine kleine Insel an der norwegischen Südküste, ganz in der Nähe des Ortes, an dem Richard Wagner einst strandete und zu seiner Oper Der fliegende Holländer inspiriert wurde.

### **Breiteig, Bjarte**

#### **Die kennen keine Trauer**

Übers.: Bernhard Strobel

[Luftschacht](#), Februar 2019 – ISBN: 9783903081321

Nach seinem beeindruckenden Roman „Meine fünf Jahre als Vater“ (Luftschacht 2016) zeigen wir Bjarte Breiteig erneut in seiner Meisterschaft als Autor minimalistischer Erzählkunst. In „Die kennen keine Trauer“ (Surrogater, 2000) – in Norwegen sein zweiter von drei Erzählbänden – liefert Breiteig in sieben Geschichten scheinbar leicht hingeworfene Skizzen und Ausschnitte aus brüchigen

Lebenswelten: pubertierende Knaben, die sich an der Schule einer plötzlichen und unerklärt bleibenden Zerstörungswut hingeben; ein kranker, alternder Industriearbeiter, der an seinem letzten Arbeitstag in den Duschräumen der Firma zusammenbricht; der Vater, der mit seinem Jungen in das Haus seiner Eltern zurückkehrt, das voller Erinnerungen an den toten Bruder steckt; der junge Mann, der über eine Trennung nicht hinwegkommt, seine Mutter darüber belügt und eine merkwürdige Online-Bekanntschaft eingeht: Es sind stille und intensive Figuren, die Breiteig in seinen Texten zeichnet, er erzählt von (zerbrochenen oder zerbrechenden) Beziehungen, die von Scham und Schuldgefühlen, Sehnsüchten und Misserfolgen geprägt sind. Und so, wie all diese Menschen ihre Verletzungen und Enttäuschungen hinter ihrer Sprachlosigkeit verborgen halten, liegt der Bedeutungshorizont bei Breiteigs Geschichten meist zwischen den Zeilen.

**Bull-Hansen, Bjørn Andreas**

**VIKING – Die Jomswikinger-Saga**

Übers.: Günther Frauenlob

[Penguin](#), September 2019 – ISBN: 9783328103820; eISBN: 9783641233082

Norwegen im Jahre 993: Hilflos muss der junge Torstein zusehen, wie fremde Krieger seinen Vater brutal ermorden. Ihm selbst gelingt die Flucht, und er findet ein neues Zuhause auf den Orkney-Inseln. Doch ein ruhiges Leben ist ihm nicht bestimmt: Weil er sich in die falsche Frau verliebt, muss er erneut fliehen. Nach monatelanger Irrfahrt verschlägt es ihn zurück in seine Heimat. Und dann ist endlich klar, was das Schicksal für ihn vorgesehen hat: In der großen Seeschlacht bei Svold, wo die skandinavischen Reiche um die Vorherrschaft im Norden kämpfen, steht Torstein unerwartet dem Mörder seines Vaters gegenüber – der jetzt Norwegens Königskrone trägt ...

**Christensen, Lars Saabye**

**Die Spuren der Stadt**

Übers.: Christel Hildebrandt

[btb](#), September 2019 – ISBN: 9783442758104

Was hören wir, wenn wir der Stadt lauschen? Welche Spuren hinterlässt sie in uns? Wer ist am anderen Ende, wenn wir telefonieren? Kennen wir die, die an der Straßenecke stehen, verzaubert von den Lichtern und Geräuschen der Stadt? Lars Saabye Christensens Roman spielt im Oslo der Nachkriegszeit - er erzählt darin auf berührende, süchtig machende Weise von den Sehnsüchten und Nöten seiner Bewohner, deren Schicksal unauslöschlich mit der Stadt und den Straßen, in denen sie leben, verwoben ist.

**Christensen, Lars Saabye**

**Die unglaublichen Ticks des Herrn Hval**

Übers.: Christel Hildebrandt

[btb](#), März 2019 – ISBN: 9783442714698

„Ich war nicht der Verrückteste. Ich war nur der Zweitverrückteste. Mein Name ist Bernhard Hval. Ich habe mehr Unheil angerichtet, als Sie sich vorstellen können.“ Und dieser Herr Hval bleibt sich treu bis zum Schluss. Die Festrede zum 80. Geburtstag hält er sich lieber gleich selbst, sie ist sein Vermächtnis. Und da soll ausnahmsweise mal alles sitzen. Im Jahr 1900 geboren schaut er auf ein ganzes Jahrhundert zurück, weiß von Freundschaft, Leidenschaft, Wahnsinn und Skandalen zu erzählen, warmherzig und witzig, ernsthaft und aufrichtig.

**Christensen, Lars Saabye**

**Magnet**

Übers.: Christel Hildebrandt

[btb](#), März 2018 – ISBN: 9783442756995; eISBN: 9783641192242

Wie zwei Magneten ziehen sie sich an: Jokum Jokumsen, Student der Literaturwissenschaft, Jazzliebhaber und – zu seinem Leidwesen – über zwei Meter groß. Und Synne Sager, Studentin der Kunstgeschichte, Vegetarierin und Besitzerin von Hubert, einem Hamster, der illegalerweise bei ihr wohnt. Ein Studentenwohnheim in Oslo in den 1970er Jahren. Hier lernen sie sich kennen und lieben. Im Laufe ihres Lebens zieht es die beiden nach San Francisco, wo Jokum sich der Fotografie widmet. Auf seinen Bildern zeigt er das Schöne und die Melancholie des Gewöhnlichen. Er fühlt sich wohl auf der Straße, im Alltäglichen, wo er nicht auffällt. Wohler als in Galerien oder Museen. Synne hingegen ist Kuratorin. Und möchte bekannt werden. Das Besondere leben. Eben gerade nicht gewöhnlich sein. So ungleich sie auch sein mögen, so groß ist doch die Liebe zwischen ihnen. Eine magnetische Liebe. Mit Plus- und Minuspol. Mit Anziehungs- und Abstoßungskraft ...

**Ekeberg, Jan Ove**

**Kriegerjahre. König der Wikinger 1**

Übers.: Andreas Brunstermann

[Heyne Verlag](#), September 2019 – ISBN: 9783453471429; eISBN: 9783641213220

Norwegen im Jahr 1028. König Olav kehrt in seine Heimat zurück. Nachdem er in Dänemark geschlagen wurde, ist sein Königreich verloren. Jetzt herrscht Dänemark über Norwegen. Olav kennt nur ein Ziel: Er will den Thron zurückerobern. Während er in Russland Unterstützung sucht, beginnen für seinen jüngsten Sohn Harald harte Zeiten. Der ungestüme Harald will um jeden Preis an der Seite seines Vaters kämpfen. Unter der Zucht des Kriegers Hane soll aus Harald ein großer Kämpfer geschmiedet werden. Gleichzeitig gerät Harald in eine Familienfehde und muss um sein Leben kämpfen. Harald beweist sich immer wieder in Kampf und List, bis er schließlich Seite an Seite mit Olavs Mannen für die Freiheit Norwegens kämpft...

**Elstad, Lotta**

**Mittwoch also**

Übers.: Karoline Hippe

[Kiepenheuer und Witsch](#), August 2019 – ISBN: 9783462052039

Jung, ledig, selbstbestimmt - und ungewollt schwanger. Hedda ist nach einem One-Night-Stand ungewollt schwanger und möchte schnellstmöglich abtreiben. Doch sie hat die Rechnung ohne das norwegische Gesundheitssystem gemacht, das eine mehrtägige Bedenkzeit vorsieht. Und die setzt ihr unerwartet zu ... Die 33-jährige Hedda, Journalistin in Oslo, hat eine Lebenskrise: Ihr wird gekündigt, und ihre Langzeitaffäre (und heimliche große Liebe) Lukas macht Schluss mit ihr. Sie wählt die große Geste und bricht zu einer Irrfahrt quer durch Europa auf, die mit einem Fast-Flugzeugabsturz über Sarajewo beginnt und mit einem One-Night-Stand mit dem Aussteiger Milo in Berlin endet. Zurück in Oslo stellt sie fest, dass sie ungewollt schwanger ist. Sie ist sich sicher, dass sie das Kind nicht behalten und eine schnelle Abtreibung möchte. Doch gar so einfach macht man es ihr nicht, denn der Arzt eröffnet ihr, dass sie zunächst eine mehrtägige Bedenkzeit einhalten muss. Und diese bringt Hedda ins Grübeln. Lotta Elstad gelingt ein ungewöhnlicher, sehr unaufgeregter, sehr heutiger Blick auf einen wichtigen Aspekt weiblicher Selbstbestimmung, und sie schafft eine toughe, unabhängige Protagonistin mit bissigem Humor, der unsere Sympathien jederzeit sicher sind.

**Englert, Uwe (Hrsg.)**

**Das Gras hinter dem letzten Haus. Neue Literatur aus Norwegen**

[Wallstein Verlag](#), September 2019 – ISBN: 9783835335011

Norwegische Autoren haben in jüngster Zeit immer wieder international für Furore gesorgt. Aus Anlass des norwegischen Ehregastauftrittes auf der Frankfurter Buchmesse 2019 stellt Uwe Englert sowohl prominente Autoren als auch den literarischen Nachwuchs des Landes vor.

Mit Erzählungen, Lyrik, Kurzprosa und Essays u.a. von Jon Fosse, Roskva Koritzinsky, Jan Kjærstad, Nina Lykke, Cecilie Løveid, Hans Herbjørnsrud, Gunnhild Øyehaug, Arild Vange, Per Petterson, Atle Næss.

## **Espedal, Tomas**

### **Bergeners**

Übers.: Hinrich Schmidt-Henkel

[Matthes & Seitz](#), September 2018 – ISBN: 9783957576156; eISBN: 9783957576514

„Bergeners“ ist eine ungewöhnliche Liebeserklärung an den zwischen Bergen und Fjorden gelegenen Heimatort Tomas Espedals. Die Erzählung beginnt im extravaganteren The Standard Hotel in New York und endet im Berliner Askanischen Hof, denn immer wieder versucht Tomas zu fliehen: vor dem Trübel um seine Person nach dem Erscheinen von Knausgårds Büchern, vor der Einsamkeit, nachdem seine Freundin ihn verließ, vor sich selbst. Jedes Mal kehrt er aber zurück zu dem Ort seiner Kindheit, dem Ort, der seine Erinnerungen konserviert. Meist sind es Erinnerungen an die Frauen, die der Autor einst liebte. So intim, so unmittelbar wie noch nie, erzählt er seinen Nächsten – und damit uns – von seinem wilden und poetischen Leben.

## **Espedal, Tomas**

### **Das Jahr**

Übers.: Hinrich Schmidt-Henkel

[Matthes & Seitz](#), Mai 2019 - ISBN: 9783957577733

Tomas Espedals neues Buch beginnt an einem 6. April, dem Tag, an dem Petrarca seine Laura zum ersten Mal sah. Ausgehend von dieser unerfüllten Liebe, der Quelle für Petrarcas Liebesgedichte, geht Espedal der Frage nach, ob eine solch große, einzigartige Liebe, die alle Zeiten überdauert, heute noch möglich ist, ob sie überhaupt jemals möglich war. Gemeinsam mit seinem gebrechlichen Vater unternimmt er eine Kreuzfahrt durchs Mittelmeer und bemerkt erst dort, als der Vater aufzublühen scheint, dass er auch ihn bald verlieren wird. In der Liebe seines Vaters für seine verstorbene Mutter wie auch in seiner eigenen Liebe für Janne, die ihn bereits vor Jahren verlassen hat, erkennt Tomas etwas ähnlich Bedingungsloses und Andauerndes wie bei Petrarca. Am Ende waren sie dennoch alle allein. Nicht nur die Erfahrung einer so tiefen Liebe ist lebensverändernd, sondern auch deren Verlust. Wie ist es möglich, angesichts einer so umfassenden Erfahrung weiterzuleben wie bisher? Das Jahr ist Tomas Espedals bisher poetischstes Buch. Es handelt von den großen und einschneidenden Erfahrungen: Liebe, Verlust, Krieg, Tod, von Altern und Verzweigung, von Stagnation und der ewigen Wiederholung des Immergleichen. Und von der Kraft der Literatur, die es vermag, uns durch die dunkelsten Zeiten zu retten.

## **Evjemo, Eivind Hofstad**

### **Vater, Mutter, Kim**

Übers.: Karl Clemens Kübler / Clara Sondermann

[Luftschacht Verlag](#), September 2019 – ISBN: 978-3-903081-37-6

Sella beobachtet die Ankunft der Nachbarsfamilie. Sie lebt mit Arild in einem kleinen Haus, die Nachmittagssonne streift nochmal kurz den Garten, dann liegt er im Schatten. Arild bereitet den Grill vor, das Auto der Nachbarn fährt langsam vorbei, man sieht die Eltern, die beiden Brüder. Sie haben sie heimgeholt, denkt Sella, aber ein Platz im Auto ist leer. Ob sie etwas für die Familie backen sollte? Um sie willkommen zu heißen, um Anteilnahme auszudrücken? Später wird sie die frischen Waffeln in Alufolie wickeln und in den Brotkasten legen. Die kleinen Hagelkörner rasseln wie Glassplitter im Regenrohr. Es ist der 29. Juli 2011. Die Leute von der Insel sind endlich wieder zuhause.

Es ist ein stiller, fast ereignisloser Roman, den Eivind Hofstad Evjemo neben jenes Ereignis stellt, das sich brutal und tief in das kollektive Gedächtnis Norwegens geschlagen hat: die Anschläge in Oslo und auf der Insel Utøya. Mit nüchterner Behutsamkeit nähert er sich Sella und Arild an, sucht im

Wirrwarr der alltäglichen Dinge und der allgemeinen Trauer nach ihrer ganz privaten, die unter der Anteilnahme wieder aufbricht. Ein berührender, genauer Text über Verlust und Trauer und die hartnäckige Einsamkeit, die zwischen den gewohnten Dingen haust.

### **Faldbakken, Matias**

#### **The Hills**

Übers.: Maximilian Stadler

[Heyne Verlag](#), September 2018 – ISBN: 9783453271906;

Was geschieht, wenn das Gleichgewicht aus den Fugen gerät? Dieser Frage widmet sich Matias Faldbakken in seinem neuen Roman. Den Rahmen bildet ein altmodisches Restaurant namens The Hills, dessen Ursprünge bis ins 19. Jahrhundert zurückreichen. Ein Pianist sorgt für ruhige Hintergrundmusik, die Einrichtung ist klassisch, gediegen. Der Leser wird in ein eigenes Universum eingeführt. Chef, Koch, Kellner: Die Hierarchien sind klar verteilt. Es herrscht eine Mischung aus strikten Routinen und hochsensiblen Umgangsformen. All das gerät ins Wanken, als eine unbekannte Frau ins Lokal kommt. Wer ist die Frau? Was will sie? Nicht nur der Kellner, sondern auch die Stammgäste geraten in Aufruhr.

### **Flatland, Helga**

#### **Eine moderne Familie**

Übers.: Elke Ranzinger

[Weidle Verlag](#), September 2019 – ISBN: 9783938803936

Eine ganz normale norwegische Familie: Mama, Papa, die erwachsenen Kinder Liv, Ellen und Håkon und die Enkel Agnar und Hedda. Alle gehen ihren interessanten Berufen nach, verstehen sich gut. Feiern gemeinsam die Feste des Jahres. Treffen sich sonntags mit ihren zum Teil wechselnden Partnern zum Essen bei den Eltern. Im Sommer verbringt man Zeit in der Familien-Hütte in den Bergen. Und dann das: Am siebzigsten Geburtstag von Papa verkünden die Eltern, dass sie sich scheiden lassen wollen. Plötzlich ist nichts mehr, wie es war. Wie in einem Mikado-Spiel, bei dem ein herausgezogenes Stäbchen die Balance zum Einsturz bringen kann, bricht die Familienidylle zusammen, es gibt scheinbar keinen sicheren Boden mehr. Auch das Leben der Kinder gerät in profunde Unordnung. Erzählt wird diese spannende Geschichte über die Untiefen des Familienlebens abwechselnd von Liv, Ellen und Håkon. Durch diesen Kunstgriff gewinnt der Roman einen einzigartigen Perspektivenreichtum und zeichnet konturscharf das Bild moderner Menschen und ihrer Kämpfe, Verletzungen und Träume.

### **Fonn, Maria Kjos**

#### **Kinderwhore**

Übers.: Gabriele Haefs

[CulturBooks Verlag](#), September 2019 – ISBN: 9783959881067

»Kinderwhore« ist der Kleidungsstil der Grunge-Musikerin Courtney Love, und Charlottes Mutter liebt Courtney Love, weshalb sie sich ebenfalls so anzieht. Doch von der Protesthaltung, die eigentlich dahintersteht, weiß sie nichts. Charlottes Mutter lässt ihre Tochter oft allein, und wenn sie mal da ist, schläft sie die meiste Zeit, betäubt von starken Medikamenten. Wenn sie nicht schläft, schenkt sie ihrer Tochter neue Väter.

Als Charlotte in der Pubertät ist, bekommt sie einen Vater, der die Nächte lieber bei ihr als bei ihrer Mutter verbringt. Was dabei geschieht, kann sie unmöglich begreifen. Sie beginnt, die Pillen ihrer Mutter zu schlucken und ist glücklich, als sie entdeckt, dass es Wege gibt, die eigenen Gefühle auszuschalten. So schafft sie eine Trennung zwischen Körper und Geist, die es ihr erlaubt, unterschiedliche sexuelle Rollen zu spielen. Sie glaubt, die Kontrolle zu haben, über sich und andere, doch das erweist sich als bitterer Trugschluss. Kann man mit derart destruktiven Mustern seine Jugend unbeschadet überstehen?

Ein bewegender Roman, der rau und kraftvoll vom Erwachsenwerden unter Extrembedingungen erzählt und davon, das Leben trotz aller Widerstände in die eigenen Hände zu nehmen.

**Fosnes Hansen, Erik**

**Choral am Ende der Reise**

Übers.: Jörg Scherzer

[Kiepenheuer & Witsch](#), Juni 2019 – ISBN: 9783462053883

Die Geschichte beginnt am 10. April 1912.

An diesem Tag gehen im englischen Southampton sieben Musiker an Bord der Titanic, die auf ihrer fünftägigen Jungfernfahrt mehr als zweitausend Menschen nach New York bringen soll. Sie sind für die musikalische Unterhaltung zuständig. In den fünf Tagen, die ihnen noch an Bord verbleiben, lernt man ihre höchst unterschiedlichen Lebensgeschichten kennen – fiktive Biografien voller Hoffnungen und Niederlagen, voller Leidenschaft und Verzweiflung. Selten treffen in einem Roman literarisches Können, historische Recherche und spannende Unterhaltung so zusammen wie in diesem Buch.

**Fosnes Hansen, Erik**

**Ein Hummerleben**

Übers.: Hinrich Schmidt-Henkel

[Kiepenheuer & Witsch](#), August 2019 – ISBN: 9783462050073

Ein Roman über den 13-jährigen Sedd, der in einem norwegischen Berghotel bei seinen Großeltern aufwächst. Eine Geschichte über Lügen und Geheimnisse, falsche Erwartungen und großelterliche Liebe. Ein Hotel hoch oben im norwegischen Fjell in den 1980-er Jahren. Sedd wächst bei seinen Großeltern auf. Über seinen Vater weiß er nicht viel, die Mutter ist verschollen. Liebevoll, aber bestimmt wird er von den Großeltern - der Großvater ist nebenbei Tierpräparator, die Großmutter stammt aus Wien - auf seine Rolle als künftiger Hotelerbe vorbereitet. Er hilft als Laufbursche, Küchenjunge und Tourenbetreuer aus und verinnerlicht den Leitsatz "Jeder einzelne Gast zählt" bereits im zarten Kindesalter. Zufluchtsort ist für ihn die Großküche des Hotels, in der der ehemalige Seefahrer Jim schaltet und waltet und für Sedd Vater, Mutter und Freund zugleich ist, wenn die Großeltern keine Zeit für ihn haben. Doch spätestens, als der Bankdirektor Berg bei einem Essen stirbt, zeigen sich erste Risse in der vermeintlichen Idylle.

**Fosnes Hansen, Erik**

**Oslo. Reisen zu Schriftstellern, Königen und Entdeckern. Eine literarische Stadterkundung**

Übers.: Ebba D. Drolshagen

[Verlagshaus Römerweg](#), September 2019 – ISBN: 9783737407526

Anfangs blickt man auf eine fremde Stadt von außen und es ist alles anders an ihr, als man es kennt. Sie sieht anders aus, ist anders gebaut, denkt anders, spricht eine andere Sprache. Eine fremde Stadt ist wie ein geschlossenes Buch. So auch Norwegens einzige Großstadt: Oslo. Sie liegt am Fjord wie ein kleines Stück Europa, ein Brückenkopf europäischer Urbanität und des städtischen Lebens. Doch sie hat eine gespaltene Beziehung zu Norwegen. Oslo ist nicht Norwegen und Norwegen ist nicht Oslo. In einem Land mit so viel Natur, das so dünn bevölkert ist, wirkt Oslo – Norwegens einzige Großstadt – wie ein Anhängsel, eine unnatürliche Anhäufung von Häusern, Straßen, Trambahnen, Restaurants und nationalen Einrichtungen. Fosnes Hansen verschafft uns einen Überblick über die Stadt, macht uns mit ihr vertraut. Er führt uns auf kleinen Spaziergängen sowohl an typische Orte, die man besichtigen muss, als auch an Orte, wo noch nie ein Tourist gewesen ist: auf die Skisprungschanze Holmenkollen, durch einen historischen Friedhofshain, zum königlichen Schloss, ins Zentrum entlang der Henrik Ibsen und Karl Johans Gate, zum Fluss Akerselva, in die Stadtteile Grorud und Frogner und mehr. Er führt uns durch Oslo nicht als Historiker oder Fremdenführer, sondern als Geschichtenerzähler und schlägt damit unerwartete Kapitel auf. Das Buch erzählt nicht Oslos Geschichte, sondern Geschichten über Oslo.



## **Fosse, Jon**

### **Der andere Name. Heptalogie I - II**

Übers.: Hinrich Schmidt-Henkel

[Rowohlt](#), September 2019 – ISBN: 9783498021412

Jon Fosse, einer der größten europäischen Autoren und Dramatiker, ist in seinem neuen Roman wieder ein Meister der Sprache, der Musik.

Asle, ein Maler, lebt seit dem Tod seiner Frau allein in einem kleinen Ort bei Bergen. Er will nicht mehr malen, was er sieht, sondern will bis zu einem Punkt vordringen, der hinter dem Gegenständlichen liegt. In seinem gerade vollendeten Ölgemälde etwa, auf dem sich zwei breite Pinselstriche kreuzen, bringt er ein besonderes Licht zum Vorschein, ein beinahe göttliches Leuchten. Seine einzigen Freunde sind sein alter Nachbar, ein Junggeselle und Fischer, sowie sein Galerist, der in der Stadt lebt. Dort lebt auch ein anderer Asle, der ebenfalls Maler, aber dem Alkohol verfallen und sehr einsam ist – zwei Versionen eines Menschen, zwei Versionen eines Lebens. Dass sie einander in der Weihnachtszeit begegnen, ist das Herzstück des Romans.

Vor dem Hintergrund der norwegischen Landschaft, dem Meer, den Fjorden, erzählt Jon Fosse in diesem ersten Band seines Dreiteilers auf eindringliche, geradezu betörende Weise von den existenziellen Fragen des Lebens, von Liebe und Einsamkeit, Leben und Tod, von Licht und Schatten, Glaube und Hoffnungslosigkeit. "Langsame Prosa" nennt er dieses melodiöse Buch – als wäre seine wunderbar kreisende, tastende Prosa bisher hastig gewesen.

## **Fosse, Jon / Jenssen, Olav Christopher (Holzschnitte)**

### **Kindheitsszenen**

Übers.: Hinrich Schmidt-Henkel

[BuchKunst Kleinheinrich](#) Herbst 2019 – ISBN: 978-3-945237-26-7

Als Ergänzung zu der 2016 erschienenen Gedichtauswahl ‚Diese unerklärliche Stille‘ folgt nun 2019 ein Prosaband.

Der Künstler Olav Christopher Jenssen hat für diese Ausgabe eine Suite von Holzschnitten geschaffen.

## **Gabrielsen, Gøhril**

### **Die Einsamkeit der Seevögel**

Übers.: Hannah Granz

[Insel Verlag](#), August 2019 – ISBN: 9783458177807

Eine Wissenschaftlerin reist mitten im Winter nach Finnmark, dem äußersten Zipfel Norwegens. Dort möchte sie das Schwinden der Zugvögelpopulationen und die Klimaveränderungen untersuchen. Fern jeder Zivilisation findet sie Freiheit und Luft zum Atmen, nach der sie sich in ihrer gescheiterten Ehe so gesehnt hatte. Ganz allein, umgeben von endlosem Schnee, tosendem Meer und rauen Naturgewalten, wartet sie auf die Ankunft der Vögel. Und auf ihren Geliebten, der mit ihr die Einsamkeit teilen will. Doch warum verschiebt er seine Ankunft? Woher kommen die seltsamen Geräusche in ihrer Hütte? Und was es der Wind, der ihr über den Körper strich, oder ist sie doch nicht allein? Als die Grenzen zwischen Wirklichkeit und Wahn, Gegenwart und Vergangenheit immer mehr verschwimmen, muss sie sich endgültig dem stellen, was sie hinter sich gelassen hat.

## **Gulliksen, Geir**

### **Geschichte einer Ehe**

Übers.: Ursel Allenstein

[Luchterhand](#), März 2019 – ISBN: 9783630876054; eISBN: 9783641212742

Dies ist die Geschichte einer Ehe. Und einer großen Liebe. Es geht um eine Frau und einen Mann, die sich ein Leben teilen, es ist ein gutes. Sie führen eine moderne Beziehung. Sie sind glücklich miteinander. Jedenfalls für lange Zeit. Dann plötzlich bricht alles auseinander. Warum? Was ist

geschehen? Der Mann in diesem Roman sucht Antworten. Was muss passieren, dass zwei, die einander liebten, nicht mehr miteinander reden, leben, schlafen können? Was ist schiefgelaufen, vor allem aber: wie hat sie es, die Frau gesehen?

### **Hamsun, Knut**

#### **Auf überwachsenen Pfaden**

Übers.: Alken Bruns

[Ullstein Buchverlage](#), September 2019 – ISBN: 9783548290492

"Es ist 1946, der 11. Februar. Ich bin wieder aus der Anstalt raus. Damit ist nicht gesagt, dass ich frei bin, aber ich kann wieder atmen. Atmen ist tatsächlich auch das einzige, was ich vorläufig kann. Ich bin sehr herunter. Ich komme aus einer Gesundheitseinrichtung und bin sehr herunter. Ich war gesund, als ich hineinkam. "Auf überwachsenen Pfaden" ist Knut Hamsuns erstmals 1949 veröffentlichtes Tagebuch, in dem er sich kurz vor seinem Tod mit seiner Rolle in Literatur und Gesellschaft während der deutschen Besatzungszeit auseinandersetzt. Ein Schlüsselwerk gerade in Bezug auf Knut Hamsuns politische Ambivalenz.

### **Hamsun, Knut**

#### **Segen der Erde**

Übers.: Alken Bruns

[Ullstein Buchverlage](#), September 2019 – ISBN: 9783548290577

Der wohl bekannteste Roman Knut Hamsuns erzählt die Geschichte von Isak, einem einfachen Bauern, der das karge norwegische Land urbar macht. Mit "Segen der Erde" hat Knut Hamsun einen Klassiker geschaffen, der mit einer schlichten Sprache von fast biblischer Kraft einen Blick in eine vergangene Welt eröffnet und bis heute Norwegens Autoren beeinflusst.

### **Hamsun, Knut**

#### **Victoria**

Übers.: Alken Bruns

[Ullstein Buchverlage](#), September 2019 – ISBN: 9783548290621

"Fragt jemand, was Liebe ist, so ist sie nichts als Wind, der in den Rosen rauscht und dann wieder dahinstirbt. Oft aber ist sie auch wie ein unzerbrechliches Siegel, das das ganze Leben lang dauert, bis zum Tode. Gott hat sie in vielerlei Arten geschaffen und hat sie bestehen oder vergehen sehen." "Victoria" ist einer der bekanntesten Romane Knut Hamsuns, in dem er die unmögliche Liebe zweier Menschen aus verschiedenen Gesellschaftsschichten schildert. Eine der schönsten Liebesgeschichten der Weltliteratur von zeitlosem Format.

### **Hanne, Ørstavik**

#### **Die Zeit, die es dauert**

Übers.: Andreas Donat

[Karl Rauch Verlag](#), September 2019 – ISBN: 9783792002599

Signe ist 30 Jahre alt und mit Ehemann und Kind aufs Land gezogen. Es ist kurz vor Weihnachten, und die drei planen, zum ersten Mal allein zu feiern. Aber dann kommen Signes Eltern und ihr Bruder zu Besuch. Die Zeit, die es braucht ist ein Roman, in dem das Licht im Dunkeln liegt, der Sommer im Winter, die Vergangenheit in der Gegenwart. Die 13-jährige Signe steckt in der 30-jährigen, und auch um das Leben der 13-jährigen in der Finsternis von Finnmark geht es. Ein Roman über das Erzählen von Zeit und darüber, dass die Geschichten unseres Lebens immer in uns präsent sind

**Harstad, Johan**

**Max, Mischa und die Tet-Offensive**

Übers.: Ursel Allenstein

[Rowohlt Verlag](#), März 2019 – ISBN: 9783498030339; eISBN: 9783644000797

Max Hansen wächst in Norwegen auf. Genauer: im Stavanger der 80er Jahre, wo die Väter für Monate auf Ölplattformen verschwinden, während die Kinder im Märchenwald Vietnamkrieg spielen. Ein Idyll – bis Max' Familie in die USA emigriert. Während der Vater nun von Long Island aus um die ganze Welt fliegt und so selten zu Hause ist, dass die Ehe der Eltern daran zu zerbrechen droht, rücken Max und seine ebenso einsame Mutter näher zusammen. Bis Mordecai kommt, der zunächst Max' bester Freund und später ein bekannter Schauspieler wird. Er macht ihn auch mit Mischa bekannt, einer sieben Jahre älteren bildenden Künstlerin. Max und Mischa verlieben sich ineinander. Sie ist es auch, die Max anstiftet, sich auf die Suche nach seinem geheimnisvollen Onkel zu machen, einem Vietnam-Kriegsveteranen, mit dem sein Vater vor langer Zeit gebrochen hat. Sie finden ihn im Apthorp-Building in Manhattan und ziehen schon bald bei ihm ein. Die unkonventionelle WG, in der man einander mit Großmut und Verständnis begegnet, wird zum Epizentrum des Lebens von Max, Mischa, Mordecai und Onkel Owen. Für einen Moment scheint es, als hätte Max ein Zuhause gefunden...

**Heggland, Johannes**

**Der Hof am Fjord**

Übers.: Aase Birkenheier

[Rosenheimer Verlagshaus](#), November 2018 – ISBN: 9783475548246

In dem kleinen norwegischen Küstenort Biskushafen hat der streng gläubige Karl das Sagen. Er wacht nicht nur patriarchalisch über seine eigene Familie sondern er führt auch die Gemeinde mit eiserner Härte. Für seine Mitmenschen ist das Leben an seiner Seite deshalb nicht leicht. Sie müssen sich Karl unterordnen. So verlangt er von seinem ältesten Sohn, Anton, und dessen Frau endlich ein Enkelkind. Als sich aber herausstellt, dass India keine Kinder bekommen kann, kommt es zu einem heftigen Streit. Und plötzlich ist India verschwunden.

**Heggland, Johannes**

**Im sanften Licht des Nordens**

Übers.: Peter Schwertner

[Rosenheimer Verlagshaus](#), November 2018 – ISBN: 9783475548222

Sonja möchte mit Olaf ein neues Leben beginnen. Etwas abseits vom Dorf haben sie ihre Heimat gefunden und gewinnen Land durch Rodung. Aber auch dort holen sie die kleinen und großen Konflikte in der Verwandtschaft und im Dorf immer wieder ein. Als eines Nachts ein neu eröffneter Laden in der Nähe bis auf die Grundmauern niederbrennt, gerät Sonjas Ziehsohn Björn in den Verdacht der Brandstiftung: Eigentlich hätte er diese unliebsame Konkurrenz schon immer gern losgehabt.

**Heggland, Johannes**

**Salziger Wind**

[Rosenheimer Verlagshaus](#), November 2018 – ISBN: 9783475548239

Karen bleibt nach dem mysteriösen Tod ihres Mannes Magnus alleine zurück. Ihre Familie beschreitet in dieser Zeit einen schweren Weg und droht auseinanderzubrechen. Weil Magnus unter ungeklärten Umständen ums Leben gekommen ist, kursieren viele Gerüchte. Auch ein von Magnus verfasstes Manuskript stiftet Unruhe zwischen den Familienmitgliedern. Schließlich wird sogar Magnus Sohn Markus des Mordes bezichtigt und verhaftet. In dieser schwierigen Situation ist er auf die Unterstützung seiner Familie angewiesen.

**Heggland, Johannes**

**Stürmische Wogen der Sehnsucht**

Übers.: Aase Birkenheier

[Rosenheimer Verlagshaus](#), November 2018 – ISBN: 9783475548215

Es ist ein hartes Leben für Sonja und Harald an dem einsamen norwegischen Fjord. Als ihr Heimatort, der als bester Handelsplatz der Gegend gilt, die begehrte Dampfer-Anlegestelle bekommt, scheint hier endlich bescheidener Wohlstand einziehen zu wollen. Doch mit ihm kommen auch Zwist und Auseinandersetzungen in diese weltabgeschiedene Gegend. Björn, Haralds Ziehsohn und Sonjas besonderer Liebling, überwirft sich mit Harald und gleichzeitig beginnt es auch in Sonjas Ehe zu kriseln. Bis Sonja einen in den Augen aller unerhörten Schritt unternimmt: Sie verlässt ihren Mann und sucht Zuflucht bei ihrer Tochter Sanna.

**Henrisken, Levi**

**Wer die Goldkelchen stört**

Übers.: Gabriele Haefs

[btb](#), August 2018 – ISBN: 9783442716807

Jim hat keinen Bock - keinen Bock auf Oslo, keinen Bock auf die furchtbare Musik, die er in den letzten Jahren als Tontechniker produziert hat. Er muss raus und strandet in seinem Heimatdorf, mitten im Nirgendwo in den endlosen Wäldern Norwegens. Auf einer Taufe hört er einen dreistimmigen Gesang - und ist wie verzaubert. Es sind drei Geschwister im Alter von 79 plus. Jim verspricht sich Großes von der Rentnertruppe. Schließlich sind seit dem Erfolg des Buena Vista Social Clubs alte Musiker in. Seine Versuche, Kontakt zu den Sängern aufzunehmen, scheitern allerdings kläglich. Da muss Jim einige Tricks anwenden, um das Vertrauen der verschrobene Senioren zu gewinnen...

**Høvring, Mona**

**Was helfen könnte**

Übers.: Ebba D. Drolshagen

[edition fünf](#), Februar 2019 – ISBN: 9783942374989; eISBN: 9783942374996

Als die Mutter ins Wasser geht und nicht zurückkehrt, ist Laura in der ersten Klasse. Ihr Leben in einer kleinen norwegischen Stadt am Meer mit dem älteren Bruder und dem unnahbaren Vater ist fortan ein Suchen nach etwas, das helfen könnte, diesen Verlust zu verschmerzen. Mit großer Intensität und Klarheit erzählt Mona Høvring in sinnlich-zarten Szenen von der Freundschaft mit Marie, vom Gärtner Andreas und seiner Frau Johanna, die Laura zugleich Verwurzelung und Weltoffenheit vorleben, von ihrer erwachenden Sexualität, dem erotischen Erlebnis mit der deutlich älteren, eleganten Vivian Koller, die eines Tages in der verschlafenen Stadt auftaucht, und der Beziehung zum gleichaltrigen Peter. Jede dieser Begegnungen birgt die Möglichkeit, etwas von dem zu fassen, was so schwer fassbar ist, und dem Leben ein Stück näher zu kommen. Allgegenwärtig dabei ist das Meer, das Gefahr und Chance zugleich ist – und der Inbegriff von Lauras Wunsch, sich freizuschwimmen und getragen zu sein.

**Høvring, Mona**

**Weil Venus bei meiner Geburt ein Alpenveilchen streifte**

Übers.: Ebba D. Drolshagen

[edition fünf](#), August 2019 – ISBN: 9783982069227

Zwei Schwestern: Ella und Martha, Anfang zwanzig. Sie sind im Abstand von nur einem Jahr am gleichen Tag geboren, fast wie Zwillinge und doch so unterschiedlich wie zwei Seiten einer Medaille – die dunkle, grüblerische Ella, die Ältere, und die helle, nicht fassbare, impulsive Martha. Gemeinsam fahren sie in ein Sanatorium mitten in den winterlichen norwegischen Bergen, das in der kalten, kahlen, weißen Landschaft »seine Schwingen über dem steilen Berghang ausbreitet«. Hier soll Martha sich von einem Nervenzusammenbruch erholen. In der Abgeschiedenheit, dem aus der Zeit

gefallenen Schwebestand sind die Schwestern mit ihren Gefühlen konfrontiert, ihrer bis zu Marthas Heirat symbiotischen Beziehung und dem Drang, eigene Wege zu gehen. Als beide sich für die androgyne Rezeptionistin des Sanatoriums zu interessieren beginnen, führt das zu weiteren Spannungen und fordert Entscheidungen. In einer ebenso einfachen wie kraftvollen Sprache erzählt Mona Høvring die Geschichte von Ella und Martha und der Kraft, die aus der Suche nach der eigenen Identität entsteht. Ein Buch über Jungsein, Bindungen und Eigenständigkeit, erotische Erkundungen, Gefühlsverwirrungen und vor allem über innere Freiheit.

### **Høyer, Ida Hegazi**

#### **Trost**

Übers.: Alexander Sitzmann

[Residenz Verlag](#), August 2019 - ISBN: 9783701717071

Eine namenlose Frau reist alleine nach Lissabon, Berlin und Brüssel. In jeder Stadt beginnt sie eine Beziehung: einmal mit einem Mann, einmal mit einer Frau und zuletzt mit einem viel jüngeren Mann. Drei Begegnungen zwischen Anonymität und Begehren, drei Großstädte, drei Paare, die sich im Trubel einer atemlosen Gegenwart finden. Alle sind auf der Suche, versuchen aber zugleich im Schutz der Unverbindlichkeit zu bleiben. Immer wieder lässt die Frau sich auf Nähe ein, Intimität entsteht, ohne zu wissen, ob der Andere Gefahr oder Trost bedeutet. Immer wieder wird dem Fremden die Türe geöffnet, um nicht in der Kälte und Einsamkeit der Großstädte zu ersticken. „Trost“ erzählt mit großer Unmittelbarkeit von der Liebe in Zeiten der Rastlosigkeit.

### **Jacobsen, Roy**

#### **Die Unsichtbaren. Eine Insel-Saga**

Übers.: Gabriele Haefs / Andreas Brunstermann

[C.H.Beck](#), Juli 2019 – ISBN: 9783406731839

Anfang des 20. Jahrhunderts, auf einer abgelegenen Insel in Nordnorwegen, lebt die kleine Familie von Hans und Maria Barrøy das harte Leben der Fischer und Bauern. Ihre Tochter Ingrid beschließt als junge Frau die Insel zu verlassen, um auf dem Festland als Hausmädchen zu arbeiten. Eines Tages verschwinden die Eltern der beiden kleinen Kinder, die sie betreut, und Ingrid kehrt mit ihnen auf die Insel zurück. Ein großer Krieg wirft seine Schatten bis hierhin ...

Jahrzehnte später, die Eltern sind gestorben, Ingrid kehrt erneut auf ihre Heimatinsel zurück. In einer stürmischen Nacht werden zahlreiche Leichen an Land gespült. Ingrid begräbt die Toten. Einziger Überlebender ist der russische Kriegsgefangene Alexander. Es ist das Jahr 1944, wieder tobt ein großer Krieg, Norwegen ist von den Nazis besetzt. Sie kommen auch nach Barrøy, mit dramatischen Folgen für Ingrid und Alexander ...

Kurz nach dem Zweiten Weltkrieg, Ingrid hat eine Tochter, Kaja, die gerade zehn Monate alt ist. Ingrid bricht auf, um Kajas Vater zu finden, Alexander, der auf Barrøy strandete, als das deutsche Schiff Rigel im letzten Kriegswinter unterging. Auf ihrer Suche nach Alexander trifft sie Menschen und lernt Schicksale kennen, die sie niemals vergessen wird. Ingrids Weltbild wird vollständig auf den Kopf gestellt...

### **Jacobsen, Roy**

#### **In jenen hellen Nächten**

Übers.: Gabriele Haefs / Andreas Brunstermann

[Insel Verlag](#), April 2019 – ISBN: 9783458360865

Norwegen, Anfang des 20. Jahrhunderts, auf einer kleinen Insel weit oben im Norden. Für Hans und Maria Barrøy ist das abgelegene Eiland der Mittelpunkt der Welt. Sie leben mit ihrer Familie von dem, was der karge Boden und das wilde Meer ihnen bescheren. Sie träumen von einem leichteren Leben, doch fortgehen von der Insel, das kommt nicht in Frage. Auch nicht für Ingrid, die einzige Tochter. Dem wachen, wissbegierigen Mädchen ist das Leben mit den Gezeiten, den Fischen und Vögeln,

dem Horizont und dem weiten Himmel in Fleisch und Blut übergegangen. Das Meer ist ihr Abenteuer, die Insel ihre Festung. Doch als auch dort in der Abgeschiedenheit neue Zeiten Einzug halten, sieht Ingrid sich vor ungeahnte Herausforderungen und eine ungewisse Zukunft gestellt...In jenen hellen Nächten ist eine berührende Familiengeschichte und ein wunderbarer Roman über einen fernen Ort, an dem das Leben eigenen Gesetzen gehorcht - an dem aber das Wunder der Natur wie nirgends sonst die Magie des Lebens heraufbeschwört.

### **Jarvoll, Svein**

#### **Eine Australienreise**

Übers.: Matthias Friedrich

[Urs Engeler](#), September 2018 – ISBN: 9783906050324

Svein Jarvolls einziger Roman „Eine Australienreise“, 1988 erstmals publiziert und seitdem als einer der wesentlichen Texte der norwegischen Postmoderne gelesen, erzählt zwei aufeinander zulaufende Geschichten: die des norwegischen Odysseus Mark Stoller, dessen Reisen ihn von der spanischen Provinz Valencia über Irland nach Italien und schließlich nach Australien führen, und die der Australierin Emmi, die sich zusammen mit ihrer Freundin Alice auf den Weg zur Hütte ihres Vaters Buster macht, um dort auf ein Buch über den norwegischen Australienfahrer Magnus C. Ztlohmul zu stoßen. Beide Geschichten arbeiten an einer neuen Kosmologie, die die vertikale Struktur der Commedia Dantes in eine horizontale Ordnung verkehrt. „Eine Australienreise“ bietet eine Auseinandersetzung mit der europäischen Kulturgeschichte des Todes und reicht von griechischen Dichtern über Dante und Joyce bis hin zu Listen erfundener Bücher, surrealistischen Dialogen oder eingeworfenen Gedichten: ein Füllhorn an Texten, das keine richtige und doch nur richtige Deutungen anbietet.

### **Juel, Dagny**

#### **Flügel in Flammen. Gesammelte Werke**

Übers.: Lars Brandt

[Weidle Verlag](#), März 2019 – ISBN: 9783938803912

Aus dem Nachlass Dagny Juels sind wenige Erzählungen, vier kurze Dramen und einige Gedichte erhalten. Bei allen steht das Gefühlsleben der Figuren im Vordergrund. Die Rückkehr des unvergessenen Liebhabers, das katastrophale Scheitern einer Ehe, die Wirrungen von Dreiecksbeziehungen – diesen Themen nähert sich Dagny Juel in ihrer lakonischen Sprache über die Gefühle der von Zweifel, Schuld und Eifersucht getriebenen Figuren. Dabei kreisen alle Texte um die Liebe, die als gleichzeitig schaffende und vernichtende Kraft die Schicksale bestimmt.

An das literarische Werk Dagny Juels schließt ein ausführlicher Essay von Lars Brandt an. Ausgehend von ihren Texten, zeichnet er das Bild einer Schriftstellerin, die von ihren Zeitgenossen auf ebenso hochfliegende wie widersprüchliche Weise beschrieben wurde. Stück für Stück fördert er die außergewöhnliche Persönlichkeit und die zerrissene Biographie Dagny Juels zutage – von ihrer behüteten Kindheit in Norwegen über ihre chaotische Zeit in Berlin (wo ein Großteil ihres literarischen Werks entstanden ist), bis zum 5. Juni 1901, dem Tag, an dem sie in einem Hotel im georgischen Tbilissi von einem wirren Anbeter erschossen wurde.

### **Kalvø, Are**

#### **Frei. Luft. Hölle. Mein Selbstversuch, den Outdoor-Wahnsinn lieben zu lernen.**

Übers.: Wolfgang Butt

[DuMont Reiseverlag](#), September 2019 – ISBN: 9783770166893

Alle Menschen lieben es, in der Natur zu sein. Alle? ... Nein! Ausgerechnet ein Norweger hat ihn verpasst, den Zug ins Freie. Are Kalvø zog in die Stadt und blickte nie zurück. Doch dann kommt der Tag, an dem er zu seinem Entsetzen feststellt: Er hat alle seine Freunde an die Natur verloren. Früher kamen sie mit ihm in den Pub, um Unsinn zu reden, jetzt gehen sie plötzlich in die Berge und posten Bilder von Skispuren, tragen Klamotten mit zu vielen Taschen und sagen humorfreie Sätze wie "Es

gibt kein schlechtes Wetter, nur schlechte Kleidung." Zum ersten Mal, seit er auf der Schule zu so etwas gezwungen wurde, geht Kalvø deshalb auf Tour, zu Fuß, auf Skiern und im Auto, um seine Freunde zu finden. Und um herauszufinden, was in aller Welt eigentlich mit uns los ist.

**Kielland, Alexander L.**

**Jakob**

Übers.: Gabriele Haefs

[Alfred Kröner Verlag](#), Februar 2019 – ISBN: 9783520612014

Ein kleiner Bauernsohn kommt in die große Stadt und wird sprichwörtlich vom Tellerwäscher zum Millionär. Der Prototyp des Selfmademan. So weit, so gut. Der geborene Erzähler Alexander L. Kielland porträtiert diesen Selfmademan aber in einer Weise, dass dem Leser am Ende der Mund offenstehen bleibt, denn was er gerade gelesen hat, ist tatsächlich die Geschichte unserer Zeit. Ein Schelm, wer dabei zum Beispiel an einen amerikanischen Präsidenten denkt, auch wenn der nicht ganz so selfmade ist, wie er es gerne hätte.

**Kjærstad, Jan**

**Berge**

Übers.: Bernhard Strobel

[Septime Verlag](#), September 2019 – ISBN: 9783902711847

An einem Augusttag 2008 werden der Abgeordnete der Arbeiterpartei, Arve Storefjeld, und vier weitere Mitglieder seiner Familie tot in einer Hütte am Blankvann-See aufgefunden. Allen fünf Opfern wurden die Kehlen durchgeschnitten. Ganz Norwegen steht still. Auch die übrige Welt blickt in der Zeit danach auf das Land im Norden. Das, wovon niemand geglaubt hätte, dass es im idyllischen Norwegen geschehen könnte – jetzt ist es geschehen.

Der Roman *Berge* erzählt diese Geschichte in drei Kapiteln, aus drei unterschiedlichen Blickwinkeln. Die Journalistin Ine Wang hat sich lange Zeit wie auf dem Abstellgleis gefühlt, doch die Morde an der Familie Storefjeld ändern alles. Amtsrichter Peter Malm zieht ein anonymes Leben vor, mit Spaziergängen durch die Stadt und ruhigen Stunden in der Bar des Grandhotels. Aufgrund dieser schrecklichen Untat sieht er sich gezwungen, ins Licht der Öffentlichkeit zu treten. Zuletzt kommt die Titelfigur zu Wort.

Nicolai Berge war lange in einer Beziehung mit Gry, der Tochter Arve Storefjelds. Es kam zur Trennung. Jetzt ist sie tot, und Berge wird von der Journalistin Ine Wang um ein Interview gebeten.

Eine Journalistin, ein Richter, ein ehemaliger Geliebter – alle mit ihrer Geschichte.

**Kleiva, Arve**

**Gustav Haarnack - Das Leben auf dem Land**

[Kookbooks](#), Oktober 2019 – ISBN: 9783948336028

In ‚Das Leben auf dem Land‘ stellt der norwegische Dichter, Essayist und Kritiker Arve Kleiva uns den deutschen Philosophen Gustav Haarnack (1919–1992) in seinen letzten Aufzeichnungen vor – diesen hat er jedoch bravourös erfunden. Die norwegische Originalausgabe erschien 2005 unter dem Pseudonym Gustav Haarnack und präsentierte sich als Übersetzung aus dem Deutschen. Mit der „Rückübersetzung“ kann das Werk dieses fiktiven Wissenschaftlers nun endlich auch hierzulande gewürdigt werden.

**Klippenvåg, Odd**

**Ein liebenswerter Mensch**

Übers.: Gabriele Haefs

[Albino Verlag](#), September 2019 – ISBN: 9783863002855

Kjerand ist sein Leben lang nicht aus dem kleinen Ort herausgekommen, in dem er zur Schule gegangen ist. Er hat sich in sein Schicksal gefügt, seine Homosexualität verleugnet und den Hof der

Eltern übernommen. Das ändert sich radikal, als er mit sechzig seine Krebsdiagnose bekommt, zur Strahlentherapie nach Oslo muss und dort seinen Schulfreund Birger wiedertrifft.

Birger hat alles anders gemacht. Er ist nach Oslo gezogen, betreibt eine Kunstgalerie, lebt sein schwules Leben. Doch hat er zu sich selbst gefunden? Die Begegnung der beiden stellt alles auf den Kopf. Kjerand erlebt im Kampf gegen den Krebs sein spätes Coming-out, die Verwirrung der Gefühle. Und Birger erfährt, dass Liebe viel mehr bedeuten kann als guter Sex.

In leisen Tönen und präzisen Beobachtungen erzählt Odd Klippenvåg davon, dass es nie zu spät ist, dem Leben eine andere Richtung zu geben, eine neue Möglichkeit auszuprobieren. "Ein liebenswerter Mensch" ist – wie schon sein Roman "Der Stand der Dinge" – eine anrührende Liebesgeschichte, die auch den unausweichlichen Härten des Lebens nicht aus dem Weg geht.

### **Knausgård, Karl Ove**

#### **Kämpfen**

Übers.: Paul Berf / Ulrich Sonnenberg

[btb](#), November 2018 – ISBN: 9783442717484

In „Kämpfen“, dem fulminanten Abschluss des sechsbändigen autobiographischen Projektes von Karl Ove Knausgård, findet sich alles, was schon die ersten fünf Bände zu einem Ereignis machte, und geht noch einmal weit darüber hinaus. Geschrieben nach dem sensationellen Erfolg der Vorgängerbände in Norwegen, dem darauf folgenden Skandal auf Grund der Preisgabe von vermeintlich Intimmem, radikalisiert Knausgård seine schonungslose Methode noch einmal und treibt sie bis zu einer äußersten Schmerzgrenze. Ein künstlerischer Triumph, ein Vordringen zum Kern des Menschlichen zu Beginn des 21. Jahrhunderts.

### **Knausgård, Karl Ove**

#### **So viel Sehnsucht auf so kleiner Fläche. Edvard Munch und seine Bilder**

Übers.: Paul Berf

[Luchterhand](#), September 2019 – ISBN: 9783630875897

Wie wurde Edvard Munch zu einem der berühmtesten Künstler der Welt? In einer höchst persönlichen Weise nähert sich Karl Ove Knausgård bekannten wie unbekanntem Bildern Munchs - in dem Versuch zu ergründen, was in ihnen auf dem Spiel steht und auf welche Art sie in unserer Kultur weiterleben. Er fährt zu Orten, an denen Munch lebte, spricht mit Kunstkennern und Künstlern - aber vor allem schreibt er über seine eigene Beziehung zu Edvard Munch, ausgehend von der naiven Frage: Was ist Kunst und wozu brauchen wir sie eigentlich?

### **Køltzow, Liv**

#### **Die Geschichte des Mädchens Eli**

Übers.: Ursel Bracher

[Rowohlt Repertoire](#), November 2018 – ISBN: 9783688116317

Dies ist nicht die glorreiche Geschichte einer geglückten Emanzipation. Liv Køltzow zeichnet das provozierende Porträt eines Mädchens aus dem europäischen Mittelstand, das – von einer überängstlichen Mutter zu Passivität, Unsinnlichkeit, Entschlusslosigkeit erzogen – trotz Ehe und Mutterschaft wohl nie zur erwachsenen Frau werden kann; das Innenbild einer Schlafwandlerin, die sich selbst ein Rätsel ist und mühsam ihr zerfließendes Leben dem Einfluss von Männern zu entreißen sucht: «Andere planten ihr Leben. Sie ließ alles treiben.» Selten sind die psychischen Folgen der verfehlt beschützenden Frauenerziehung so dicht und einfühlbar geschildert worden wie in diesem Roman einer Norwegerin.



### **Køltzow, Liv**

#### **Lauf, Mann!**

Übers.: Astrid Arz

[Rowohlt Repertoire](#), November 2018 – ISBN: 9783688116331

Beziehungen, Beziehungen!

Eva verlässt ihren Freund – Rita braucht Helge, um sich zu verlieben. Jon braucht Helge als Konkurrent – Jon schläft mit Eva – Rita mit Helge ... Am Ende flieht Eva nach England, Helge beschäftigt sich in der Türkei mit Volksmusik und Jon und Rita denken an Scheidung. Auf Eheringe und Chippendalemöbel zu verzichten war einfach. Eifersucht und Besitzansprüche gegen Offenheit und Partnerschaftlichkeit zu ersetzen, erweist sich als schwieriger: scharfsinnig erzählt Liv Køltzow davon in ihrem Roman.

### **Koritzinsky, Roskva**

#### **Ich habe die Welt noch nicht gesehen**

Übers.: Andreas Donat

[Karl Rauch Verlag](#), August 2019 – ISBN: 9783792002605

Äußerste Genauigkeit zeichnet Roskva Koritzinskys Stil aus, jedes Wort hat Bedeutung, keine ihrer Metaphern ist abgenutzt oder klischeehaft. Im Gegenteil, sie sind ebenso treffend wie geheimnisvoll. Ihre Prosa ist so verknüpft und kraftvoll wie Lyrik und sprüht vor literarischer Energie. Sie beobachtet Menschen und deren Beziehungen zueinander in mehr oder weniger alltäglichen Situationen: Ein Drogenberater verliebt sich in seine Klientin. Ein Ballettstudent kommt nicht mehr zur Tanzstunde. Eine junge Frau manipuliert ihre Liebhaber. Ein Wurf neugeborener Welpen verschwindet spurlos aus einem Haus. Ich habe die Welt noch nicht gesehen handelt von der Liebe, von Menschen, die unermüdlich für Glück, Freiheit und Schönheit kämpfen, während die Katastrophen und Mysterien der Welt langsam näher rücken.

### **Kristensen, Monica**

#### **Amundsens letzte Reise**

Übers.: Christel Hildebrandt

[btb](#), Januar 2019 – ISBN: 9783442757824; eISBN: 9783641222826

Am 18. Juni 1928 besteigt Roald Amundsen in Tromsø ein französisches Flugboot, eine Latham 47, mit Ziel Spitzbergen. Der Bezwinger des Südpols und norwegische Nationalheld macht sich auf, den italienischen Polarforscher Umberto Nobile zu retten, mit dem er zwei Jahre zuvor in einer spektakulären Fahrt den Nordpol angefliegen hatte. Nobiles Luftschiff ist bei einer neuerlichen Arktis-Expedition abgestürzt, seit Tagen treiben er und ein Teil seiner Mannschaft hilflos auf einer Eisscholle. Nobile wird einige Zeit später gerettet – jedoch nicht von Amundsen: Gegen 18.00 Uhr geht an jenem Tag ein Funkspruch von der Latham 47 ein – es sind die letzten Lebenszeichen Amundsens und der Crew. Bis heute fehlt jede Spur von ihnen. Was ist damals tatsächlich passiert? Basierend auf zum Teil bisher unveröffentlichten Quellen zeichnet die norwegische Polarforscherin und Schriftstellerin Monica Kristensen ein ebenso bewegendes wie scharfsichtiges Porträt Amundsens und erzählt zugleich eine höchst dramatische und unglaubliche Geschichte aus dem ewigen Eis.

### **Lindstrøm, Merethe**

#### **Aus den Winterarchiven**

Übers.: Elke Ranzinger

[Matthes & Seitz Berlin](#), August 2018 – ISBN: 9783957576217

Merethe ist mit ihrer Familie aufs Land gezogen. Hier, am Rand eines Waldes, zwischen endlosen Tagen und Nächten ohne Schlaf, schreibt sie an ihrer Erzählung über Mats, mit dem sie zusammenlebt. Sie erzählt von einer Liebe, die alles in den Schatten stellt. Von der Nähe zu einem Menschen, der nur selten den Wunsch verspürt zu leben. Von der Angst, sich selbst zu verlieren, von der aber

noch größeren Bedrohung, den zu verlieren, den sie liebt. Darüber, trotzdem weiterzumachen. Zu leben, zu lieben. Sie will verstehen, und so schreibt sie in immer enger werdenden Kreisen, während die Welt in Kälte und Eis erstarrt. Bis der Winter langsam dem Frühling weicht. In glasklaren Bildern beschreibt Merethe Lindstrøm das Leben zweier Menschen, die sich in einer existenziellen Not und Hilflosigkeit gegenüber dem Leben befinden.

**Lindstrøm, Merethe**

**Tage in der Geschichte der Stille**

Übers.: Elke Ranzinger

[Matthes & Seitz Berlin](#), August 2019 - ISBN: 9783957577795

Eva und Simon haben ein schönes und erfülltes Leben: ein großes Haus, drei erwachsene Töchter, verdienter Ruhestand nach erfolgreichen Karrieren als Lehrerin und Arzt. Doch als Simon aufhört zu sprechen, beginnt die Vergangenheit an Eva zu nagen. Bedingt durch die Stille, die mit Simons Rückzug entsteht, macht sie sich auf die Suche im Gespräch mit sich selbst nach den verschwiegenen Flecken in ihren beiden Leben. Sie versucht sich zu öffnen, sich der Isolation und Stille zu entziehen, in der sie schon viel länger leben, als sie es sich eingestehen will. Sie sucht das Gespräch mit dem örtlichen Priester, arbeitet allein an ihrer Erinnerung und plötzlich tauchen einzelne Bilder auf, werden für sie wieder greifbar: der mysteriöse Einbrecher damals, als die Kinder noch klein waren, die jähe Entlassung der ehemaligen Hausangestellten, die ihnen doch beiden so nah stand. Doch während Eva ihrer eigenen Lebensgeschichte näherkommt, verschwindet Simon in sich selbst, verstummt zusehends, bis er fast kein Wort mehr herausbringt. Eva beginnt zu verstehen, dass seine Erinnerungen andere sind als ihre. Ein für die Poetik seiner Sprache mit dem Kritikerpreisen 2011 und dem Literaturpreis des Nordischen Rates 2012 ausgezeichnete Roman, der zwischen Erinnerung und Vergessen oszilliert. Ein Buch über das Schweigen und die Liebe zweier Menschen, die sich am Ende eingestehen müssen, dass es Dinge gibt, die vielleicht immer unaussprechlich bleiben.

**Lund, Thure Erik**

**Das Grabenereignismysterium**

Übers.: Matthias Friedrich

[Droschl](#), August 2019 – ISBN: 9783990590355

"Das Grabenereignismysterium" ist eine Satire auf Norwegen und das Norwegischsein. Wild, skurril und böse – »ein Buch, das sich kein Norweger wünscht, wir aber alle verdienen«, heißt es in der Tageszeitung Dagens Næringsliv.

Mit einem Auftrag für das norwegische Kulturministerium beginnt Tomas Olsen Mybråtens Übel und Abstieg. Er soll ein Gutachten über Denkmäler verfassen, aber bereits während seiner Reisen durch das Land entbrennt in ihm ein ur-norwegisches Thema: der Konflikt zwischen dem unabhängigen Individuum und der Gesellschaft des kollektiven Miteinanders. Sein Unbehagen wird weiter geschürt, denn die Denkmäler sind zu touristischen Attraktionen verkommen.

Als der Geistesheld und Eigenbrötler Tomas der Kulturministerin seine Ergebnisse vorstellt, wird das für beide ein einziges Desaster. Karrieren sind ruiniert. Tomas wird als Nestbeschmutzer gebrandmarkt, eine Persona non grata, die nur noch in Spelunken Zufluchtsorte findet. Der bewusste Rückzug auf den Elternhof und in die Natur soll seinem Leben eine Wende bringen. Mit seiner Freundin Helene und seinem geistig behinderten Bruder Bjørnar beginnt ein neuer Abschnitt – der tiefste Abgründe des Tomas Olsen Myrbråten an die Oberfläche befördert.

**Lunde, Maja**

**Die Geschichte des Wassers**

Übers.: Ursel Allenstein

[btb](#), Juni 2019 – ISBN: 9783442718313

Norwegen, 2017. Die fast 70-jährige Umweltaktivistin Signe begibt sich auf eine riskante Reise: Mit einem Segelboot versucht sie die französische Küste zu erreichen. Dort will sie den Mann zur Rede stellen, der einmal die Liebe ihres Lebens gewesen ist. Frankreich, 2041. Eine große Dürre zwingt die Menschen Südeuropas zur Flucht in den Norden, es ist längst nicht genug Trinkwasser für alle da. Doch bei dem jungen Vater David und seiner Tochter Lou keimt Hoffnung auf, als sie in einem vertrockneten Garten ein altes Segelboot entdecken. Signes Segelboot.

Maja Lunde verknüpft das Leben und Lieben der Menschen mit dem, woraus alles Leben gemacht ist: dem Wasser. Ihr neuer Roman ist eine Feier des Wassers in seiner elementaren Kraft und ergreifende Warnung vor seiner Endlichkeit.

### **Lunde, Maja**

#### **Die Letzten ihrer Art**

Übers.: Ursel Allenstein

[btb](#), Juni 2019 – ISBN: 9783442757909

Über Mensch und Tier und das Tier im Menschen: Vom St. Petersburg der Zarenzeit über das Deutschland des Zweiten Weltkriegs bis in ein Norwegen der nahen Zukunft erzählt Maja Lunde von drei Familien, dem Schicksal einer seltenen Pferderasse und vom Kampf gegen das Aussterben der Arten. Ein bewegender Roman über Freiheit und Verantwortung, die große Gemeinschaft der Lebewesen und die alles entscheidende Frage: Reicht ein Menschenleben, um die Welt für alle zu verändern?

### **Lykke, Nina**

#### **Aufbruch in mittleren Jahren**

Übers.: Ina Kronenberger / Sylvia Kall

[btb](#), Oktober 2019 – ISBN: 9783442718788

Ingrid und Jan, beide um die 50, sind seit 25 Jahren verheiratet. In Oslo führen sie ein Leben in Wohlstand. Doch Ingrid kann nicht mehr - die freudlose Ehe frustriert sie, und von den halbwüchsigen Söhnen ist kein Trost zu erwarten. Während Ingrid eine Therapie beginnt, schlittert Jan in eine Affäre mit seiner jungen Kollegin Hanne. Hanne drängt den zaudernden Jan, Ingrid zu verlassen. Diese zieht kurzerhand in ihr Auto und fühlt zum ersten Mal seit langem eine tiefe Zufriedenheit. Mitreißend und voll schwarzem Humor erzählt Nina Lykke vom Drama einer Familie - mit fast versöhnlichem Ausgang.

### **Madsen Simenstad, Line**

#### **Königin-Maud-Land ist geheim**

Übers.: Ilona Zuber

[marebuchverlag](#), August 2019 – ISBN: 9783866486102

Auf einem sommerlichen Steg in den Schären teilen zwei Schwestern ihre Geheimnisse, kurz bevor eine von ihnen die Insel der gemeinsamen Kindheit verlässt. Ein Vater liegt im Sterben wie ein roter Riesenstern vor der Implosion, während seine Tochter neben ihm wacht. Eine Mutter beschützt ihr Kind vor der trüben Welt, vor der sie selbst am meisten Schutz bedürfte. Eine Tochter und ihre Hündin sind der einzige Anker des Vaters in einer dunklen Silvesternacht. Eine junge Frau vertraut sich bei einer nächtlichen Taxifahrt durch Oslo einem Fremden an.

### **Mette-Marit, IKH Kronprinzessin von Norwegen (Hg.) / Gulliksen, Geir (Hg.)**

#### **Heimatland. Was es bedeutet, norwegisch zu sein**

Übers.: Paul Berf / Ulrich Sonnenberg

[Luchterhand](#), September 2019 – ISBN: 9783630876085

Was bedeutet mir Norwegen? Was heißt es für mich, hier meine Wurzeln zu haben? Zwölf Autoren und Autorinnen beschäftigen sich in dieser hochkarätigen Anthologie auf ganz unterschiedliche Weise

mit diesen Fragen. Darunter so prominente Namen wie Karl Ove Knausgård, Siri Hustvedt, Dag Solstad and Tomas Espedal - und neue literarische Stimmen wie Helga Flatland, Agnes Ravatn and Demian Vitanza. Herausgeber von "Heimatland" sind IKH Kronprinzessin Mette-Marit und der Schriftsteller Geir Gulliksen - die in ihrem Vorwort die norwegische Mentalität, Gesellschaft und Literatur ebenfalls beleuchten.

### **Mykle, Agnar**

#### **Das Lied vom roten Rubin**

Übers.: Ulrich Sonnenberg

[Ullstein](#), September 2019 – ISBN: 9783550050022

Eine bewegende Geschichte über Enttäuschungen, Schuldgefühle und das Erwachsenwerden, die kurz nach Erscheinen in Norwegen wegen expliziter Sexszenen verboten wurde. Nach seiner Zeit als Lehrer in Nordnorwegen beginnt Ask Burlefot mit Anfang 20 sein Studium an der Universität in Bergen. Er trifft viele Frauen, verliebt sich jedoch erst zum Ende der Handlung. Er ist aktiv in der Arbeiterbewegung, äußert sich aber zunehmend kritisch zu deren Ideen. Sein ständiger Begleiter ist die Angst vor dem Scheitern und besonders zu Beginn die Unsicherheit gegenüber Frauen. Einer der größten Klassiker der norwegischen Literatur in Neuübersetzung.

### **Mykle, Agnar**

#### **Liebe ist eine einsame Sache**

Übers.: Lothar Schneider

[Ullstein](#), September 2019 – ISBN: 9783550050039

Ein Schlüsselwerk der norwegischen Literatur in neuer Übersetzung. Zum ersten Mal seit Jahren fährt der 32-jährige Komponist Ask Burlefot in seine Heimatstadt Trondheim - zur Beerdigung seines jüngeren Bruders Balder. Auf seiner Reise erinnert er sich an die 1930er, als er Hilfslehrer an einer Handelsschule in Nordnorwegen war und es endlich schaffte, sich von seinem dominanten Vater zu befreien. Doch das schlechte Gewissen, seinen kleinen Bruder im Stich gelassen zu haben, verfolgt ihn Zeit seines Lebens. Ein großer Roman über Zweifel und Glauben, Unsicherheit und Sehnsucht.

### **Mytting, Lars**

#### **Die Glocke im See**

Übers.: Hinrich Schmidt-Henkel

[Insel Verlag](#), Januar 2019 – ISBN: 9783458177630; eISBN: 9783458760382

Norwegen im Jahr 1880, in einem dunklen und abgeschiedenen Tal: Die junge, wissbegierige Astrid ist anders als die übrigen Mädchen im Dorf. Sie träumt von einem Leben, das aus mehr besteht als Heiraten, Kinderkriegen und am Ende bei der Feldarbeit Sterben. Sehnt sie sich nach einem Leben mit dem jungen Pastor Kai Schweigaard? Oder entscheidet sie sich für das Neue, Unberechenbare? Kai Schweigaard hat soeben die kleine Pfarrei mit der 700 Jahre alten Stabkirche in Butangen übernommen. Die würde er gerne abreißen und durch eine modernere, größere Kirche ersetzen. Er hat auch schon Kontakt zur Kunstakademie in Dresden aufgenommen, die ihren begabten Architekturstudenten Gerhard Schönauer schickt, der den Abtransport der Kirche nach Dresden und den Aufbau dort überwachen soll. Astrid rebelliert, denn mit der Kirche würden auch die beiden Glocken verschwinden, die einer ihrer Vorfahren einst der Kirche gestiftet hat. Man sagt ihnen übernatürliche Kräfte nach und dass sie von selbst läuten, wenn ein Unglück bevorsteht. Astrid verliebt sich in diesen Gerhard. Er ist so anders als die jungen Männer in Butangen. Modern, weltoffen, elegant. Astrid muss sich entscheiden. Wählt sie die Heimat und den Pfarrer oder den Aufbruch in eine ungewisse Zukunft in Deutschland. Da hört sie auf einmal die Glocken läuten...

**Mytting, Lars**

**Die Tankstelle am Ende des Dorfs**

Übers.: Günther Frauenlob

[Insel Verlag](#), Oktober 2019 – ISBN: 9783458364603

In Erik Fyksens Tankstelle gibt es kein Bistro und auch keine gigantische Waschanlage wie bei der Konkurrenz und das Sechziger-Jahre-Design, in dem Eriks Freundin die Tankstelle stilecht renoviert hat, bevor sie ihn verließ, ist auch nicht jedermanns Sache. Dafür weiß Erik alles über Autos, die er mit Hingabe repariert, und kann noch für das ungewöhnlichste Modell Ersatzteile besorgen, und sei es beim örtlichen Schrottplatzbesitzer. Für Tüftler und Bastler ist der Ort zur "Tankstelle des Glücks" geworden, in dem nicht nur der fahrbare Untersatz auf Touren gebracht wird, sondern gleich das ganze Leben verhandelt wird. Nur schade, dass die Landstraße begradigt werden soll und dann nicht mehr an der Tankstelle vorbeiführen wird. Erik muss eine Entscheidung treffen.

**N.N.**

**Der Königsspiegel. Fahrten und Leben der alten Norweger, aufgezeichnet im 13. Jahrhundert**

Übers.: Rudolf Meißner

[AB - Die Andere Bibliothek](#), September 2019 – ISBN: 9783847704171

Die Konungs skuggsjá (Der Königsspiegel) ist ein in Norwegen kanonisches Buch, dessen Handschrift um 1250 entstand. Mit faszinierender Weltaufgeschlossenheit vermittelt es die frühesten europäischen Kenntnisse über den nördlichen Atlantik, über Skandinavien, Irland, Island und Grönland, spricht von den Tücken der Seefahrt, berichtet vom Einfluss der Gestirne und Winde auf die Meeresströmungen ebenso wie von Seeungeheuern und Walen, Robben und vom Nordlicht. Der Leser erfährt – dreihundert Jahre vor Kolumbus' Entdeckungsreise – von den verlockenden Küsten jenseits des Ozeans und erhält Einblick in das Leben aller Stände und in die Berufe der Kaufleute und Seefahrer im Auftrag des norwegischen Königs.

Dieses Erziehungsbuch der nordisch-höfischen Gefolgschaft, das auch vom Leben der königlichen Gesellschaft spricht und das Ideal des gerechten Herrschers entwirft, ist eine Welterkundung in poetischer Sprache. Der anonyme norwegische Verfasser schöpft in farbenreichen Bildern aus dem Fundus morgen- und abendländischer Geschichten. Aus Parabeln der Evangelien und Episoden des Alten Testaments wird eine Erzählung von der Welt und vom Menschen gesponnen, die sich dem Leser als Gespräch zwischen fragendem Sohn und lehrendem Vater darbietet. Von der Anlehnung an die Form des platonischen Dialogs bis zu den Auftritten des lachenden Sommers, des finsternen Winters und der bald in Freundschaft, bald in Zwietracht miteinander verbundenen acht Winde reicht das stilistische Repertoire. Im Königsspiegel begegnet uns eine Phantasie, der das gesamte Zeitalter »nichts auch nur Ähnliches an die Seite stellen kann« (Rudolf Meißner in seinem Nachwort).

**Nedreaas, Torborg**

**Im Mondschein wächst nichts**

Übers.: Katarina Madovcik

[KaMeRu Verlag](#), März 2019 – ISBN: 9783906082240

Ein Zufall führt zwei fremde Menschen – eine Frau und einen Mann – auf dem Bahnhof einer norwegischen Kleinstadt zusammen. Doch statt des erwarteten erotischen Abenteuers beginnt die junge Frau mit schonungsloser Offenheit über ihr Leben und ihre hoffnungslose Liebe zu dem Gymnasiallehrer Johannes zu erzählen. Eine Liebe, die sich versuchte, über Standesvorurteile hinwegzusetzen und die letztlich an diesen scheiterte. Ein erschütterndes Frauenschicksal aus dem Norwegen der zwanziger Jahre.

**Nygårdshaug, Gert**

**Mengele Zoo**

Übers.: Babette Hoßfeld

[Vida Verde Verlag](#), Februar 2019 – ISBN: 9783982052205

Mino lebt im Regenwald. Sein Vater versorgt die Familie mit dem Fang seltener Schmetterlinge. Doch der Kapitalismus kommt gefährlich nahe. Wälder werden abgeholzt, Ureinwohner massakriert. Eines Tages zerstören die Handlanger einer Ölgesellschaft Minos Dorf und töten seine Familie. Der Junge bleibt allein zurück. Hass und Rachegeanken werden übermächtig und sind der Beginn einer Reise durch viele Länder. Bald werden Großkonzerne und Politiker vom Terror heimgesucht. Der Überlebende wird zum Täter: Mit raffinierten Morden versucht er das Bewusstsein der Menschen zu ändern. Kann Terrorismus für das Gute stehen?

„Mengele Zoo“ erhielt auf dem Literaturfestival in Lillehammer den Publikumspreis für das „beste norwegische Buch aller Zeiten“ und wurde seit seiner Veröffentlichung über 400.000 Mal verkauft.

**Ørstavik, Hanne**

**So wahr wie ich wirklich bin**

Übers.: Irina Hron

[Karl Rauch Verlag](#), Oktober 2018 – ISBN: 9783792002537

Die junge Osloer Psychologiestudentin Johanne lebt noch mit ihrer Mutter zusammen. Eines Morgens stellt sie fest, dass sie in ihrem Zimmer eingeschlossen ist. Es ist ausgerechnet der Morgen, an dem sie mit dem Musiker Ivar, ihrer ersten großen Liebe, zu einem Urlaub in die USA fliegen will. Panik ergreift sie, aber auch ein Gefühl von Ohnmacht und gleichzeitig unbändiger Wut. In den folgenden Stunden denkt Johanne an die Wochen mit Ivar zurück, und als Leser tauchen wir ein in eine Welt aus Träumen, Wunschen und sexuellen Phantasien und erkennen eine unter der Oberfläche brüchige Wirklichkeit.

**Østby, Anne**

**Zartbitter ist das Glück**

Übers.: Gabriele Haefs

[Goldmann](#), Mai 2019 – ISBN: 9783442489176

Sina, Maya, Ingrid und Lisbeth, vier Norwegerinnen Anfang sechzig, erhalten einen Brief mit einer aufregenden Einladung. Absenderin ist ihre gemeinsame Schulfreundin Kat, die vor Jahren auf Weltreise ging und für verschiedene Hilfsprojekte arbeitete. Kat, die inzwischen auf Fidschi eine Kakaofarm betreibt, schlägt ihnen allen Ernstes vor, alles stehen und liegen zu lassen und bei ihr die Tage mit Schokolade und guten Gesprächen zu genießen. Sollen sie es wagen? Denn wer hat nicht schon einmal davon geträumt, das alte Leben zurückzulassen und den nächsten Flieger ins Paradies zu nehmen?

**Pettersen, Per**

**Männer in meiner Lage**

Übers.: Ina Kronenberger

[Hanser](#), August 2019 – ISBN: 9783446263772

Arvid Jansens Ehe ist gescheitert, seine Frau mit den drei Töchtern auf und davon. Sie findet neue Freunde, er nennt sie nur "die Farbenfrohen", und er bleibt allein. Auch seine Kinder entgleiten ihm immer mehr. Arvids Weg führt steil nach unten, er scheitert als Mann, als Vater, bis er wieder zu sich kommt und seine Verantwortung für die große Tochter erkennt, die am meisten unter der Scheidung leidet. Wenn Per Pettersen die Konflikte und den existentiellen Schmerz dieses Mannes beschreibt, entsteht große Literatur voll Melancholie und Zärtlichkeit; keiner schreibt über private Katastrophen so diskret und behutsam wie er.

**Pettersen, Siri**

**Die Rabenringe – Fäulnis (Band 2)**

Übers.: Dagmar Mißfeldt

[Arctis Verlag](#), Januar 2019 – ISBN: 9783038800149; eISBN: 9783038801146

Das Schicksal der Welten liegt jetzt in Hirkas Händen. Die fulminante Fortsetzung der Fantasy-Reihe ‚Die Rabenringe‘: Band 2 ‚Fäulnis‘, der für den norwegischen Bokhandlerprisen nominiert war, handelt von Vorurteilen, Machtgier, Ängsten, Rache und Liebe.

**Pettersen, Siri**

**Die Rabenringe – Gabe (Band 3)**

Übers.: Dagmar Lendt

[Arctis Verlag](#), Juli 2019 – ISBN: 9783038800156; eISBN: 9783038801153

Hirka steht vor der schwierigsten Frage ihres Lebens: Auf welcher Seite steht sie?

**Pihl, Roger**

**Der Mann, der vom Fahrrad fiel und im Paradies erwachte**

Übers.: Daniela Stilzebach

[Blanvalet](#), März 2019 – ISBN: 9783734106989

Valdemar liegt nach einem Fahrradunfall im Krankenhaus – und liebt es! Er hat fürsorgliche Menschen um sich, ständig gibt es etwas Leckeres zu essen, und er muss sich um rein gar nichts kümmern. Wenn er doch für immer bleiben könnte ... Moment mal – das kann er ja! Valdemar fällt absichtlich auf seine frisch operierte Schulter, schmeißt die falschen Tabletten ein und verirrt sich versehentlich auf dem Weg zur nächsten OP. Als er auf seinen Streifzügen durch das Krankenhaus entdeckt, dass der Hausmeister ein Geheimnis hütet, ist sein kriminalistischer Spürsinn geweckt und er selbst auf dem Weg ins Krankenhaus-Paradies ...

**Ragde, Anne B.**

**Die Liebhaber**

Übers.: Gabriele Haefs

[btb](#), Februar 2019 – ISBN: 9783442757862; eISBN: 9783641226206

Die 40-jährige TorunnNeshov hatte bisher wenig Glück in der Liebe, und auch beruflich lief es nicht wirklich rund. Doch als die ehemalige Tierpflegerin sich entscheidet, den langsam verfallenden Bauernhof ihrer Familie zu übernehmen und in das dümpelnde Bestattungsunternehmen ihres Onkels einzusteigen, nimmt ihr Leben Fahrt auf. Sie mistet gründlich aus und zwar in jeder Hinsicht. Das gefällt nicht jedem. Aber Torunn ist hartnäckig und hat ein Händchen für schwierige Fälle, auch wenn es um die Liebe geht...

**Ragde, Anne B.**

**Sonntags in Trondheim**

Übers.: Gabriele Haefs

[btb](#), April 2019 – ISBN: 9783442718368

Einst auf einem Schweinezüchterhof in Trondheim zu Hause, lebt die Sippe der Neshovs inzwischen weit verstreut. Torunn vergeudet ihre Zeit mit einem Mann, der Schlittenhunde züchtet - zu denen sie eine bessere Beziehung unterhält als zu ihm. Torunns Onkel Margido widmet sich mit fast religiöser Hingabe seinem Bestattungsunternehmen. Und sein Bruder Erlend, ein schwuler Schaufensterdekorateur, ist zwar seit Jahren glücklich in Kopenhagen verheiratet, aber ein wenig hysterisch. Eines Tages geschieht etwas, das die Familie zwingt, wieder näher zusammenzurücken...

**Renberg, Tore**

**Von allen Seiten**

Übers.: Elke Ranzinger

[Heyne Verlag](#), März 2019 – ISBN: 9783453271456; eISBN: 9783641219376

Ben hat die Nase voll von seinem geizigen Vater und seiner psychotischen Mutter. Ihn langweilt sein tristes Leben, nur ab und zu unterbrochen von kurzen Glücksmomenten beim Benzinschnüffeln. Gemeinsam mit seinem älteren Bruder Rikki macht er sich auf die Suche nach einem neuen Leben, nach seinem Leben, und nichts und niemand wird ihn aufhalten. Ziel ist Stavanger, ein paar Kilometer weiter nördlich. Dort lebt sein Onkel Rudi, der sich einen Dreck schert um Recht und Gesetz. Allein das große Geld zählt. Ben und Rikki verlassen ihr Zuhause mit der kleinen Hoffnung auf ein bisschen Glück, doch das Schicksal hat etwas anderes mit ihnen vor.

**Rolstad, Lajla**

**Wolfsinsel**

Übers.: Gabriele Haefs

[btb](#), Juni 2019 – ISBN: 9783442718153; eISBN: 9783641185480

„Muss ich so leben, wie ich es bisher getan habe?“, fragt sich Lajla eines Tages – und bucht ein Flugticket nach Kanada. In den folgenden Jahren verbringt sie lange Phasen allein in der Wildnis, trifft Trapper, Hippies, Schamanen und Abenteurer und lernt, dass die Suche nach Freiheit oft mit der Beschränkung aufs Wesentliche beginnt. Eine kraftvolle, wilde und unmittelbare Erzählung, die einen zum Nachdenken zwingt.

**Sandel, Cora**

**Café Krane**

Übers.: Birgitta Kicherer

[Urachhaus](#), August 2019 – ISBN: 9783825152130

Was will Katinka Stordal eigentlich? Da sitzt sie am helllichten Tag im Café und trinkt Wein, statt sich in ihrer Schneiderwerkstatt den vielen Aufträgen zu widmen. Dass sie sich auch noch auf ein Gespräch mit dem Außenseiter Sven einlässt, macht den Skandal schier ungeheuerlich. Ihre Welt gerät aus den Fugen – und das bürgerliche Lager begehrt auf ...

**Sandemose, Aksel**

**Ein Flüchtling kreuzt seine Spur**

Übers.: Gabriele Haefs

[Guggolz Verlag](#), August 2019 – ISBN: 9783945370223

Aksel Sandemose (1899–1965) hat sich mit »Ein Flüchtling kreuzt seine Spur« fest in die Literaturgeschichte Skandinaviens eingeschrieben; »Jantes Gesetz«, das bis heute für die skandinavische Mentalität steht, als Mahnung für die gesellschaftliche Gleichheit und gegen die Selbstüberschätzung, stammt daraus. Es ist ein Entwicklungsroman über Sandemoses Alter Ego Espen Arnakke, doch auch gleichzeitig ein großer Gesellschaftsroman über das ländliche Skandinavien. Aksel Sandemose lässt seinen Protagonisten erzählen, wie er vermeintlich zum Mörder wurde. Er geht ins Detail, holt psychologisch in früheste Kindheit aus, und entwirft mit einer Fülle an Beobachtungen, Reflexionen und Anekdoten aus dem fiktiven Ort Jante ein Panorama von kleingeistiger, beklemmender Gemeinschaft an der Schwelle ins 20. Jahrhundert.

Aksel Sandemose steckte all seine Wut, seine Verzweiflung über andere und sich selbst und seinen unbändigen Freiheitsdrang in diesen Roman. Er spottet, beleidigt, empört sich, deutet, verurteilt – gnadenlos mit sich und anderen, aber auch erstaunlich klar auf den Grund der Dinge dringend.



## **Sæterbakken, Stig**

### **Durch die Nacht**

Übers.: Karl-Ludwig Wetzig

[DuMont](#), Juli 2019 – ISBN: 9783832183653

Karl Meyer ist Zahnarzt und führt ein durch und durch bürgerliches Leben. Doch als sein erst achtzehnjähriger Sohn Ole-Jakob Suizid begeht, droht es die Familie zu zerreißen. Karls Frau Eva steht unter Schock, die Tochter Stine verstummt. Auch Karl ist in seiner Trauer gefangen. Er denkt zurück an sein Kind, vor allem aber an das, was die Familie schon vor dessen Tod auf eine Belastungsprobe stellte: Karls Liebschaft mit der deutlich jüngeren Mona. Ist es diese Affäre, die Ole-Jakob in den Tod getrieben hat? Die Schuldfrage steht im Raum – und Karl läuft davon. Er begibt sich auf eine Reise in die Slowakei. Dort hofft er, Erlösung zu finden: in einem Haus, in dem man, so heisst es, mit seinen tiefsten Ängsten konfrontiert wird – und das man entweder gebrochen oder geheilt verlässt.

›Durch die Nacht‹ ist die Anatomie eines Trauerprozesses und ein Buch, das unter die Haut geht. Stig Sæterbakken schont seine Leser nicht. Dieser so dringlich erzählte Roman schildert die Abgründe, die in uns allen lauern, und wie leicht wir die verletzen, die uns nahestehen.

## **Sæterbakken, Stig / Vetri, Nino**

### **LILLEHAMMER – PALERMO oder: Suite für eine viertel Kuh**

Übers.: Karl Clemens Kübler, Andreas Rostek

[edition.fotoTAPETA](#), Juni 2019 – ISBN: 9783940524775

Texte von in mehrfacher Hinsicht abseitigen Leben, Texte aus zwei Städten am Rande Europas. Gibt es überhaupt Gemeinsamkeiten zwischen Lillehammer und Palermo? Im Norden Norwegens und im Süden Italiens ... Man wird sehen. Gemeinsam ist den Autoren Stig Sæterbakken und Nino Vetri auf jeden Fall ein vorurteilsfreier, ironischer, zu-gewandter Blick auf die Existenzen in ihren Städten.

## **Skomsvold, Kjersti Annesdatter**

### **Meine Gedanken stehen unter einem Baum und sehen in die Krone**

Übers.: Ursel Allenstein

[Hoffmann und Campe](#), September 2019 – ISBN: 9783455006117

Eine junge Schriftstellerin wird zum zweiten Mal Mutter: Doch anstatt ihr Leben in Arbeits- und Familienalltag aufzuteilen, sammeln sich an den Wänden der kleinen Wohnung die Notizzettel, und die Schreibhefte füllen sich. Indem die junge Mutter beginnt, ihrer Tochter die eigene Geschichte zu erzählen, findet sie zum Schreiben zurück. In dieser unverstellten Erzählung wechseln sich grelle und surreale mit überaus sanften und warmen Bildern ab; berichtet wird von einer vergangenen Liebe und deren Verlust ebenso wie von der körperlichen und spezifisch weiblichen Erfahrung, Mutter zu werden – so formt das Schreiben die Gegenwart und diese ist gleichzeitig die Voraussetzung für das Schreiben. Der sprachlich fein gestaltete und sinnliche Text bildet die Erfahrungen einer ambitionierten Autorin und hingebungsvollen Mutter ab und erzählt von selbstbestimmter, dynamischer Mutterschaft und Poesie als Lebensform.

## **Solstad, Dag**

### **Elfter Roman, achtzehntes Buch**

Übers.: Ina Kronenberger

[Dörlemann](#), Februar 2019 – ISBN: 9783038200666; eISBN: 9783038209669

Eines Morgens steht Bjørn Hansen am Bahnhof. Er wartet auf seinen Sohn. Hansen ist fünfzig, und es ist vier Jahre her, seit er Turid Lammers verlassen hat, seine Geliebte, für die er einst Frau und Kind sitzen ließ und nach Kongsberg zog, um „dem Traum vom gestohlenen Glück“ nachzulaufen. Auch die Begegnung mit dem Sohn gibt seinem Leben keine neue Wende, und aus Protest gegen die innere Leere entwickelt er einen Plan, mit dem er sein großes Nein verwirklichen will.

**Solstad, Dag**

**Scham und Würde**

Übers.: Ina Kronenberger

[Dörlemann](#), Februar 2019 – ISBN: 9783038200673; eISBN: 9783038209676

Elias Rukla, seit 25 Jahren Studienrat, macht im Unterricht eine aufregende Entdeckung. Dr. Relling in Ibsens Wildente hat eine ganz zentrale Funktion! Erregt von dieser Eingebung bittet er einen Schüler, die wenigen Einsätze Rellings laut zu lesen. Genervt blättern alle vor und zurück. Der Unterricht wird zur Qual. Das erlösende Klingeln ertönt, Rukla atmet erleichtert auf. Als sich auf dem Pausenhof sein Regenschirm nicht öffnen lässt, verliert er die Haltung, er trampelt darauf herum, beschimpft dabei die gaffenden Schüler aufs Wütestete. Und er weiß, er will nicht mehr in sein altes Leben zurückkehren, seine Scham über den Verlust der Würde ist zu groß.

**Solstad, Dag**

**T. Singer**

Übers.: Ina Kronenberger

[Dörlemann](#), Februar 2019 – ISBN: 9783038200659; eISBN: 9783038209652

Singer ist vierunddreißig und hat gerade die Ausbildung zum Bibliothekar abgeschlossen, als er mit dem Zug in der Kleinstadt Notodden ankommt, um ein neues Leben zu beginnen. Er verliebt sich in Merete, eine Töpferin, und zieht mit ihr und ihrer kleinen Tochter zusammen. Im Lauf der Jahre beginnt die Beziehung zu bröckeln. Und gerade als sich das Paar scheiden lassen will, nimmt Singers Schicksal durch einen Autounfall eine unerwartete Wendung.

**Stilzebach, Daniela (Hrsg.)**

**Norwegische Erzählungen. Geschichten von Fjorden, Trollen und Polarlichtern**

[marix Verlag](#), Oktober 2019 – ISBN: 9783843806220

Das geheimnisvolle Norwegen gilt als Land der Mitternachtssonne und Nordlichter, der Trolle, Fjorde und Wasserfälle. Geheimnisvoll und mitunter mystisch sind auch die Geschichten und Erzählungen aus dem Leben der Norweger im 19. Jahrhundert. Es sind fantasievolle Erzählungen, die sich gleichzeitig auf den harten Alltag beziehen und eine wichtige Rolle in der norwegischen Kultur spielen. Faszinierende Geschichten von Land und Leuten, Naturphänomenen und den mystischen Wesen erzählen uns mit Literaturnobelpreisträger Bjørnstjerne Bjørnson, Alexander Kielland und Jonas Lie drei der »vier Großen« der norwegischen Schriftstellerszene, die »norwegischen Brüder Grimm« Asbjørnson & Moe sowie andere norwegische Autoren. In den von Daniela Stilzebach ausgewählten und neu sowie zum Teil erstmals ins Deutsche übersetzten Erzählungen begegnen wir den Bergleuten, reisen durch das Gudbrandsdal, lesen von den Erlebnissen eines Arbeitspferdes, von einem Walfischer auf rauher See, von Trollen, die sich bei einer Hochzeitsgesellschaft einschleichen oder von zwei Riesen, die sich darüber streiten, wer die schönste Kirche bauen ließ.

**Stranger, Simon**

**Vergesst unsere Namen nicht**

Übers.: Thorsten Alms

[Eichborn](#), August 2019 – ISBN: 9783732578436

Das ebenso erschreckende wie ergreifende Doppelporträt eines jungen Mannes, der zum Mörder wurde und einer Familie, deren Leben sich durch die Nazi-Besatzung auf tragischste Weise änderte. Was machte aus dem schüchternen Henry Rinnan einen der meistgehassten Menschen Norwegens, einen Doppelagenten, der für die Nazis tötete? Und warum zog eine jüdische Familie kurz nach dem Krieg in Rinnans Hauptquartier, in ein Haus, das für viele symbolisch für die Grausamkeiten der Besatzung stand?

**Swan, Karen**

**Das Funkeln einer Winternacht**

Übers.: Gertrud Wittich

[Goldmann Taschenbuch](#), Oktober 2019 – ISBN: 9783442489329

Die Social-Media-Stars Bo und ihr Freund Zac führen ein beneidenswertes Leben. Sie reisen um die Welt und teilen ihre Abenteuer mit Millionen von Fans. Für Weihnachten haben sie sich ein spektakuläres winterliches Ziel ausgesucht: eine abgelegene Farm in den norwegischen Fjorden, die dem faszinierenden Bergführer Anders und seiner Großmutter Signy gehört. Umgeben von schneebedeckten Gipfeln und gefrorenen Wasserfällen, spürt Bo jedoch ein immer deutlicheres Unbehagen an der permanenten Inszenierung ihres Lebens. Und Anders ist der Einzige, der ihr zuhört...

**Thyvold, Hans-Olav**

**Brave Hunde kommen nicht zum Südpol**

Übers.: Andreas Brunstermann

[Droemer/Knaur](#), Oktober 2019 – ISBN: 9783426282168

Ein Roman über die wunderbarste Freundschaft der Welt und zugleich eine bewegende Familiengeschichte aus Norwegen. Anrührend und mit unverstelltem Hunde-Blick auf die kleinen und großen Merkwürdigkeiten des menschlichen Lebens wird sie uns vom Cocker-Spaniel Tassen selbst erzählt. Als junger Hund hat Tassen es nicht leicht, entspricht er doch nicht den Zuchtvorgaben. Schließlich wird er vom Ehepaar Thorkildsen gekauft, für den halben Preis und in bar. Von seinen neuen Menschen lernt Tassen schnell, dass es nichts Wunderbareres gibt auf der Welt als die Freundschaft zwischen Mensch und Hund. Doch es gibt auch einiges, das der einfühlsame Cocker-Spaniel Herrchen und Frauchen beibringen kann. Als Herr Thorkildsen, den der Hund liebevoll "der Major" genannt hat, stirbt, macht Tassen sich zunehmend Sorgen um sein Frauchen. Frau Thorkildsen scheint sich einsam zu fühlen, sie trinkt zu viel und geht kaum noch aus dem Haus. Doch Tassen wäre nicht Tassen, wenn er nicht wüsste, was nun zu tun ist...

**Tiller, Carl Frode**

**Der Beginn**

Übers.: Ina Kronenberger / Nora Präfrock

[btb](#), Juni 2019 – ISBN: 9783442758203

Das Leben kann nur rückwärts verstanden werden, gelebt werden muss es vorwärts, heißt es bei Søren Kierkegaard. Terje liegt nach einem Suizidversuch im Sterben. Er lässt sein verpfushtes Leben Revue passieren. Auf der Suche nach Antworten gräbt er sich immer tiefer in die schmerzhafteste Vergangenheit, soghast getrieben von den blinden Flecken des eigenen Lebens: der depressiven, alkoholkranken Mutter, dem abwesenden Vater, dem Abrutschen in Ticks und Gewalt als junger Mann, und dem quälenden Gefühl des Verlassenseins, das ihn immer bestimmt hat. Momente des Friedens fand er nur in der Natur. Ruhelos stellt Terje sich im Krankenhaus seinem Leben vom Ende bis zum Anfang, vom Tod bis zur Kindheit. Ein bewegendes Buch, erzählt wie im Rausch – über endgültige Entscheidungen, Vorherbestimmung und die Freiheit des Einzelnen.

**Ullmann, Linn**

**Die Unruhigen**

Übers.: Paul Berf

[btb](#), Oktober 2019 – ISBN: 9783442718948

Sehen, sich erinnern, verstehen. Alles hängt davon ab, wo du stehst. Als sie zum ersten Mal nach Hammars kam, war sie ein knappes Jahr alt und wusste nichts von der großen und umwälzenden Liebe, die sie dorthin geführt hatte. Im Grunde waren es drei Lieben. Vater und Tochter sitzen mit einem Aufnahmegerät zwischen sich zusammen. Ihr Plan lautet, das Altern in einem Buch zu

dokumentieren, das sie gemeinsam schreiben wollen. Als sie ihn endlich in die Tat umsetzen wollen, hat das Alter ihn in einer Weise eingeholt, die ihre Gespräche unvorhersehbar und unzusammenhängend macht. "Die Unruhigen" ist ein zarter, kraftvoller Roman über ein Kind, das es nicht erwarten kann, erwachsen zu werden, und Eltern, die am liebsten Kinder sein wollen, über Erinnerungen und Vergessen und die vielen Geschichten, die ein Leben ausmachen.

## **Ulven, Tor**

### **Ablösung**

Übers.: Bernhard Strobel

[Literaturverlag Droschl](#), August 2019 - ISBN: 9783990590348

In seinem einzigen Roman erschafft Tor Ulven fünfzehn Bewusstheiten. Die Figuren befinden sich in unterschiedlichen Lebensphasen, von der Kindheit bis ins Greisenalter. Sie haben den Moment des Innehaltens und Stillstands erreicht und verfolgen eine »private Utopie«, sehnen sich nach etwas Unerreichbarem.

Die Namenlosen erinnern, träumen oder malen sich in Selbstgesprächen aus, was aus ihrem Leben hätte werden können oder was ihnen für ein glückliches Leben fehlt. Und so sind es die Abwesenheiten, die ihre Gedanken dominieren: eine geliebte Frau, ein vermisster Hund, Geld oder Gesundheit. Die individuellen Schicksale gleichen stillen Variationen von Sehnsüchten und Ängsten, Trauer und Verlust.

Ulven gestaltet einen Erzählreigen um die fünfzehn Protagonisten und deren unscheinbare Ablösungen. Die Wechsel von Figur zu Figur sind flackernd, leuchtend oder geschehen im Dunkel. »Alle Übergänge in dem Buch werden dadurch markiert, dass eine Lichtquelle in eine andere übergeht oder erlischt«, so beschrieb es der Norweger in einem seiner seltenen Interviews.

## **Undset, Sigrid**

### **Das glückliche Alter. Erzählung**

Übers.: Lothar Schneider

[Suhrkamp Verlag](#), Juni 2019 – ISBN: 9783518242087;

Sigrid Undset (1882-1949, Nobelpreis für Literatur 1928) wurde auch in Deutschland berühmt durch ihren großen Roman Kristin Lavranstochter. Zu ihren frühen Erzählungen gehört „Das glückliche Alter“ (erschienen 1908). Es ist die Geschichte von einigen jungen Frauen, die mit Anfang Zwanzig also in diesem „glücklichen Alter“, auf der Suche sind: nach sich selbst, nach dem Leben, nach dem Mann ihres Lebens, nach Reichtum und Glück. Eine Erzählung vom Anfang des Jahrhunderts, die jung geblieben ist in der Schilderung von Aufbruch, Ausbruch, durch den unvoreingenommenen Blick auf die Widersprüche von Sehnsucht und Realität.

## **Undset, Sigrid**

### **Viga-Ljot und Vigdis**

Übers.: Gabriele Haefs

[Hoffmann und Campe](#), September 2019 - ISBN: 9783455006131

Obwohl vor über einhundert Jahren veröffentlicht, könnte die Geschichte von Viga-Ljot und Vigdis heute kaum relevanter sein. Eindrücklich beschreibt die Literaturnobelpreisträgerin Sigrid Undset in ihrem frühen Roman das Ringen der schillernden jungen Norwegerin Vigdis um Emanzipation und Gerechtigkeit in einer von Männern und Gewalt dominierten Welt. Das sagenumwobene Norwegen der Wikingerzeit. Als der Isländer Ljot den Hof ihres Vaters besucht, verliebt sich die junge Vigdis in den impulsiven Fremden. Ljot aber will nicht warten, bis sie sich endgültig für ein Leben mit ihm entschieden hat. Er vergewaltigt Vigdis und flieht nach der Tat. Den Sohn, den Vigdis neun Monate später zur Welt bringt, zieht sie allein groß. Auf sich gestellt kämpft sie um ein autonomes Leben – und die Ehre ihrer Familie. Wütend trotz sie den unzähligen Widerständen, denen sie im patriarchalen System

ihrer Heimatlandes ausgesetzt ist und stellt sich nicht nur ihrem Vergewaltiger, sondern auch den Mördern ihres Vaters mutig entgegen.

### **Vahr, Ellen**

#### **Die Gabe**

Übers.: Gabriele Haefs

[Aufbau Verlag](#), August 2019 – ISBN: 9783841218278

Ein Leben als Heilerin in Norwegen im Jahr 1830. Anne lebt mit ihrer Familie auf einer Kätnerstelle auf einem großen Gut. Als der Vater ihres Freundes erkrankt, muss sie ihre Heiratspläne begraben. Um zu überleben, geht sie bei einer Heilerin in die Lehre. Elsebyen bringt ihr bei, gegen alle Widerstände mit Heilpflanzen und Segenssprüchen umzugehen. Doch dann verliebt sich Anne in den falschen Mann – und bald ist sie schwanger und gilt als Ausgestoßene. Ellen Vahr hat dieses Buch über eine ihrer Vorfahrinnen geschrieben - ein packender Roman über ein besonderes Frauenschicksal, über Heilkunst und Liebe in einer harten Zeit.

### **Vesaas, Tarjei**

#### **Das Eis-Schloss**

Übers.: Hinrich Schmidt-Henkel

[Guggolz Verlag](#), August 2019 – ISBN: 9783945370216

Tarjei Vesaas (1897–1970) schuf mit »Das Eis-Schloss« einen dichten Roman, der sich unvergesslich ins Gedächtnis brennt. Darin erzählt er die Geschichte von zwei elfjährigen Mädchen, Siss und Unn. Unn kommt als Waise zu ihrer Tante in ein Dorf auf dem norwegischen Land und bringt mit ihrer Verstumtheit nach dem Verlust der Eltern das Gefüge der kleinen Gemeinschaft kaum merklich aus dem Gleichgewicht. Siss fühlt sich zu ihr hingezogen, die Mädchen freunden sich an – bis Unn plötzlich verschwunden ist. Ein eisgefrorener Wasserfall im Fluss mit glitzernden Türmchen und durchsichtigen Kammern, den die Kinder »Eis-Schloss« nennen, hat sie auf fatale Weise angezogen. Siss muss mit dem Verlust und ihrer Einsamkeit zurechtkommen und zieht sich in sich zurück. Wie gelingt es ihr, diese Vereisung aufzutauen und wieder Teil der Dorf- und Schulgemeinschaft zu werden?

### **Vesaas, Tarjei**

**\*Ausgabe in drei Bänden. Roman / Erzählungen / Gedichte. Mit Bildern von Olav Christopher Jenssen**

[BuchKunst Kleinheinrich](#), Herbst 2019

### **Vossius, Corinna**

#### **Immer nach vorne schauen**

[Knaur Taschenbuch](#), September 2018 – ISBN: 9783426522141

In ihrem ebenso warmherzigen wie witzigen Unterhaltungs-Roman »Immer nach vorne schauen« bringt Corinna Vossius eine zusammengewürfelte Gruppe von charmanten Außenseitern zusammen. Gemeinsam ist ihnen ein außergewöhnliches Hobby – was tut der Mensch nicht alles, um weniger allein zu sein! In ihrem originellen, scharfzüngigen und zu Herzen gehenden Roman erzählt Corinna Vossius von Freundschaft und Feindschaft, vom Alter und vom Jung-sein und von einer Ente. Im Verein »Freunde von Gertrude« haben sich eine Handvoll Außenseiter zusammengeschlossen, um Verstorbenen ohne Angehörige das letzte Geleit zu geben. Schließlich soll niemand seine Beerdigung ganz allein durchstehen müssen. Außerdem gibt es hinterher Kaffee und Kuchen, und manchmal auch spannende Todesursachen. Die bunte Truppe ist einigermaßen erstaunt, als sich ihnen eines Tages die 18-jährige Inger anschließt – mit blau gefärbten Haaren und einer Ente im Schlepptau, die sie vor ihrer Dienstherrin Frau Ödegaard geheim halten muss. Sollen die Freunde Inger verraten, dass die alte, verbitterte Ödegaard mehr als nur eine Leiche im Keller hat?

## Krimi / Thriller

**Aust, Kurt**

**Die Bruderschaft der Unsichtbaren**

Übers.: Maïke Dörries / Günther Frauenlob

[Rowohlt Repertoire](#), November 2018 – ISBN: 9783688115792

Du suchst die Unsterblichkeit. Und findest den Tod.

Ein herrlicher Frühlingstag in einem Pariser Café: Vor den Augen zahlreicher Gäste erschießt sich plötzlich eine Frau. Was hat Mai-Brit – erfolgreiche Historikerin und glücklich verheiratete Mutter zweier Kinder – dazu veranlasst?

Ihr Exmann Even, ein angesehener Mathematikprofessor, glaubt nicht an Selbstmord. Erst recht nicht, als er eine an ihn adressierte Botschaft der Toten findet. Offenbar hat Mai-Brit bei ihren Recherchen zu Isaac Newton eine sensationelle Entdeckung gemacht. Even begibt sich auf eine Schnitzeljagd, die ihn quer durch Europa führt. Und schon bald ahnt er, dass Mai-Brit Newtons Geheimnis tatsächlich gelüftet hat – eine Erfindung, für die jeder morden würde ...

**Bakkeid, Heine**

**Triff mich im Paradies**

Übers.: Ursel Allenstein / Justus Carl

[Rowohlt Taschenbuch](#), Januar 2019 – ISBN: 9783499290572; eISBN: 9783644400849

Thorkild Aske, einst Verhörspezialist und interner Ermittler der norwegischen Polizei, wird dazu überredet, die bekannte Krimiautorin Milla Lind bei ihren Recherchen zu unterstützen. Linds ehemaliger Berater, ebenfalls ein Ex-Polizist, kam während der Arbeit an Millas neuestem Projekt ums Leben. Ihr Buch basiert auf realen Vorkommnissen: Zwei junge Mädchen verschwanden auf mysteriöse Weise aus einem Jugendheim.

Schon bald begreift Aske, dass nichts so ist, wie es scheint. Weder das Verschwinden der Mädchen, noch Millas Buchprojekt – ebenso wenig der Tod jenes Mannes, dessen Arbeit er übernommen hat. Als sein eigenes Leben in Gefahr gerät, ist Aske bereit, es um jeden Preis zu verteidigen.

**Bakkeid, Heine**

**Morgen werde ich dich vermissen**

Übers.: Ursel Allenstein

[Rowohlt Taschenbuch](#), Januar 2019 – ISBN: 9783499290565

Gerade aus dem Gefängnis entlassen, steht Thorkild Aske vor dem Nichts. Früher war er interner Ermittler der norwegischen Polizei, dann lief etwas gewaltig schief. Von Schuldgefühlen geplagt, lässt er sich von seinem Psychologen Ulf überreden, einen jungen Mann zu suchen: Rasmus arbeitete auf einer verlassenem Leuchtturmwärterinsel und ist spurlos verschwunden. Ein Tauchunfall, vermutet die örtliche Polizei. Aber damit wollen sich seine Eltern nicht zufriedengeben. Thorkild macht sich auf in den Norden, und als die Herbststürme wüten, wird tatsächlich eine Leiche angeschwemmt. Nur ist es nicht Rasmus.

**Bjørk, Samuel**

**Bitterherz**

Übers.: Gabriele Haefs

[Goldmann](#), Juni 2019 – ISBN: 9783442482276; eISBN: 9783641223199

Ein alter Mann fährt auf einer einsamen Straße in den norwegischen Bergen. Plötzlich taucht aus dem Dunkeln eine Gestalt auf, und er schafft es gerade noch zu bremsen. Noch unter Schock kann er nicht glauben, was er sieht: Vor ihm steht ein kleiner Junge mit einem Geweih auf dem Kopf. Vierzehn Jahre später wird in einem nahegelegenen Bergsee eine Leiche gefunden. Die junge Frau trägt das

Kostüm einer Balletttänzerin, und am Ufer steht eine Kamera, in deren Linse eine 4 eingritz ist. Kommissar Holger Munch und seine Kollegin Mia Krüger stehen vor einem Rätsel. Dann taucht eine weitere Kamera auf – und ein weiteres Opfer...

**Bjørk, Samuel**

**Federgrab**

Übers.: Gabriele Haefs

[Goldmann](#), Dezember 2018 – ISBN: 9783442482269

Aus einem Jugendheim bei Oslo verschwindet ein siebzehnjähriges Mädchen. Einige Zeit später wird sie tot im Wald gefunden – gebettet auf Federn, umkränzt von einem Pentagramm aus Lichtern und mit einer weißen Blume zwischen den Lippen. Die Ermittlungen des Teams um Kommissar Holger Munch und seine Kollegin Mia Krüger drehen sich im Kreis, bis sie von einem mysteriösen Hacker kontaktiert werden. Er zeigt ihnen ein verstörendes Video, das neue Details über das Schicksal des Mädchens enthüllt. Und am Rande der Aufnahmen ist der Mörder zu sehen, verkleidet als Eule – der Vogel des Todes...

**Borge, Øistein**

**Hinterhalt**

Übers.: Andreas Brunstermann

[Droemer Taschenbuch](#), Oktober 2018 – ISBN: 9783426306055; eISBN: 9783426444276

Fall zwei für den Osloer Europol-Kommissar Bogart Bull - ein skandinavischer Kriminalroman auf höchstem Niveau: komplex, vielschichtig, tiefgründig

Eigentlich befindet sich der Osloer Europol-Kommissar Bogart Bull rein privat in Nordirland. Doch dann verschwindet in Belfast ein norwegisches Ehepaar, deren Tochter gute Kontakte in die Politik hat, und schon wird Bull auf den Fall angesetzt. Schnell stellt sich heraus, dass die Norweger ermordet wurden. Offenbar waren sie auf eine Leiche gestoßen und jemandem in die Quere gekommen. Doch was hatten die beiden älteren Herrschaften in unwegsamem Gelände mitten im Wald zu suchen? Und warum steckt in der leeren Augenhöhle des anderen Toten eine Lilie – das alte Symbol des irischen Freiheitskampfes?

**Dahl, Alex**

**Der Junge**

Übers.: Eva Kemper

[Goldmann Taschenbuch](#), Januar 2019 – ISBN: 9783442488124

Cecilia Wilborg führt ein Leben, von dem die meisten Menschen nur träumen können. Sie wohnt mit ihrem erfolgreichen Mann und den gemeinsamen Töchtern in einer friedlichen und wohlhabenden Kleinstadt in Norwegen. Doch eines Tages wird sie gebeten, sich um einen kleinen Jungen zu kümmern, der plötzlich in der örtlichen Schwimmhalle aufgetaucht ist. Keiner weiß, wo Tobias herkommt oder wer er ist. Dann wird eine tote Frau gefunden, die man für seine Mutter hält. Aber Tobias kommt auch Cecilia merkwürdig vertraut vor. Hat sie ein Geheimnis, von dem niemand etwas ahnt? Und wie weit ist sie bereit zu gehen, um es zu schützen?

**Dahl, Kjell Ola**

**Die Frau aus Oslo**

Übers.: Thorsten Alms

[Bastei Lübbe](#), August 2019 – ISBN: 9783431041187; eISBN: 9783732572090

Oslo, 1942. Die Stadt ist von den Nazis besetzt. Die Jüdin Esther kämpft im Widerstand – bis sie verraten wird. In letzter Sekunde gelingt ihr die Flucht nach Schweden. Ihre Familie jedoch wird deportiert. In Stockholm trifft Esther den Widerstandskämpfer Gerhard Falkum, der ebenfalls aus Oslo

geflohen ist. Er steht unter Mordverdacht an seiner Frau. Ein Verdacht, der nie ausgeräumt werden kann und Esther Jahrzehnte später noch beschäftigt. Denn zurück in Oslo will sie herausfinden, wer ihre Familie damals in den sicheren Tod geschickt hat...

**Damhaug, Torkil**

**Der Kreis aller Sünden**

Übers.: Knut Krüger

[Droemer Knaur](#), September 2019 – ISBN: 9783426524114

1978 kommt im norwegischen Hammerdal ein Fabrikarbeiter auf tragische Weise zu Tode - 38 Jahre später wird der Ort erneut zum Schauplatz des Grauens: Ausgerechnet im Keller jener längst stillgelegten Fabrik schließen vier Jugendliche über Nacht einen Klassenkameraden ein, der ihnen auf die Nerven geht. Die frostigen Temperaturen sorgen dafür, dass der ohnehin labile Morten Nitter beinahe ums Leben kommt. Wie es der Zufall will, wurde Mortens Vater, ein verurteilter Ritualmörder, eben auf Bewährung entlassen. Kurz darauf sind zwei der Jugendlichen tot, von einem Mädchen fehlt jede Spur. Ein klarer Fall - oder?

**Enger, Thomas**

**Tödlich**

Übers.: Günther Frauenlob / Maike Dörries

[Blanvalet](#), Januar 2019 – ISBN: 9783734106835

Was geschah an dem Tag, als der kleine Jonas bei einem Wohnungsbrand ums Leben kam? Wie ein Fluch verfolgt diese Frage den Reporter Henning Juul – bis er der Antwort so nahe kommt, dass er auf offener Straße von Auftragskillern angeschossen wird. Wer sind die Männer? Welche Verbindung haben sie zu dem lange zurückliegenden Mord an einer alten Frau, bei dem die Ermittlung ins Stocken geriet? Und warum taucht der Name von Henning Juuls Schwester in den Akten von einst auf? Henning Juuls eigenes Leben steht auf Messers Schneide, als er seinen persönlichsten Fall löst ...

**Fossum, Karin**

**Die Stille bringt den Tod**

Übers.: Gabriele Haefs

[Piper](#), Oktober 2019 – ISBN: 9783492218542

Kann tatsächlich jeder Mensch zum Mörder werden? Diese Frage stellt sich Kommissar Konrad Sejer, als er Ragna Riegel im Verhör gegenüber sitzt. Ihm scheint es unmöglich, dass diese zurückhaltende, stille Frau ein brutales Verbrechen begangen haben könnte. Seit sie wegen einer fatalen Operation an den Stimmbändern nur mehr flüstern kann, führt sie ein bescheidenes und einsames Leben. Und trotzdem gibt es keine Zweifel an ihrer Schuld. Im Laufe der Vernehmung versucht Sejer, Licht in das Dunkel zu bringen, das die flüsternde Frau umgibt...

**Fossum, Karin**

**Schlafe, mein Prinzchen, schlaf ein**

Übers.: Gabriele Haefs

[Piper](#), November 2018 – ISBN: 9783492502047; eISBN: 9783492985345

Der elfte Fall für Kommissar Sejer aus der Feder von Norwegens Bestsellerautorin Karin Fossum. Es war nur ein Augenblick. Nur einen kurzen Moment haben Carmen und Nicolai ihren kleinen Sohn aus den Augen gelassen, da passierte die Katastrophe. Alle sind sich einig: ein tragischer Unfall. Einzig Kommissar Sejer spürt, dass etwas nicht stimmt, und beginnt zu ermitteln: Wie kam der gehbehinderte Junge aus dem Haus? Warum war das Kind nackt? Welche Rolle spielt die Mutter? Etwas scheint in der jungen Familie nicht mit rechten Dingen zugegangen zu sein...



**Holt, Anne**

**In Staub und Asche**

Übers.: Gabriele Haefs

[Piper](#), Oktober 2018 – ISBN: 9783492056977

Jonas Abrahamsen hat 12 Jahre für den Mord an seiner Frau verbüßt. Zu Unrecht, davon ist Kommissar Henrik Holme überzeugt. Noch während er mit Hanne Wilhelmsen in diesem Cold Case ermittelt, gibt es eine zweite Tote: Es ist eine prominente Rechtsradikale. Weder Henrik noch Hanne glauben an die Theorie vom Selbstmord – warum sollte eine Frau, die in ihren Kreisen als Heldin gefeiert wurde, ihrem Leben ein Ende setzen? Als Hanne eine Verbindung zu ihrem alten Fall entdeckt, ist es fast zu spät – denn Abrahamsen hat ein 3-jähriges Kind entführt und will endlich Rache nehmen. – Das glänzende Finale für eine Kultermittlerin, in dem es um die großen Themen der skandinavischen Kriminalliteratur geht: Schuld und Sühne, Schmerz und tiefe Rache.

**Johnsrud, Ingar**

**Der Bote**

Übers.: Daniela Stilzebach

[Blanvalet](#), September 2019 – ISBN: 9783734107696

In einer Villa in einem reichen Vorort Oslos wird die Leiche eines kürzlich verstorbenen Mannes gefunden. Von der Bewohnerin des Hauses, einer alten Witwe, fehlt jede Spur. Der Tote wird als ihr Sohn identifiziert – der vor zwanzig Jahren bei einem Militäreinsatz ums Leben kam. Kurz darauf entdeckt man am anderen Ende der Stadt eine zweite Leiche. Der Körper des unbekanntes Mannes weist schwere Folterspuren auf. Hauptkommissar Fredrik Beier glaubt an eine Verbindung zwischen den beiden Fällen, doch irgendjemand scheint verhindern zu wollen, dass diese ans Licht kommt – Akten werden gesperrt, Beweismittel verschwinden...

**Johnsrud, Ingar**

**Der Verräter**

Übers.: Daniela Stilzebach

[Blanvalet](#), September 2019 – ISBN: 9783734107696

Zwei Mordopfer, ein schockierender Politskandal und eine überraschende Verbindung zu seinem Vater - Fredrik Beiers letzter Fall wird zu seinem persönlichsten. Oslo, Norwegen: Ein Mitarbeiter des norwegischen Verteidigungsministeriums und seine Freundin werden ermordet in einer Autowaschanlage gefunden. Das Wort "Verräter" wurde auf den Wagen geschmiert. Wenige Tage später verschwindet eine Reporterin spurlos. Sie hatte nicht nur in der Vergangenheit des Toten gewühlt, sie suchte auch nach Informationen über Hauptkommissar Fredrik Beiers verstorbenen Vater. Als während der Ermittlungen immer mehr Verbindungen zu Fredriks Leben und seiner Vergangenheit auftauchen, muss er sich fragen, wem er noch trauen kann. Sogar seine Partnerin Kafa Iqbal scheint etwas vor ihm zu verbergen. Der Politskandal, dem er schließlich auf die Spur kommt, hat so ungeahnte Ausmaße, dass er alles bisher da gewesene in den Schatten stellt...

**Lenth, Lars**

**Der Lärm der Fische beim Fliegen**

Übers.: Frank Zuber

[Blanvalet](#), August 2019 – ISBN: 9783734104237

Leo Vangen führt ein ruhiges Leben in Oslo. Das ändert sich, als Axel Platou, ein Kindheitsfreund und erfolgreicher Unternehmer, ihn bittet, ins raue nördliche Norwegen zu reisen. Dort wurden Anschläge auf Axels Lachszuchtfarm verübt, und Leo soll der Sache auf den Grund gehen. Doch die skrupellosen Vega-Brüder kümmern sich bereits auf ihre Art um die Schuldigen – die drei Männer leiten die Farm und schrecken vor nichts zurück, um ihre Einnahmequelle zu schützen. Der unbedarfte Leo gerät

zwischen die Fronten wütender Ökoaktivisten, eigenwilliger Einsiedler und brutaler Lachsfarmer. Bald wünscht er sich sein ödes Leben zurück...

**Lenth, Lars**

**Schräge Vögel singen nicht**

Übers.: Frank Zuber

[Limes](#), September 2019 – ISBN: 9783809027126

Ein toter Vogel macht noch keinen Mordfall - ein Bauarbeiter am Grund des Oslofjordes allerdings schon! Leo Vangen ist ein durchschnittlicher Typ, aber auf Baerum, der Insel vor Oslo, auf der er im Haus seiner Eltern lebt, sind alle überdurchschnittlich - überdurchschnittlich reich, schön und korrupt. So lange er seine Ruhe hat, ist er trotzdem halbwegs zufrieden. Damit ist jedoch Schluss, als der krankgeschriebene Markisenhändler Trond Bast ein menschliches Ohr ausgerechnet aus dem Gewässer vor Leos Haus fischt. Das gehörte zu einem illegal eingereisten, polnischen Bauarbeiter, der Rest des Mannes weilt mit einbetonierten Füßen auf dem Grund des Oslofjords. Ein Lichtblick: Leos Jugendliebe Mariken ermittelt. Doch dann mischen militante Vogelschützer und ein eiskalter Immobilienspekulant sich ein, und Leo wird mitten in einen Kleinkrieg gezogen, in dem mit harten Bandagen gekämpft wird...

**Lier Horst, Jørn**

**Wisting und der Tag der Vermissten**

Übers.: Andreas Brunstermann

[Piper](#), Oktober 2019 – ISBN: 9783492061414

Seit 24 Jahren hat Kommissar William Wisting ein Ritual: Am Jahrestag des Verschwindens von Katharina Haugen nimmt er sich die Fallakten erneut vor. Dieser Cold Case lässt ihm einfach keine Ruhe. Jedes Jahr trifft er zudem Martin Haugen, den Ehemann der Vermissten und damaligen Hauptverdächtigen, dem nie eine Schuld nachgewiesen werden konnte. Doch dieses Jahr sind zwei Dinge anders: Aus Oslo reist Adrian Stiller an, der in einem anderen Fall über die Fingerabdrücke von Martin Haugen gestolpert ist. Und als Wisting Haugen wie immer treffen will, ist dieser spurlos verschwunden.

**Lindell, Unni**

**Im Wald wirst du schweigen**

Übers.: Gabriele Haefs / Andreas Brunstermann

[Aufbau Verlag](#), August 2019 – ISBN: 9783841218421

Die Kommissarin Marian Dahle wird zu einem besonderen Mordfall hinzugezogen. Von einem Militärlager aus hat ein Mann mit einer Drohne einen Mord auf einer Lichtung beobachtet. Genau dort ist schon vor fünf Jahren schon eine Frau ermordet worden, ohne dass man den Täter fassen konnte. Doch als die Einsatzkräfte zum vermeintlichen Tatort kommen, finden sie nicht wie erwartet eine tote blonde Frau vor. Marian Dahle lässt den ganzen Wald absuchen. Keine Tote wird gefunden – dafür ein toter alter Mann.

**Matre, Agnes Lovise**

**Das Schweigen des Fjords**

Übers.: Günther Frauenlob / Maike Dörries

[Droemer Knauer](#), September 2019 – ISBN: 9783426522646

Ein Kind verschwindet, und in einem kleinen Dorf in Norwegen tun sich Abgründe auf... Die zwölfjährige Ina ist verzweifelt. Sie kann ihren sechs Jahre alten Bruder Anders nicht finden. Am Abend vorher hat ihr Vater eine wilde Party gefeiert. Wie immer hat er zu viel getrunken, wie immer musste Ina unter seiner Gewalt leiden. Das alles behält Ina aber stets für sich, denn sie versucht nach außen, den Schein einer intakten Familie zu wahren. Auch ihr Nachbar, der Polizist Bengt Alvsaker, ist sich der

prekären familiären Verhältnisse, in denen das Mädchen und ihr Bruder leben, nicht bewusst. Erst einen Tag nach Anders' Verschwinden traut sich Ina, Bengt um Hilfe zu bitten. Bengt Alvsaker setzt alles daran, den Jungen zu finden, zumal er offenbar der Letzte ist, der den Jungen lebend gesehen hat. Doch er und seine Kollegin, die junge Polizistin Susanne Hauso, tapfen lange Zeit im Dunkeln, denn so mancher Bewohner des kleinen Dörfchens in Norwegen hat sich verdächtig gemacht. Derweil bleibt Anders spurlos verschwunden. Aber dann taucht eines Morgens die Schlafanzughose des Jungen am Strand auf, fein säuberlich gefaltet...

**Miller, Derek B.**

**Sigrid Ødegårds Reise nach Amerika**

Übers.: Jan Schönherr

[Rowohlt Taschenbuch](#), August 2019 – ISBN: 9783499274299

Sie hat einen Menschen erschossen. Im Dienst und aus Notwehr, das hat sie schwarz auf weiß. Doch Chefinspektorin Sigrid Ødegård kommt über den Vorfall nicht hinweg. Denn in Norwegen schießt die Polizei nun mal keine Leute tot. Oslo ist nicht Amerika.

In Amerika sehen Polizisten anders aus. Manche, wie Sheriff Irv Wylie, tragen sogar Cowboyhut und Stiefel. Irv ist auf der Suche nach einem Mann, der seine Freundin umgebracht haben soll. Ein Europäer. Aus Norwegen. Und plötzlich hat Irv die Schwester des Flüchtigen am Hals. Will die Inspektorin aus Oslo Amtshilfe leisten? Oder eher Fluchthilfe?

**Nesbø, Jo**

**Der Erlöser**

Übers.: Günther Frauenlob

[Eder & Bach](#), Februar 2019 – ISBN: 9783945386583

In Oslo wird ein junger Mann auf offener Straße ermordet. Robert Karlsen, Offizier der Heilsarmee, wurde das Opfer des berühmten kroatischen Auftragskillers Stankic. Hauptkommissar Harry Hole hofft auf einen schnellen Ermittlungserfolg, doch Stankic erweist sich als ein mehr als ebenbürtiger Gegner. Als Hole feststellt, dass es der Killer auch auf Roberts Bruder Jon Karlsen abgesehen hat, beginnt eine mörderische Jagd, die zu einem schrecklichen Geheimnis führt.

**Nesbø, Jo**

**Die Fährte. Harry Holes vierter Fall**

Übers.: Günther Frauenlob

[Ullstein Taschenbuch Verlag](#), August 2019 – ISBN: 9783548061696

Der Osloer Kriminalbeamte Harry Hole jagt einen Bankräuber, der während eines Überfalls scheinbar grundlos eine junge Angestellte erschoss. Da wird er selbst in einen Mordfall verwickelt: seine ehemalige Geliebte wird tot aufgefunden, und Harry ist der Letzte, der sie lebend sah. Er gerät nun selbst unter Mordverdacht und muss untertauchen, um auf eigenen Faust weiterermitteln zu können. Eine heiße Fährte führt in bis nach Südamerika.

**Nesbø, Jo**

**Durst**

Übers.: Günther Frauenlob

[Ullstein Taschenbuch Verlag](#), August 2018 – ISBN: 9783548290713

Der neue Krimi mit Harry Hole Ein Serienkiller findet seine Opfer über die Dating-App Tinder. Die Osloer Polizei hat keine Spur. Der einzige Spezialist für Serientäter, Harry Hole, unterrichtet an der Polizeihochschule, weil er mehr Zeit für seine Frau Rakel und ihren Sohn Oleg haben möchte. Doch Holes alter Chef Mikael Bellmann kennt Olegs Vergangenheit und setzt Hole unter Druck. Der Kommissar gibt schließlich nach und arbeitet hochkonzentriert mit seinen Leuten an dem Fall. In einer Atmosphäre der Angst zögern viele Frauen, sich weiter über die App zu verabreden. Die schlimmsten

Befürchtungen werden wahr, als tatsächlich eine weitere junge Frau verschwindet, ausgerechnet eine Kellnerin aus Holes Stammlokal. Und der Kommissar kann nicht länger die Augen davor verschließen, dass der Mörder für ihn kein Unbekannter ist.

**Nesbø, Jo**

**Macbeth. Blut wird mit Blut bezahlt**

Übers.: André Mumot

[Penguin](#), Juli 2019 – ISBN: 9783328105336

Die Straßen sind voller Blut, Banden liefern sich unerbittliche Kämpfe, und Drogen überfluten die Stadt - Inspector Macbeth kennt seine Gegner nur allzu gut. Doch er ist unbestechlich, gerissen und klug. Er lässt einen Deal nach dem anderen hochgehen, die Drogenbosse beißen sich an ihm die Zähne aus. Aber irgendwann ist auch für ihn die Verlockung von Geld und Respekt zu stark, und sein größter Feind wird die erwachende Gier nach Macht. Doch er weiß, dass einer wie er niemals ganz nach oben gelassen wird. Außer - er tötet.

**Nesbø, Jo**

**Messer**

Übers.: Günther Frauenlob

[Ullstein Buchverlage](#), August 2019 – ISBN: 9783550081736

Im zwölften Band der international erfolgreichen Krimiserie erwacht Harry Hole eines Morgens mit einem ordentlichen Kater – die Hände und Anzihsachen voller Blut. In „Messer“ begegnet der Kommissar nicht nur einem hochgefährlichen Gegner wieder, sondern steht auch persönlich vor seiner härtesten Prüfung.

**Nesbø, Jo**

**Rotkehlchen. Harry Holes dritter Fall**

Übers.: Günther Frauenlob

[Ullstein Taschenbuch Verlag](#), August 2019 – ISBN: 9783548061658

Als der norwegische Staatsschutz Hinweise auf ein geplantes Attentat auf den Thronfolger erhält, beginnt für Harry Hole ein Alptraum aus Lügen und Verrat. Die Spur der Verdächtigen führt in das dunkelste Kapitel norwegischer Vergangenheit: Eine Gruppe von Nazikollaborateuren hat im Untergrund ihr verhängnisvolles Netz gewoben und Harry sieht sich mit einem mörderischen Filz von Intrigen und Verblendung konfrontiert.

**Raake, John Kåre**

**The Ice. Der Kampf um den Nordpol hat begonnen**

Übers.: Ulla Ackermann

[Goldmann](#), September 2019 – ISBN: 9783442489664

Die junge Exsoldatin Anna Aune begleitet eine wissenschaftliche Expedition zum Nordpol. Eines Nachts wird der pechschwarze Himmel plötzlich von einem Notsignal erhellt, das von einer chinesischen Forschungsbasis ausgelöst wurde. Auf der Station erwartet Anna ein Szenario wie aus einem Alptraum: Alle Wissenschaftler des Labors wurden brutal ermordet und sind mit einer Eisschicht bedeckt. Bald wird klar, dass sie einem internationalen Machtkampf um arktische Ressourcen zum Opfer gefallen sind. Und Anna gerät mitten zwischen die eisigen Fronten...

**Ravatn, Agnes**

**Ein kleines Buch vom Leben auf dem Land**

Übers.: Julia Gschwilm

[btb](#), Mai 2019 – ISBN: 9783442758067; eISBN: 9783641232153

Nach langen Jahren in der norwegischen Hauptstadt Oslo zieht die Schriftstellerin Agnes Ravatn mit Mann und Baby für ein halbes Jahr aufs westnorwegische Land. Sie wollen in ihrer Elternzeit das Experiment machen, die Stadt gegen die Natur einzutauschen, und bekommen zu diesem Zweck ein gerade renoviertes altes Haus zur Verfügung gestellt, das schon lange im Besitz der Familie ihres Mannes ist. Dort hat Ravatn einen prominenten Nachbarn, den sie bereits seit Jahren kennt – den fast 40 Jahre älteren norwegischen Schriftsteller Einar Økland, der mit Frau und Kindern Jahrzehnte zuvor ebenfalls aus Oslo zurück in seine alte Heimat aufs Land gezogen war. Wie wird es ausgehen dieses Experiment? Gehen oder bleiben?

### **Staalesen, Gunnar**

#### **Todesmörder**

Übers.: Gabriele Heafs / Nils Schulz

[Polar Verlag](#), Oktober 2019 – ISBN: 9783945133897

Varg Veum bekommt Besuch von Cecilie, einer Kollegin aus der Zeit, als sie beide in Bergen beim Jugendamt gearbeitet haben. Sie erzählt von Janegutt, einem Jungen, für den sie damals zuständig waren. Er ist in Oslo auf der Flucht und wird wegen Mordes gesucht. Er steht im Verdacht, seine Pflegeeltern erschossen zu haben, und hat sich in einer Hütte zusammen mit einem Mädchen verschanz. Alle gehen von einer Geiselnahme aus. Janegutt verlangt, mit Veum sprechen zu können. Er fährt hin, überredet den Jungen, sich zu ergeben, muss dann aber mitansehen, wie die Polizei die vorher gegebenen Zusagen bricht. Veum ist davon überzeugt, dass Janegutt die Morde nicht begangen hat, kann es aber vorerst nicht beweisen. In einem zweiten Erzählstrang erzählt Staalesen von früheren Begegnungen. 1970, als Veum beim Jugendamt angestellt war, als er den Jungen aus der Wohnung seiner drogensüchtigen Mutter holte und ihn zuerst in einem Waisenhaus und dann in einer Pflegefamilie unterbrachte.

### **Sveen, Gard**

#### **Der einsame Bote**

Übers.: Günther Frauenlob

[Ullstein Taschenbuch Verlag](#), Juni 2019 – ISBN: 9783548060293

Oslo ist ein kalter Ort. Kommissar Tommy Bergmann steht am Abgrund. Bis heute gibt es keine Spur von der 13-jährigen Amanda, die er schon seit Monaten sucht. Jetzt wurde das Mädchen für tot erklärt, der Mörder angeblich beerdigt und der Fall offiziell abgeschlossen. Gibt Bergmann seine Ermittlungen nicht auf, wird er suspendiert. Doch er kann nicht anders, er muss weitergraben in diesem hoffnungslosen Fall und wird dafür von seinen Kollegen isoliert. Als er fast aufgeben will, stößt er auf die Spuren einer Sekte. Ihr Anführer sieht sich als weiser Hirte, der das einfache Leben liebt. Er glaubt, dass ein Mörder erlöst werden kann, wenn ein junges Mädchen geopfert wird. Wie Amanda. Oder wie die Tochter von Susanne Bech, Bergmanns Kollegin.

### **Sveen, Gard**

#### **Die stille Tochter**

Übers.: Günther Frauenlob

[List Verlag](#), Mai 2019 – ISBN: 9783471360026

Oslo, 1982: An einem eiskalten Dezembertag verschwindet die ehemalige DDR-Bürgerin und KGB-Agentin Christel Heinze. Hat ihre große Liebe Arvid Storholt, ein berühmt berüchtigter Doppelagent, damit zu tun? War es wirklich wahre Liebe oder nur eine Gelegenheit zum Verrat? Oslo, 2016: In einem See werden die Überreste einer Frauenleiche gefunden. Kurz darauf wird Arvid Storholt ermordet. Tommy Bergmann, selbstzerstörerischer Ex-Polizist, ermittelt für den norwegischen Geheimdienst. Gibt es eine Verbindung zwischen der toten Unbekannten und dem ermordeten Sowjetagenten? Tommy Bergmann stößt auf einen alten Skandal, der auch ihm selbst gefährlich werden kann.

## **Sveen, Gard**

### **Teufelskälte**

Übers.: Günther Frauenlob

[Ullstein Taschenbuch Verlag](#), November 2018 – ISBN: 9783548290591

Oslo, 1988. Der eiskalte Winter hat die Stadt fest im Griff, als der junge Kommissar Tommy Bergmann einen grausigen Fund macht: Im Wald liegt, halb unter Schnee begraben, die brutal verstümmelte Leiche einer jungen Frau. Sie ist die erste in einer langen Reihe von Morden. Jahrzehnte später lässt ein neuer Leichenfund Tommy Bergmanns schlimmste Befürchtungen wahr werden: Wieder ist eine junge Frau gestorben, und alles sieht aus wie damals. Ein Nachahmer? Oder hat er den Falschen verhaftet und dafür gesorgt, dass ein bestialischer Mörder seit Jahren frei herumläuft?

## **Tangen, Geir**

### **Höllenangst**

Übers.: Dagmar Lendt

[Goldmann](#), September 2019 – ISBN: 9783442489695

Was ist deine größte Angst? Im norwegischen Haugesund lässt ein Serienmörder Alpträume wahr werden: Er bringt seine Opfer genau auf die Art um, vor der sie sich am meisten fürchten. Eine Frau wird von Ratten getötet, die sich durch ihre Eingeweide fressen, während sie gefesselt am Boden liegt. Ein Mann, der gegen Wespengift allergisch ist, wird in seiner verschlossenen Garage von einem Wespenschwarm zu Tode gestochen. Der Journalist Viljar Ravn Gudmundsson und die Polizeibeamtin Lotte Skeisvoll ermitteln fieberhaft. Doch schon bald könnte ihre größte Angst sie einholen...

## **Tangen, Geir**

### **Totenfest**

Übers.: Dagmar Lendt

[Goldmann](#), November 2018 – ISBN: 9783442486526

Der Journalist Viljar Gudmundsson und die Polizeiermittlerin Lotte Skeisvoll kämpfen noch mit den dramatischen Folgen ihres letzten Falls, als ein weiterer Mord die norwegische Stadt Haugesund erschüttert: Ein junges Mädchen wird nach einer Party erstickt im Haus der Gastgeber aufgefunden. Tatverdächtiger Nummer eins ist ausgerechnet Viljars eigener Sohn. Der 17-Jährige ist am Morgen nach der Party neben seiner Freundin aufgewacht, konnte aber nur noch ihren Tod feststellen. Und fatalerweise kann Alex sich nicht an die Ereignisse der vorherigen Nacht erinnern...

## **Teige, Trude**

### **Die Frau, die verschwand**

Übers.: Gabriele Haefs / Andreas Brunstermann

[Aufbau Verlag](#), Januar 2019 – ISBN: 9783746634661

Die Journalistin Kajsa hat sich auf eine Insel bei Oslo zurückgezogen, als ein Mann sie aufsucht, um sie auf das Schicksal einer verschwundenen Frau hinzuweisen. Wenig später wird dieser Mann tot aus dem Meer gefischt. Offenbar hat ihn jemand betäubt und ins Wasser geworfen. Kajsas Interesse erwacht. Der Fall, dem sie nachgehen soll, liegt Jahre zurück. Damals ist Julia, eine junge Frau, verschwunden – und nun ist ihre Mutter, eine Psychiaterin, auf die Insel zurückgekehrt.

Ein Bestseller aus Norwegen – ein packender Roman um verschollene Bilder, eine mysteriöse Klinik und eine junge Frau, die ein Geheimnis hütet.

**Ware, Ruth**

**Women in Cabin 10**

Übers.: Stefanie Ochel

[dtv](#), Februar 2019 – ISBN: 9783423217774

Die Reise auf einem Luxusschiff mit Kurs auf die norwegischen Fjorde: Für die Journalistin Lo Blacklock ein wahr gewordener Traum. Doch gleich in der ersten Nacht auf See erwacht sie von einem Schrei aus der Nachbarkabine. Sie hört, wie etwas ins Wasser geworfen wird - etwas Schweres, wie ein menschlicher Körper. Lo alarmiert den Sicherheitsoffizier. Aber die Nachbarkabine ist leer, ohne das geringste Anzeichen, dass hier jemand gewohnt hat. Die junge Frau aus Kabine 10, mit der Lo noch am Vortag gesprochen hat, scheint nie existiert zu haben.

**Wolandt, Holger (Hg.)**

**Tod am Fjord. Mörderische Geschichten aus Norwegen**

Übers.: Gabriele Haefs / Kerstin Hartmann-Butt / Christel Hildebrandt / Annika Krummacher / Lotta Rüegger

[Piper](#), Oktober 2019 – ISBN: 9783492314527

Die finstersten Pläne entstehen unter dem Nordlicht. Dunkle Fjorde, hohe Berge und scheinbar idyllische Landschaften - die ideale Kulisse für mörderische Geschichten aus Norwegen. Wenn im Winter die Sonne monatelang nicht über die Berge kommt, werden unter dem Nordlicht düstere Pläne geschmiedet. In seiner Anthologie "Tod am Fjord" hat Holger Wolandt die größten Stimmen aus Norwegen zu einer erstklassigen Auswahl an spannenden, hintergründigen und unterhaltsamen Erzählungen versammelt. Enthalten sind unter anderem Geschichten von Jo Nesbø, Karin Fossum, Kjersti Scheen, Ingvar Ambjørnsen, Kjell Ola Dahl, Gunnar Staalesen, Levi Henriksen, Roy Jacobsen und vielen mehr. Der perfekte Begleiter für die dunkle Jahreszeit - egal ob in Skandinavien oder daheim!

## Lyrik

**Auestad Danielsen**, Kristin / **H. Bergsvåg**, Henning/ **Bøe**, Anne/ **Dong**, He / **Carita Eira**, Rawdna / **Foynes**, Halvard/ **Haugane**, Karin/ **Hånes**, Øivind / **Nielsen**, Ingrid / **Riise**, Charlotte / **Rimbereid**, Øyvind / **Sande**, Hans / **Schjerven**, Torgeir / **Selmer**, Sarah / **Shafieian**, Mazdak / **Sørheim**, Thor / **Amdal Telnes**, Svanhild / **Vold**, Jan Erik

### **Sternenlichtregen. Lyrikanthologie Norwegen**

Übers.: Nora Präfrock / Sarah Fengler / Claudia Palser-Kieser / Antje Subey-Cramer / Daniela Syczek / Christine von Bülow / Walter Baumgartner

[Das Wunderhorn](#), Juli 2019 – ISBN: 9783884236123

Eine Momentaufnahme der zeitgenössischen norwegischen Lyrik mit Texten von 18 Autor\*innen, die in Norwegen bereits veröffentlicht wurden.

Das Feld der norwegischen Dichtung ist ungeheuer vielfältig und von großer Vitalität geprägt: Ständig kommen neue Stimmen hinzu, während Dichter\*innen aus den 1970er und 1980er Jahren immer noch produktiv sind. Die vorliegende Anthologie versucht, diesem breiten Spektrum gerecht zu werden und unterschiedlichste Stimmen vorzustellen. So verschieden die Autoren dieser Ausgabe sind, so sind es auch ihre Themen.

## **Avenstroup**, Tove

### **november im schlaf**

Übers.: Tone Avenstroup

[Engstler Verlag](#), Februar 2019 – ISBN: 9783946685203

Tone Avenstroup: November im Schlaf

## **Bjørnstad**, Tomas

### **Die Tanzenden**

[Éditions Guy Binsfeld](#), Juni 2019 – ISBN: 9789995942373

Die Tanzenden ist nach Fjorde, dem literarischen Debüt des norwegisch-luxemburgischen Autors Tomas Bjørnstad, das zweite Werk, das nun bei den Éditions Guy Binsfeld erscheint.

In diesem Roman erzählt Tomas Bjørnstad von Menschen, die zwischen Anpassung und Ablehnung auf der Suche nach neuen Lebensentwürfen sind, Menschen, die sich weder wirklich festlegen wollen noch loslassen können.

Die Tanzenden ist ein Text über Selbstfindung und Selbsthass. Über Lust und Flucht vor Konventionen, aber auch über Verstörung, Krankheit und Sucht. Sinnsuche und Wahn sind mitunter nicht zu unterscheiden.

## **Bjørnstad**, Tomas

### **Fjorde**

[Éditions Guy Binsfeld](#), November 2018 – ISBN: 9789995942427

In diesem teils autobiografischen Werk zeigt der Autor in seinen Gedichten Momentaufnahmen auf – einige erinnern an ganz kurze Geschichten –, die aber immer über den festgehaltenen Augenblick hinausweisen. „Ein Auge nach außen und eins nach innen“ heißt es in dem Gedicht Tanzende, und dementsprechend wird beständig die eigene Wahrnehmung hinterfragt. Die Erwägung von Erlebtem ist nicht aufgemotzte Selbstdarstellung, sondern schonungslose Auseinandersetzung mit sich und der Gesellschaft.

Im Alltäglichen tun sich, dank Bjørnstads präziser Spracharbeit, plötzlich menschliche Abgründe auf, aus den gewöhnlichsten Gesten sind Angst, Krankheit und Tod herauszulesen. Die Gedichte sind getragen von Melancholie, aber auch von feinem Humor, der, wenn Alltag und Gesellschaft als kaum noch zu ertragen erlebt werden, zum Grotesken mutiert.



**Dragseth, Terje**

**Bella Blue. Ein Handbuch für den Weltraum. Gedichte\***

[Gutleut Verlag](#), Juni 2019

**Huke, Marte**

**Delta**

Übers.: Uwe Engler/ Betty Wahl

[Edition Rugerup](#), März 2019

**Jarvoll, Svein**

**Thanatos. Ein polyphones Gedicht über den Tod**

Übers.: Matthias Friedrich

[Engeler](#) Mai 2019 – ISBN 9783906050416

**Mortensen, Audun**

**Hatte Kurt Cobain eine Email-Adresse?**

Übers.: Anna Pia Jordan-Bertinelli

[Parasitenpresse](#), Sommer 2019

**Ødegård, Knut**

**Die Zeit ist gekommen\***

[Elif Verlag](#), September 2019

**Vold, Jan Erik**

**Die Träumemacher Trilogie. Zwölf Meditationen / Der Träumemacher sagte / Das große Weiße**

[BuchKunst Kleinheinrich](#), Herbst 2019

**Wergeland, Henrik**

**Im wilden Paradies. Gedichte und Prosa**

Übers.: Heinrich Detering

[Wallstein](#), August 2019 – ISBN: 9783835334984

Wergeland gilt als der skandinavische Baudelaire. In seiner radikalen Dichtung wurzelt Norwegens Moderne. Großartige norwegische Lyrik übertragen von einem großen deutschen Dichter.

Henrik Wergeland war ein Pionier der modernen Poesie. Seine in jeder Hinsicht »freien Verse« lösten zu Lebzeiten politische und literarische Skandale aus. Sie wurden zum Ausgangspunkt für die Moderne und beeinflussten Autoren von Ibsen über Hamsun bis in die Gegenwart. Lebenslang unternahm Wergeland, Zeitgenosse des späten Edgar Allan Poe und des frühen Baudelaire, Entdeckungsreisen in neue literarische Formen und Sujets. Radikal und provozierend, ist seine Dichtung bis heute aufregend lebendig geblieben.

Der vorliegende Band enthält (mitsamt den norwegischen Originaltexten und einführenden Kommentaren) seine wichtigsten Gedichte und Prosa-Experimente.

## Drama

### Ibsen, Henrik

#### **Baumeister Solneß & Gespenster. Schauspiele in drei Aufzügen**

[Deutscher Rechtstexte Verlag](#), Januar 2019 – ISBN: 9783947894932

Bis heute eine Ikone: Henrik Ibsen, der wortgewaltige Dramatiker, der gegen die Moral und Lebenslüge seiner Zeit wettete.

Was tut man, wenn man als erwachsener Mann einer Zwölfjährigen einen Kuss auf die Wange drückt und ihr verspricht, in zehn Jahren mit einem Schloss für sie aufzuwarten? Für Baumeister Solneß ein echtes Problem, denn nach zehn Jahren steht die junge Dame vor ihm und erkundigt sich nach dem versprochenen Schloss...

In Gespenster zeichnet Ibsen den Untergang einer ganzen Familie auf, um die dramatisch rückständige Gesellschaftsordnung seiner Tage anzuprangern.

### Ibsen, Henrik

#### **Dramen. 8 Bänder (Baumeister Solness, Die Frau vom Meer, Gespenster, Hedda Gabler, Nora (Ein Puppenheim), Peer Gynt, Ein Volksfeind & Die Wildente**

Übers.: Christel Hildebrandt / Richard Linder / Hermann Stock /

[Reclam Verlag](#), September 2019 – ISBN: 9783150300657

Henrik Ibsen ist nicht nur »der große Frauenbefreier«, er stellt festgeschriebene Gesellschaftsformen insgesamt in Frage, zeigt in vielen Facetten den vom Schicksal getriebenen Menschen, zeigt aber auch immer eine Möglichkeit, den vorgeschriebenen Weg zu verlassen, ob in die Freiheit oder in den Tod. Und nicht nur seine Themen sind erstaunlich aktuell, sondern auch ihre Präsentation: ob »Nora« oder der »Volksfeind«, »Peer Gynt« oder »Hedda Gabler«, alle sprechen in einer frischen, lebendigen Sprache, die uns auch heute noch anspricht.

### Ibsen, Henrik

#### **Gespenster**

Übers.: Christel Hildebrandt

[Reclam Verlag](#), September 2019 – ISBN: 9783150196427

Ibsens »Familiendrama« von 1881 schockierte die Zeitgenossen. Das Thema war in der Tat heikel: Helene Alving hat ihren Mann – einen Libertin – geheiratet, obwohl sie einen anderen liebte. Ihr Sohn Oswald bittet nun, 29 Jahre später, seine Mutter um den Gnadentod für den Fall, dass die Gehirnparalyse, ein Erbe jener Syphilis, an deren Folgen sein Vater gestorben war, ausbrechen sollte. Der Schluss bleibt offen. Dass der Zensor des Königlichen Theaters in Kopenhagen im Dezember 1881 eine Inszenierung unterband, wundert angesichts der Moralvorstellungen des 19. Jahrhunderts nicht.

## Kinder- und Jugendliteratur

**Akerlie, Iben**

**Lars, mein Freund**

Übers.: Ina Kronenberger

[dtv](#), Juni 2019 – ISBN: 978-3-423-62717-7

Darf man einen Freund verraten?

Amanda ist beliebt in ihrer Schule, und das soll auch so bleiben. Doch dann kommt ein neuer Mitschüler in die Klasse, und ausgerechnet Amanda soll sich um ihn kümmern, weil er das Down-Syndrom hat. Lars stellt sich als nett heraus, und Amanda mag ihn sehr. Trotzdem macht sie sich Gedanken: Nehmen die anderen sie überhaupt noch ernst, wenn sie mit Lars befreundet ist? Und sie begeht einen folgenschweren Fehler.

**Ambjørnsen, Ingvar / Schössow, Peter**

**Samson und Roberto Sommer, Sonne, wilde Gäste**

Übers.: Gabriele Haefs

[dtv](#), Juni 2019 – ISBN: 9783423640503; eISBN: 9783423435802

Gäste sind in einer Pension immer willkommen, möchte man meinen. Aber wenn ihnen ein Ruf wie Donnerhall vorauseilt, wird die Sache schon knifflig. Die Krähen-Punkband „Die toten Tauben“ haben sich nämlich angesagt, was bedeutet: zertrümmerte Fernsehgeräte und Möbel und Krach, Krach, Krach. Außer Olli entzückt das im Fjordlicht niemanden. Und als ob das nicht schon reichen würde, hat auch noch Helge, der größte Kabeljau im ganzen Fjord, seinen Besuch angekündigt. Schön ist das nicht, oder?

**Asbjørnsen, Peter Christen / Moe, Jørgen / Menschik, Kat (Illustration)**

**Die Puppe im Grase. Norwegische Märchen**

[Galiani Berlin](#), September 2019 – ISBN: 9783869711959

Kleine Puppen locken Königssöhne ins hohe Gras, Handwerker überlisten mithilfe von Nüssen den Teufel und ein Huhn rettet die Erde vor dem Vergehen. Eine Welt jenseits des Alltages wartet darauf, neu entdeckt zu werden. Was Jacob und Wilhelm Grimm für Deutschland waren, waren Peter Christen Asbjørnsen und Jørgen Moe für Norwegen.

Die Seele eines Landes ist fest verankert in den Geschichten, die sich seine Bewohner über Generationen hinweg abends erzählten. Sie erweckten mit ihren Erzählungen eine phantastische und zugleich raue Welt zum Leben, die einerseits geprägt war von Moral und Sittenlehre und andererseits von Sehnsüchten und den Träumen der einfachen Menschen. Nördlich des Skagerraks entstand dabei ein Universum, mystisch, makaber, faszinierend und so reich an sprachgewaltigen Bildern, dass sie auch heute noch Lesende sofort in ihren Bann zu ziehen vermögen.

In diesem Werk gestaltet Kat Menschik für eine Auswahl ihrer Lieblingsmärchen einzigartige, wunderschöne Illustrationen. So entsteht eine Reise in die unweite Vergangenheit, die die Grenzen zwischen Wirklichkeit und Fiktion für einen Augenblick aufhebt und den Leser Teil der Sagen eines entfernten und doch so nah wirkenden zauberhaften Kosmos sein lässt.

**Asbjørnsen, Peter Christen / Moe, Jørgen / Noël, Yaé (Illustration)**

**Hähnchen und Hühnchen im Nusswald. Ein norwegisches Märchen**

Übers.: Friederich Bresemann

[Mons Verlag](#), März 2019 – ISBN: 9783946368250

Hähnchen und Hühnchen gehen Nüsse pflücken. Da bleibt Hühnchen eine Nuss im Hals stecken. Hähnchen läuft los, um Wasser zu holen, doch viele Tauschgeschäfte liegen vor ihm. Kann es Hühnchen noch rechtzeitig retten?

**Asbjørnsen, Peter Christen /Moe, Jörgen**

**Mit Espen Aschenbengel zu neuen Abenteuern im Land der Trolle.**

Übers.: Åse Birkenheier

[Edition Hamouda](#), März 2019 – ISBN: 9783958170384

Vierundzwanzig norwegische Volksmärchen sind hier versammelt – aufgeschrieben von Peter Christen Asbjørnsen und Jörgen Moe, neu übersetzt und herausgegeben von Åse Birkenheier. Auch diesmal finden die Leser allerlei Lustiges und Nachdenkliches aus der Tierwelt, sowie Geschichten über starke und außergewöhnliche Frauen im Land der Trolle – und wo Trolle leben, da sind Magie und Espen Aschenbengel nicht weit ...

**Bile, Amina/ Srour, Sofia Nesrine/ Herz, Nancy/ Røise, Esra**

**Schamlos**

Übers.: Maïke Dörries

[Thienemann-Esslinger Verlag](#), Februar 2019 – ISBN: 9783522305211, eISBN: 9783522630658

Für Mädchen ab 12 Jahren. Und für alle Interessierten und Toleranten, die sich mit anderen Kulturen beschäftigen wollen. Drei junge Frauen – Muslimas, Bloggerinnen, Feministinnen – beziehen Position: Wie fühlt es sich an, ständig zwischen den Erwartungen ihrer Familien, ihrer kulturellen Identität und ihrem Selbstverständnis, als Jugendliche in einem westlichen Land zu leben, hin- und hergerissen zu sein? Sie haben Diskussionen angeregt, Tabu-Themen öffentlich gemacht und zahlreiche sehr persönliche Geschichten gesammelt. Dabei ist ein bemerkenswertes Buch entstanden, ein mutiges Buch.

**Bjørnstad, Taran / Grav, Christoffer (Illustration)**

**Der Krokodildieb**

Übers.: Maïke Dörries

[Julius Beltz](#), Dezember 2018 – ISBN: 9783407749055

Den Schulausflug ins Aquarium findet der schüchterne Odd ein bisschen gruselig. Er könnte von einem Hai gebissen oder von einer Schlange erwürgt werden! Doch dann trifft er den coolen, tätowierten Tierpfleger Rolf, der Würgeschlangen und Krokodile wie Kumpel behandelt. Da ist Odd klar: Er braucht ein Krokodil zum Freund. Es könnte den Sportlehrer in den Hintern beißen und zusammen würden sie es allen zeigen. Also schmuggelt er kurzerhand einen Zwergkaiman mit nach Hause ... Eine augenzwinkernd bebilderte Mutmachgeschichte.

**Dahle, Gro / Nyhus, Svein (Illustration)**

**Bösemann**

Übers.: Christel Hildebrandt

[NordSüd Verlag](#), März 2019 – ISBN: 9783314104817

Wenn Kinder zuhause Angst haben müssen, wird an einem Tabu in unserer Gesellschaft gerührt: der häuslichen Gewalt. Das Buch erzählt vom Jungen Boj und von seinem gewalttätigen Vater. Wenn der Vater wieder einmal sehr wütend ist, stellt sich der Junge vor, dass Bösemann von ihm Besitz ergriffen hat. Bösemann steht für die unberechenbare Seite seines Vaters.

Die Autorin vertritt die wichtige Botschaft: Es gibt keine Toleranz für gewalttätiges Verhalten. Den betroffenen Familien vermittelt sie: Ihr seid nicht allein. Es ist nicht eure Schuld. Ihr müsst darüber sprechen.

**Dahle Nyhus, Kaia**

**Die Welt sagte ja**

Übers.: Carsten Wilms

[Kullerkupp Kinderbuch Verlag](#), März 2019 – ISBN: 9783947079001

Wie ist die Welt entstanden? Woher kommen die Tiere und die Menschen? Wie wurden wir, was wir heute sind? Und wohin geht unsere Reise durch die Zeit? Kaia Dahle Nyhus nimmt die Jüngsten mit auf das wunderbare Abenteuer der Evolution.

Auf originelle Weise und mit eindrucksvollen Bildern erzählt sie den spannenden Weg der Menschheit von den Ursprüngen bis in die Zukunft. „Die Welt sagte ja“ weckt Neugier auf die großen Fragen: Woher kommen wir und wohin geht unser Weg?

**De Faria, Alice L.**

**FlutterVogelFest**

Übers.: Kerstin Schöps

[Mixtvision](#), März 2019 – ISBN: 9783958541238

Die kleine Fledermaus Flapps schläft tagsüber und ist nachts wach und dann ist ihr immer langweilig. Ihr bester Freund Mark, der Wurm spielt normalerweise mit ihr. Doch diesmal geht er früh ins Bett, denn er wurde auf eine Geburtstagsfeier eingeladen. Flapps versteht das nicht: Sie ist schließlich ein viel besserer Partygast. Kurzerhand klaut sie Marks Einladung und geht ohne ihn auf die Party. Nicht ganz ohne ihn, denn schließlich braucht sie noch ein Geschenk. Auf der Vogel-Feier ist Flapps dann sehr müde und schläft immer wieder ein. Schließlich schmeißen die Vögel den kleinen Störenfried raus und dabei vergisst sie beinahe ihren besten Freund Mark. In letzter Sekunde kann sie ihn noch retten und sie merkt, dass sie eigentlich nur einen besten Freund braucht!

**Enger, Thomas**

**Wer heute lügt, ist morgen tot**

Übers.: Gabriele Haefs

[Kullerkupp Kinderbuch Verlag](#), Februar 2019 – ISBN: 9783570312667

Deine Freundin ist tot und du stehst unter Mordverdacht... Der 18-jährige Evan wird über Nacht vom Schulschwarm zum Verdächtigen. Seine Freundin und ein Bandkollege werden nach dem Schulfest tot aufgefunden. Sie hat gerade mit ihm Schluss gemacht, er sich mit Evan gestritten. Als ein belastendes Video auftaucht und Evans Alibi infrage stellt, hält jeder in seinem Heimatort ihn für den Täter. Um seine Welt vor dem endgültigen Einsturz zu bewahren, sucht Evan nach dem wahren Täter. Doch dann geschieht ein weiterer Mord...

**Espen, Dekko / Kanstad Johnsen, Mari (Illustration)**

**Poff und Elmar**

Übers.: Carsten Wilms

[Kullerkupp Kinderbuch Verlag](#), Februar 2019 – ISBN: 9783947079094

Elmar und sein großer, gutherziger Hund Poff sind allerbeste Freunde. Elmar verbringt gerne die Zeit bei Poff mit seinem weichen Fell, den großen Schlappohren und seinen treuen Augen.

Poff ist alt, sehr alt. Er will nicht mehr rennen und jagen. Am liebsten liegt er mit Elmar auf dem Sofa und träumt. Trotzdem geht er mit Elmar jeden Tag spazieren. Es ist schön, im Gras zu liegen, die Vögel zu hören und zu träumen...

Dann ist Poff müde. Sehr müde. Er leckt zärtlich Elmars Hand zum letzten Mal. Dann schläft Poff ein. Für immer. Jetzt träumt Elmar von seinem Freund Poff und einem glücklichen, erfüllten Hundeleben.

**Fiske, Anna**

**Alle haben einen Po**

Übers.: Ina Kronenberger

[Hanser](#), August 2019 – ISBN: 9783446264304

Wir alle haben einen Po. Wir alle haben einen Körper, aber alle Körper sind verschieden. Es gibt große, kleine, alte und junge. Es gibt verschiedene Haut- und Haarfarben. Wir müssen uns gut um unseren Körper kümmern, ihn gesund ernähren, waschen und vor Sonne und Kälte schützen. Alle Körper machen lustige Geräusche: Wir niesen, pupsen und schnarchen. Und unser Körper kann zeigen, wie wir uns fühlen - ob wir erschöpft, froh oder traurig sind. Unser Körper ist einfach toll: Wir können tanzen und uns gegenseitig umarmen. Aber du allein bestimmst, wer dich anfassen darf. Ein ungemein vergnügliches Sachbuch über Gemeinsamkeiten und Unterschiede, das ein Bewusstsein für den eigenen Körper und den Umgang miteinander schafft.

**Gaarder, Jostein**

**Ein treuer Freund**

Übers.: Gabriele Haefs

[dtv](#), November 2018 – ISBN: 9783423146647

Jakop Jacobsen ist schüchtern und schon immer ein Einzelgänger gewesen. Sein bester Freund Pelle ist eine Handpuppe, mit der er lange Gespräche führt und die deutlich schlagfertiger ist als er selbst. Und er hat ein merkwürdiges Hobby: Jakop geht gern auf Beerdigungen fremder Menschen. Er gibt sich dort als Freund des Toten aus, bei den Familien der Toten fühlt er sich wohl. Dumm nur, wenn jemand sein falsches Spiel durchschaut ... So wie Agnes. Jakop verliebt sich in sie und hofft, dass sie ihn trotz seiner Eigenarten und des vorlauten Pelle erhört.

**Gaarder, Jostein**

**Genau richtig. Die kurze Geschichte einer langen Nacht**

Übers.: Gabriele Haefs

[Hanser](#), Juli 2019 – ISBN: 9783423146647

Albert hat eine schlimme Diagnose von seiner Ärztin und ehemaligen Geliebten erhalten. Während seine Frau Eirin auf einem Kongress ist, fährt er allein in die einsame Ferienhütte an einem Waldsee: Soll er sein Leben selbst beenden, bevor es die tödliche Krankheit tut? Um mit sich selbst ins Reine zu kommen, schreibt er in das Hüttenbuch. Er erzählt, wie er Eirin kennenlernte und wie sie als jung Verliebte in das Märchenhaus einbrachen, das sie später gekauft haben. Wie seine Ehe zu kriseln begann, welche Rolle Sohn und Enkelin für ihn spielen und von seiner Begeisterung für die Astrophysik. Es wird eine lange Nacht, bis irgendwann ein Boot ruderlos auf dem See treibt und ein Fremder erscheint.

**Hagerup, Klaus/ Aisato, Lisa (Illustration)**

**Das Mädchen, das die Bücher retten wollte**

Übers.: Daniela Syczek

[Woow Books](#), 31.08.2018 – ISBN 9783961770229

Anna liebt Bücher und läuft jeden Tag nach der Schule zur Bibliothek. Wenn sie liest, lernt sie so viele verschiedene Menschen und spannende Welten kennen! Doch was geschieht mit den Büchern, die niemand mehr aus der Bibliothek ausleiht? Verschwinden sie einfach? Für Anna steht fest: Sie muss die vergessenen Bücher retten!

**Hagerup, Linde / Horstschäfer, Felicitas** (Illustration)

**Ein Bruder zu viel**

Übers.: Gabriele Haefs

[Gerstenberg Verlag](#), Januar 2019 – ISBN: 9783836956789

Sara ist plötzlich große Schwester, denn der kleine Steinar hat seine Mutter verloren und zieht bei ihnen ein. Schlimmer noch – Sara soll sich ihr Zimmer mit ihm teilen, dabei findet sie Steinar einfach nur blöd. Alle haben riesiges Mitleid mit Steinar, aber was ist mit Sara? Sie kann einfach nicht die große Schwester sein, die sie gerne wäre. Da kommt ihr eine Idee, die alles verändert... Und am nächsten Morgen ist es nicht Sara, sondern Alfred, der den Frühstückstisch deckt.

Poetisch, eindringlich und berührend erzählt Linde Hagerup davon, wie es für ein Kind ist, wenn auf einmal alles anders ist.

**Horndal, Sissel**

**Madderakkas weite Reise. Eine Erzählung aus dem Samenland**

Übers.: Elisabeth Berg (Übersetzt von)

[Baobab Books](#), August 2019 – ISBN: 9783905804966

Madderakkas weite Reise erzählt eine Geschichte voller Wärme und zärtlicher Fürsorge aus der Welt der nordischen Samen. Die samische Künstlerin Sissel Horndal bezieht sich auf jahrhundertealte Überlieferungen, sie bedient sich dabei expressiver Bilder und poetischer Worte und wählt eine zeitgenössische Perspektive. Auch, wenn es um die samische Götterwelt geht.

Im obersten Himmelsraum ist Radies zuhause, der Gott, der über alles Leben wacht. Das ist eine schwierige Aufgabe, besonders, wenn es um die Schaffung von neuem Leben geht. Deshalb müssen alle Götter zusammenarbeiten: Radies Sohn schafft den Anfang. Dann reist Urvater Madderattje um die Sonne, um Kraft, Wärme und Stärke zu sammeln, bevor er Urmutter Madderakka den Lebensspross überreicht. Sie gibt der Seele einen Körper und ein Herz und führt sie den weiten und gefahrenvollen Weg zur Erde hinunter, wo ihre drei Töchter Juksakka, Uksakka und Sarakka über das wärmende Feuer wachen und die werdende Mutter im Haus am See beschützen. Noch sind sich die Schwestern uneinig, ob ein Mädchen oder ein Junge zur Welt kommen soll. Und als es soweit ist, zeigt sich, dass auch die Götter vor Überraschungen nicht gefeit sind.

**Houm, Nicolai / Schürmann, Kerstin** (Illustration)

**Lügen schmeckt wie Knäckebrot**

Übers.: Maike Dörries

[Verlag Friedrich Oetinger](#), September 2019 – ISBN: 9783789110573

Vildes Vater lebt in Afrika und kümmert sich um bedrohte Tiger. Oder - jedenfalls ist es das, was Vilde an ihrem ersten Tag in der neuen Schule erzählt. Das Problem dabei: Nichts davon ist wahr. Vildes Papa ist nämlich an einem ganz anderen Ort. Einem Ort, von dem niemand wissen darf. Jetzt muss Vilde alles daransetzen, ihr Geheimnis zu bewahren. Sogar gegenüber ihrer neuen Freundin Xakiima und gegenüber Daniel, den sie richtig, richtig gern hat. Und das ist viel schwieriger, als Vilde je gedacht hätte...

**Horvei, Øivin**

**K. Mustermann**

Übers.: Ursel Allenstein / Gabriele Haefs / Christel Hildebrandt

[Verlagshaus Jacoby & Start](#), August 2019 – ISBN: 9783964280343

Eine Frage, viele Antworten: Wer ist K. Mustermann? Ein Postbote steht vor einem Mietshaus und soll einen vertraulichen Brief an eine Person namens K. Mustermann direkt zustellen. Das Problem: Auf jedem einzelnen Klingelschild steht der Name K. Mustermann. Der Postbote ist ratlos. Wo soll er denn nun klingeln? Dabei ist ihm gar nicht bewusst, wie delikate die Situation tatsächlich ist. Denn was der Postbote nicht weiß, ist, dass der Brief Informationen über eine Millionenerbschaft enthält. Dieses

Buch zeigt Porträts aller im Mietshaus wohnhaften K. Mustermanns, doch es bleibt offen, wer der richtige Empfänger des Briefes ist ...Der Illustrator Øivin Horvei entdeckte eines Tages in den Straßen von Oslo neben dem Eingang zu einem Mehrfamilienhaus eine Klingel mit dem Namen K. Mustermann. Nach und nach sah er diesen Namen auf vielen Klingelschildern der Stadt. Gab es einen Zusammenhang, oder hatten alle zufällig denselben Namen? Jedenfalls ließ ihn der Name nicht los und er illustrierte die verschiedenen Mustermänner in ihren jeweiligen Wohnungen – und bat zwölf bekannte norwegische AutorInnen jeweils die Geschichte eines der zwölf Mustermänner aufzuschreiben. Mit Texten von Ingeborg Arvola, Gro Dahle, Per Olav Kaldestad, Mette Karlsvik, Lina Undrum Mariussen, Audun Mortensen, Knut Nærum, Kjersti Annesdatter Skomsvold, Simon Stranger, Terje Thorsen, Eivor Vindenes und Olav Øyehaug.

**Hovland, Ragnar / Schössow, Peter** (Illustration)

**Alfred der Bär und Samuel der Hund steigen aus dem Pappkarton**

Übers.: Gabriele Hafes

[Hanser](#), September 2019 – ISBN: 9783446264489

Alfred und Samuel haben es satt, noch länger im muffigen Pappkarton zu sitzen. Es muss doch mehr im Leben alter Stofftiere geben, als zu schlafen, zu zanken und in Erinnerungen zu wühlen! Lieber machen sie sich auf die Suche nach Paul. Der hat sie nämlich einmal geliebt! Jedenfalls glauben sich die beiden daran zu erinnern. Und daran, dass es warm war und einen Gutenachtkuss gab. Aber wo ist Paul hingegangen? Mutig marschieren die beiden Stofftiere gen Süden, trotzten Kälte und Regen, gefährlichen Hunden und gefräßigen Vögeln, ja sogar dem Hunger, wenn sie an Heidelbeer-Pfannkuchen denken. Ob sie Paul jemals finden? Er ist ja längst erwachsen. Aber jetzt ist Lisa da, und die nimmt sie mit ins Bett und gibt ihnen den lang ersehnten Gutenachtkuss!

**Hube, Hans-Jürgen** (Hrsg.)

**Die schönsten norwegischen Märchen**

Übers.: F. Bresemann / Hans-Jürgen Hube

[Insel Verlag](#), April 2019 – ISBN: 9783458364009; eISBN: 9783458762584

Es rauschen die dunklen Wälder des Nordlandes, es faucht der Wind über die Berge, es tobt das Meer an den zerfurchten Küsten und Fjorden, wo Trolle spuken, die den Menschen das Leben erschweren und ihnen allerlei Streiche spielen. Doch noch listiger sind die Trollweiber, und sie haben zahlreiche Helfer – Tiere, Vögel und Naturkräfte –, die nur ein richtiger Held wie der Aschenper bezwingen kann...

Die norwegischen Märchen nehmen die Leser mit auf abenteuerliche Segelfahrten und entführen sie in die wilde Natur der skandinavischen Halbinsel.

Angeregt durch die Brüder Grimm, begannen in Norwegen die beiden Freunde Peter Christen Asbjørnsen (1812-1885) und Jørgen Moe (1813-1882) die Märchen ihrer Heimat zu sammeln und aufzuzeichnen. Aus ihrer 1841 bis 1851 erschienenen Sammlung schöpft die vorliegende Ausgabe.

**Jacobsen, Ole**

**Der Bärenkönig**

[Wind Child Publishing](#), Dezember 2018 – ISBN: 9783981933901

Das atemberaubende Abenteuer des norwegischen Mädchens Liv mit den Bären im Hochwald und ihrem Kampf gegen den skrupellosen Skuggar Bodi! Ein Verbrecher der für Tier und Mensch eine entsetzliche Bedrohung darstellt. Eine Geschichte in bester Tradition skandinavischer Kinder- und Jugendbücher. Vom Autor Ole Jacobsen mitreißend und zugleich liebevoll erzählt. In dieser Weise sind auch die wunderschönen Illustrationen von July-Luna Gerhart. Das Buch entstand in Zusammenarbeit mit der internationalen Tierschutzorganisation Vier Pfoten.



**Kaldhol, Marit/ Oyen, Wenche** (Konzeption)

**Abschied von Rune**

Übers.: Angelika Kutsch

[Ellermann Verlag](#), Dezember 2018 – ISBN: 9783770701957

Abschied nehmen von Rune muss Sara, Runes beste Freundin, denn Rune ist beim gemeinsamen Spiel am Wasser ertrunken. Ein solch einschneidendes, schmerzhaftes Erlebnis ist hier für Kinder von 5 - 6 Jahren an mit aller Deutlichkeit und dabei doch auch mit aller Behutsamkeit dargestellt...

Ausgezeichnet als "Buch des Monats" von der Deutschen Akademie für Kinder- und Jugendliteratur. Auf der Ehrenliste des Premio di Letteratura Giovanile, Padua.

**Kaurin, Marianne**

**Beinahe Herbst**

Übers.: Dagmar Mißfeldt

[Arctis Verlag](#), September 2019 – ISBN: 9783038800316

Sonja wartet auf ihre jüngere Schwester Ilse. Sie hätte längst zu Hause sein sollen. In Oslo fällt der erste Schnee. Plötzlich klopft es an der Tür. Draußen stehen drei Polizisten. Es ist das Jahr 1942.

Der preisgekrönte Roman "Beinahe Herbst" handelt vom Schicksal der jüdischen Familie Stern im okkupierten Norwegen, von der Kraft der ersten großen Liebe, vom Hoffen und Verlieren, von kleinen Zufällen und großen Träumen.

**Kaurin, Marianne/ Kuhl, Anke** (Illustration)

**Emil und die Prinzessin aus dem Nachbarhaus**

Übes.: Meike Blatzheim

[Magellan Verlag](#), Juli 2019 – ISBN 9783734840531

Emil ist neun Jahre alt und war bis zu diesem besonderen Montag ein ganz normaler Junge. Mit einem ganz normalen Leben. Doch dann steht plötzlich eine neue Mitschülerin in der Klasse: Florine. Und plötzlich ist alles anders. Wie soll Emil nur mit ihr reden? Zum Glück schlägt Florine ihm ein Spiel vor: Sie ist eine Prinzessin und Emil ihr Diener. Von da an trägt er Florines Schultasche, spitzt ihre Stifte und erfüllt alle Wünsche. Doch wie ist das eigentlich: Kann sich eine Prinzessin überhaupt in einen Diener verlieben?

**Lian, Torun/ Torseter, Øyvind** (Illustration)

**Alice, die Notfallprinzessin**

Übers.: Gabriele Haefs

[Gerstenberg Verlag](#), Juni 2019 – ISBN: 9783836960106

Alice ist schüchtern und sehr still. Dafür denkt sie umso mehr. Zum Glück muss sie in dem Schultheaterstück nichts sagen. Sie spielt lediglich die Hinterbeine des Pferds. Nur für den unwahrscheinlichen Fall, dass Hauptdarstellerin Helene ausfällt, ist Alice die Notfallprinzessin. Aber Helene ist kerngesund und sehr hübsch. Das scheint auch Iver bemerkt zu haben. Er ist der Nachbar von Alice und ihr einziger Freund, aber so ganz sicher ist sie sich da nicht. Man könnte fast meinen, er sei verliebt in Helene ... Die tragikomische Geschichte einer nicht ganz einfachen Freundschaft – mit farbigen Bildern vom Preisträger des Deutschen Jugendliteraturpreises Øyvind Torseter.

**Lillegraven, Ruth**

**Sichel**

Übers.: Klaus Anders

[Edition Rugerup](#), März 2019 – ISBN: 9783942955751

Ein Ort in Norwegens Westland, 19. Jahrhundert. Die lichte Zukunft scheint es für den jungen Bauern Endre zu geben. Doch dann wird er krank und bettlägerig und muss den Hof abgeben. Wer ist er ohne die Rechte und Pflichten, zu denen er geboren wurde? Wofür soll er nun leben? Da

kommen die Bücher zu ihm und nehmen ihn mit hinaus in die Welt. Sichel ist die Erzählung von einem einfachen, doch manchmal großen Leben. Von einer Zeit, die vergangen und dennoch wiederzuerkennen ist. Und es ist die Erzählung von Endre und Abelone, die sich ihre ganz eigene Sprache erfinden müssen, um wieder miteinander sprechen zu können.

**Lunde, Maja / Aisato, Lisa** (Illustration)

**Die Schneeschwester. Eine Weihnachtsgeschichte**

Übers.: Paul Berf

[btb](#), Oktober 2018 – ISBN: 9783442758272; eISBN: 9783641240882

Bald ist Heiligabend. Für Julian ist das der schönste Tag des Jahres. Lebkuchen und Klementinen, das Knistern und Knacken im Kamin, das flackernde Licht der Kerzen. Außerdem wird Julian an Heiligabend zehn Jahre alt. Doch dieses Jahr ist alles anders. Juni, Julians große Schwester, ist tot. Ein tiefer Schatten liegt über der Familie. Und Julian hat eigentlich nur ein Gefühl: Weihnachten ist abgesagt. Bis Julian eines Wintertages Hedvig begegnet. Hedvig hat grüne Augen, redet schneller als der Wind und liebt Weihnachten über alles. Ganz langsam glaubt Julian, dass es doch ein Weihnachten für ihn geben könnte. Doch Hedvig hat ein großes Geheimnis.

**Lunde, Maja / Kehn, Regina** (Illustration)

**Über die Grenze**

Übers.: Antje Subey-Cramer

[Urachhaus](#), August 2019 – ISBN: 9783825151515

Norwegen unter deutscher Besatzung 1942. Zwei jüdische Kinder müssen über die Grenze nach Schweden, wo ihr Vater wartet. Doch die erwachsenen Helfer werden verhaftet, und zwei norwegische Kinder springen ein ...

Gerda ist zehn und hat gerade ›Die drei Musketiere‹ gelesen. Naiv, abenteuerlustig und ausgestattet mit einem hitzigen Temperament, beschließt sie, Sarah und Daniel auf ihrer Flucht zu helfen. Ihr ängstlicher Bruder Otto geht zögernd mit. Es wird für die vier Kinder ein Abenteuer auf Leben und Tod.

Maja Lunde stellt die vier Protagonisten lebendig und authentisch in ihrem Kindsein dar: in geschwisterlichem Streit, in Trotz, Leichtsinn, Spieltrieb und Abenteuerlust.

**Lystad, Mina**

**Zu cool, um wahr zu sein**

Übers.: Karoline Hippe

[Hummelburg Verlag](#), September 2019 – ISBN: 9783747800041

Marie wäre gern wie Heddy. Die kann sich vor Followern kaum retten. Marie hat genau einen Follower, und zwar analog: ihren besten Freund Espen. Der mag sie so, wie sie ist - ein bisschen tollpatschig, ein bisschen nerdig, ein bisschen anders eben. Aber Marie will keine Außenseiterin mehr sein! Unter dem Hashtag Nörd startet sie kurzerhand ihren eigenen Blog und wird tatsächlich über Nacht berühmt. Ein Ruhm mit ungeahnten Schattenseiten...

**Meier-Engelen, Hiltrud / Cickisvilli, Malchas** (Illustration)

**Troll im Haus**

[Allitera Verlag](#), Dezember 2018 – ISBN: 9783962330811

Als Robbis dreijähriger Bruder nach dem Norwegenurlaub plötzlich eine Troll-Puppe in der Hand hält, die niemand gekauft hat, ist die Verwunderung groß. Wieder zu Hause angekommen ist die Überraschung allerdings sogar noch größer: Die Puppe wächst plötzlich und wird lebendig!

Kurzerhand wird "Olle" in die Familie Malgren aufgenommen. Mit dem norwegischen Troll, der allerhand magische Tricks auf Lager hat, erlebt die Familie einen aufregenden Sommer. Aber Olles Verschwinden macht seiner Troll-Familie in Norwegen Sorgen. So macht sich sein Bruder Truls auf den Weg, um Olle zu suchen. Auf seiner Suche muss er viele Hindernisse überwinden. Wird Truls seinen Bruder Olle im fremden Land finden? Und kommt er rechtzeitig, bevor die neugierige Nachbarin Frau Krümpel die Wahrheit über Olle herausfindet?

**Nagelhus, Helene / Lindermann, Karin (Illustration)**

**Immer was los bei Emma & Oskar**

Übers.: Annika Ernst

[dtv](#), Juli 2019 – ISBN: 9783423762588

Jeder Tag ein Abenteuer. Emma und Oskar sind Zwillinge und leben mit ihren Eltern, ihrem kleinen Bruder Nikolai und vielen Tieren auf dem Bauernhof Eiktun. Zusammen erleben die Zwillinge viele kleine und große Abenteuer. Im Herbst dürfen die Kinder ein Fuchsjunges hüten, im Frühjahr kommen die süßen Lämmchen auf die Welt und am Geburtstag der Zwillinge können Emmas Kaninchen plötzlich fliegen. Einmal wird es richtig dramatisch, als die beiden echten Schurken auf die Spur kommen. Wo Emma und Oskar sind, ist immer was los!

**Nedrejord, Kathrine**

**Lass mich!**

Übers.: Holger Wolandt

[Urachhaus](#), August 2019 – ISBN: 9783825152192

Anna ist froh, Amanda zur Freundin zu haben. Denn Amanda steht immer im Mittelpunkt, und das gibt auch ihr

Sicherheit. Als Anna sich in Samuel verliebt, zeigt sich Amanda plötzlich von einer ganz anderen Seite. Anna wird klar, dass Amanda sie immer nur ausgenutzt und manipuliert hat. Amanda beantwortet die plötzliche Selbstsicherheit ihrer Freundin mit einer üblen Social-Media-Aktion – und Annas Welt gerät völlig aus den Fugen.

**Ousland, Bjørn**

**Reise ins ewige Eis. Wie werde ich Polarforscher**

Übers.: Meike Dörries

[dtv](#), September 2019 – ISBN: 9783423640541

Für alle zukünftigen berühmten Polarforscher und -forscherinnen. Mit Fridtjof Nansen, dem berühmten Polarforscher auf Expedition gehen, mit ihm auf der Fram, seinem legendären Schiff, ins ewige Eis aufbrechen. Was für ein tolles Erlebnis! Als die Fram im Drifteis zu weit vom Nordpol abkam, entschied Nansen, zu Fuß zum Nordpol zu gehen. Gemeinsam machte er sich mit seinem Heizer Hjalmar Johansen auf Skiern, mit 28 Schlittenhunden und auf zwei Schlitten auf den Weg. Zwei todesmutige Männer auf einer strapaziösen Reise - und der Leser mittendrin: Wie waren Ausrüstung, Wetterbedingungen, Tierwelt, körperliche wie geistige Belastungen, was für Power-Riegel sollte man bei einer solchen Expedition unbedingt dabei haben? Auch wenn die beiden Männer den Nordpol nicht erreicht haben, wurden sie als Helden gefeiert – und das zu Recht, wie man nach der Lektüre dieses Buches weiß.

**Ovedie Volden, Ingrid /Horstschäfer, Felicitas (Illustration)**

**Unendlich mal unendlich mal mehr**

Übers.: Nora Präfrock

[Thienemann Esslinger](#) September 2018 – ISBN: 9783522184618

Pia liebt gerade Zahlen, denn die lassen sich teilen, ohne sie kaputt zu machen. Als Pia in der Schule zuerst die absolut unperfekte Zahl Pi kennenlernt und sich dann auch noch mit ihrem Angst-Element

Wasser anfreunden soll, droht sie den Boden unter den Füßen zu verlieren. Ausgerechnet Tom, der Propellerjunge aus dem Schwimmbad, bietet ihr in diesem Moment Halt. Ihm zuliebe kauft sie sich sogar eine Schwimmbrille und wagt sich mit dem Kopf unter Wasser – und plötzlich ergibt alles einen Sinn.

**Øvreås, Håkon/Torseter, Øyvind** (Illustration)

**Super-Laura**

Übers.: Angelika Kutsch

[dtv](#), September 2019 – ISBN: 9783423627160

Aller guten Dinge sind drei! Laura, Matze und Bruno haben eine Hütte am Rand des Dorfes, doch ausgerechnet dort will ein reicher Unternehmer eine Geflügelfarm bauen. Zeit für Super-Laura und ihre Freunde, mit viel Fantasie und Tricks hinter die dunklen Machenschaften des Fabrikanten zu kommen. Am Ende sind auch die Erwachsenen glücklich. Der Ort ist gerettet, der gemeine Bürgermeister flieht und sogar die Ministerpräsidentin ist von so viel Einsatz begeistert.

**Øvreås, Håkon/ Torseter, Øyvind** (Illustration)

**Super-Matze**

Übers.: Angelika Kutsch

[dtv](#), Oktober 2018 – ISBN: 9783423626897

Höchste Zeit für Super-Brunos besten Freund: Super-Matze ist da!

Matze steht vor einem großen Problem: Er muss ganz schnell berühmt werden, um ein Mädchen zu beeindrucken. Das ist aber gar nicht so einfach. Doch dann kommt ihm eine fantastische Idee: Er wird das preisgekrönte Huhn des Bürgermeisters retten! Dafür muss dieses allerdings erst einmal verschwinden. Also bittet Matze seine Freunde Laura und Bruno um Hilfe, und gemeinsam machen sie sich ans Werk. Als dann aber tatsächlich ein Dieb das Huhn stiehlt, stecken die drei ziemlich in der Klemme. Jetzt sind echte Superhelden gefragt!

**Parr, Maria**

**Der Torwart und das Meer\***

[Dressler Verlag](#), August 2019

**Parr, Maria / Korthues, Barbara** (Illustration)

**Manchmal kommt das Glück in Gummistiefeln**

Übers.: Christel Hildebrandt

[Dressler Verlag](#), Juli 2019 – ISBN: 9783791500799

Ganz schön viel los, zwischen Fjord, Strand und Blaubeerwald! Schließlich sind Lenas Einfälle einfach die besten, findet Trille. Sogar dann, wenn sie genau genommen schiefgehen. So wie die Flaschenpost, die eigentlich nach Island oder Kreta schwimmen sollte, aber abends schon wieder zu Hause am Strand liegt. Birgitte hat sie da gefunden. Das Mädchen mit den sonnenblonden Locken ist neu in Knerth-Mathilde und wirbelt irgendwie alles ein bisschen durcheinander. Nur die Freundschaft zwischen Lena und Trille, die wird sie nicht ins Wanken bringen. Oder doch?

**Peers, Bobbie**

**William Wenton und die Jagd nach dem Luridium**

Übers.: Gabriele Haefs

[Carlsen](#), November 2018 – ISBN: 9783551317759

Niemand kann Rätsel besser lösen als William Wenton! Doch als er einen angeblich unlösbaren Code knackt, wird er von geheimnisvollen Fremden ans Institut für Posthumane Forschung entführt. Hier erfährt er, dass er zu den sogenannten Kandidaten gehört, deren Aufgabe es ist, die Welt vor dem

gefährlichen Luridium zu beschützen. Dabei soll ihm ein Orbis helfen, eine Art fliegende Kugel, deren Form und Größe sich ständig verändert. Doch William hat scheinbar übermächtige Gegner und ein Wettlauf gegen die Zeit beginnt.

**Peers, Bobbie**

**William Wenton 2: William Wenton und das geheimnisvolle Portal**

Übers.: Gabriele Haefs

[Carlsen](#), Dezember 2019 – ISBN: 9783551318657

William ist wieder zu Hause – aber nicht für lang. Während sein Großvater auf geheimer Mission zum Himalaya reist, muss er erst mal wieder die Schulbank drücken. Das hatte er sich anders vorgestellt. Aber dann häufen sich bei William mysteriöse Ohnmachtsanfälle, in denen er das Himalayagebirge sieht. Was das wohl zu bedeuten hat? Steckt etwa der Fiesling Abraham Talley dahinter? Aber der soll doch tiefgefroren im Institut für posthumane Forschung liegen. Oder etwa nicht?

**Prøysen, Alf/ Qvale, Annine** (Illustration)

**Die fabelhafte Frau Löffelchen**

Übers.: Antje Subey-Cramer

[Urachhaus](#), August 2019 – ISBN: 9783825151867

Plötzlich – ohne Vorwarnung und wenn es am wenigsten passt – passiert es: Sie wird so klein wie ein Teelöffel. Doch Frau Löffelchen ist so fabelhaft einfallsreich und praktisch veranlagt, dass sie sich aus jeder brenzligen Situation herausmanövriert. Und kaum hat sie das geschafft, ist sie plötzlich wieder so groß wie andere Leute auch.

**Rørvik, Bjørn F. / Moursund, Gry** (Illustration)

**Die Bökkchen-Bande im Altersheim**

Übers.: Monika Osberghaus

[Klett Kinderbuch](#), Oktober 2019 – ISBN: 9783954702046

Wieder einmal steht der Sommerurlaub an – und der Bökkchen-Bande ist nichts Besseres eingefallen als der übliche Alm-Ausflug, inklusive Aussicht auf ein bisschen Troll-Ärgern. Freudig betreten die drei Brüder seine berühmte Brücke, aber weit und breit ist kein Troll zu sehen. Wie langweilig! Als sie erfahren, dass der Troll neuerdings im Altersheim wohnt, statten sie ihm spontan einen Besuch ab. Und sie kommen keinen Moment zu früh...

**Simsa, Marko / Eisenburger, Doris** (Illustration)

**Peer Gynt. Die Konzertsuiten von Edvard Grieg zum Schauspiel von Henrik Ibsen**

[Annette Betz Verlag](#), Februar 2019 – ISBN: 9783219118001

Die spannende Abenteuergeschichte zu den berühmten Melodien von Edvard Grieg

Peer Gynt ist ein Draufgänger und erfindet die wahnwitzigsten Geschichten. Ständig will er sich beweisen - und am liebsten möchte er Kaiser werden! So erlebt er die verrücktesten Abenteuer, als er einem Bräutigam die Braut entführt, beinahe die Tochter des Bergkönigs heiratet, in der Wüste für einen Propheten gehalten wird oder auf einem Segelschiff einen tosenden Sturm überlebt. Als er endlich wieder seine Heimat Norwegen betritt, erkennt er, dass seine Jugendliebe Solveig und das Glück auf ihn gewartet haben.

Musik und Text auf der Begleit-CD

**Sortland, Bjørn/ Parvela, Timo/ Pitkänen, Pasi** (Illustration)

**Kepler62 - Buch 1: Die Einladung**

Übers.:

[Kosmos](#), Oktober 2019 – ISBN: 9783440166123

Die Brüder Ari, 13 Jahre alt, und Joni, 10 Jahre alt, leben in einer Welt am Rande der Katastrophe. Da passiert eines Tages etwas Seltsames: Joni bekommt von einem fremden Mädchen das Computerspiel Kepler 62 geschenkt. Alle wollen dieses Spiel, denn nach dem letzten Level soll angeblich etwas Außergewöhnliches geschehen. Die Brüder spielen Tag und Nacht ... und tatsächlich: Schon bald steht das geheimnisvolle Mädchen vor der Tür und lädt sie ein, an der Weltraummission teilzunehmen, von der alle reden.

**Sortland, Bjørn / Parvela, Timo / Pitkänen, Pasi** (Illustration)

**Kepler62 - Buch 2: Der Countdown**

Übers.:

[Kosmos](#), Oktober 2019 – ISBN: 9783440166130

Überall auf der Welt versuchen Kinder, das Spiel Kepler 62 zu knacken. Marie, die 14-jährige Tochter eines reichen norwegischen Waffenfabrikanten, kommt mit unorthodoxen Methoden ans Ziel. Ihr Preis: Sie darf in einem Camp in Nevada zusammen mit anderen ausgewählten Kindern für eine besondere Weltraummission trainieren: Die Besiedelung des Planeten Kepler 62. Aber ist dort überhaupt Leben möglich? Im Camp entdeckt Marie jede Menge Geheimnisse und einen Alien, der sie warnt, die Reise anzutreten...

**Torseter, Øyvind**

**Hans sticht in See. Die Irrfahrt und Heimkehr eines mittellosen Burschen auf der Suche nach dem Glück**

Übers.: Maike Dörries

[Gerstenberg Verlag](#), Januar 2019 – ISBN: 9783836956864

Hans sticht in See. Aus dem gleichen Grund wie schon so viele Landratten vor ihm: Armut zwingt ihn zu einer riskanten Seefahrt mit einem exzentrischen Abenteuerer auf der Jagd nach dem Riesenauge eines Seeungeheuers. Wir begleiten Hans auf einer Reise voller Gefahren und nehmen teil an den Gefühlsstürmen, die er durchlebt – weit weg von zu Hause, in Gesellschaft eines launischen Kapitäns und mit großer Zuneigung für eine blinde Passagierin, die er auf hoher See entdeckt.

Torseters witzig-schräge Graphic Novel, halb Komödie, halb Drama, spielt parodistisch mit Versatzstücken aus Märchen und Mythologie.

**Van Smit, Lucy**

**The Hurting**

Übers.: Sophie Zeitz

[Carlsen](#), März 2019 – ISBN: 9783551521125

Nordic Noir trifft auf Brontës Sturmhöhe. Nell glaubt nicht an Liebe auf den ersten Blick - bis sie Lukas begegnet. Dem attraktiven und irgendwie wilden Jungen im Wolfsmantel. Mit Lukas wird ihr Leben schöner, mit ihm kann sie glücklich sein. Doch Lukas verfolgt einen finsternen Plan und als Nell das begreift, ist sie schon mitten im Nirgendwo, hat ein Kind entführt und wird von der Polizei gesucht. Und hier, in der Einsamkeit norwegischer Wälder, beginnt für sie ein Überlebenskampf - gegen die Natur, gegen Wölfe, gegen den Schmerz und gegen den Jungen, den sie liebt.

Dieser Geschichte kann man sich nicht entziehen. Sie wühlt auf, sie überrascht und sie zerreißt einem das Herz!

**Wiik Gjerde, Christian / Kuhl, Anke** (Illustration)

**Kleeblattsommer**

Übers.: Maike Dörries

[Gerstenberg Verlag](#), Januar 2019 – ISBN: 9783836959452

Alvar und Jens sind Nachbarn und beste Freunde. Sie leben auf einer kleinen Insel im Fjord. Zusammen suchen sie nach vierblättrigen Kleeblättern, streifen durch den Trollwald, sitzen in ihrem gemütlichen Baumhaus oder helfen ihrer Freundin Gulla in deren Kramladen. Alvar, der an einem Schalttag geboren ist, hat die verrücktesten Ideen. Er erndet neue Wörter, trinkt nur aus Stöckelgläsern, feiert Ungeburtstag und gründet einen Heulklub. Doch dann zieht der coole Magnus in das benachbarte Krähenschloss ein. Er trägt eine Lederjacke und Gel im Haar und ist wie Jens ein begeisterter Fußballer. Magnus ndet Alvar kindisch und schon bald ist nichts mehr so, wie es war... Eine urkomische und zugleich berührende Sommergeschichte über Freundschaft und Eifersucht, Streit und Versöhnung - voller liebenswerter und schräger Charaktere.

**Wolandt, Holger (Hrsg.)/ Backer, Harriet (Illutstration) / Sohlberg, Harald (Illustration)**  
**Friede am Fjord. Weihnachtsgeschichten aus Norwegen**

Übers.: Holger Wolandt

[Urachhaus](#), Oktober 2019 – ISBN: 9783825152123

Alte Geschichten von Wichteln, von Milchreis mit üppigem Butterkleks, von wildem Tanz und Begegnungen mit Geistern. Von gewaltigen Schneestürmen und sternenklarer, eisiger Stille, von gemütlichen Stuben voll weihnachtlicher Bastelei, von geheimnisvollem Rascheln hinter geschlossenen Türen, von schlitzohrigen Weihnachtsscherzen und auch manchen Klängen in Moll ...

## Graphic Novel

**Breen, Marta / Jordahl, Jenny** (Illustration)

**Rebellische Frauen – Women in Battle. 150 Jahre Kampf für Freiheit, Gleichheit, Schwesterlichkeit.**

Übers.: Nora Präfrock

[Elisabeth Sandmann Verlag](#), Februar 2019 – ISBN: 9783945543658

In dieser Graphic Novel werden die Geschichten all der furchtlosen Frauen erzählt, die seit über 150 Jahren und bis heute leidenschaftlich für die Rechte der Frauen auf der ganzen Welt kämpfen: Für das Recht, zu wählen. Für das Recht über den eigenen Körper zu bestimmen. Für das Recht, zu leben wie, und zu lieben, wen man will. Und für wirtschaftliche Unabhängigkeit, für Bildung und Beruf. Marta Breen, in Ihrer Heimat Norwegen einer der profiliertesten Feministinnen und Jenny Jordahl, preisgekrönte Illustratorin geben mit befreiendem Humor und erfrischenden Illustrationen einen neuen Blick auf Frauen wie Rosa Luxemburg, Emmeline Pankhurst, Sojourner Truth, Margaret Sanger und Malala Yousafzai, u.v.m. Eine kraftvolle Hommage an den Mut und den Willen der Frauen, die für ihre Rechte kämpfen und gekämpft haben. Und ein Appell dafür, weiterhin zu kämpfen!

**Ernstsen, Martin**

**Hunger. Nach dem Roman von Knut Hamsun**

Übers.: Ina Kronenberger

[avant-verlag](#), September 2019 – ISBN: 9783964450166

In seinem Frühwerk „Hunger“ von 1888 beschreibt der damals 29-jährige Knut Hamsun die prekären Lebensumstände seiner Anfangsjahre. Er schildert den körperlichen und seelischen Verfall eines jungen erfolglosen Schriftstellers und Journalisten in Kristiania, dem heutigen Oslo. Hungernd und obdachlos streift er durch die Stadt. Die eindringlich dargestellte geistige Verfassung des Erzählers schwankt zwischen Wahnsinn, Hoffnung, Verzweiflung und Scham.

Hamsuns Roman ist ein Meilenstein der skandinavischen Literatur. Bedeutende Schriftsteller wie Franz Kafka, Thomas Mann, Marcel Proust, Ernest Hemingway oder James Joyce wurden von Hamsuns Erstlingswerk beeinflusst.

Martin Ernstsen überträgt diesen stilbildenden Roman in eine herausragende Graphic Novel. Sein visueller Ideenreichtum bildet gekonnt das Scheitern der Hauptfigur und seine Verlorenheit in einer spießbürgerlichen Umwelt ab.

**Fiske, Lars**

**Grosz**

[avant-verlag](#), Februar 2019 – ISBN: 9783964450005

Nach Olaf Gulbransson und Kurt Schwitters ist Grosz die lang erwartete dritte Künstlerbiografie des norwegischen Autors Lars Fiske.

George Grosz (1893–1959) war deutscher Dada-Künstler und Vertreter der Bewegung der Neuen Sachlichkeit. In dieser grafischen Biografie zeigen kantige Linien ein Leben im Berlin der 20er Jahre und lassen eine einzigartige Dynamik entstehen. Zwei Farben begleiten die Erzählung: Rot für Berlin, für Strenge und Ordnung, Grün für Jazz und den Rhythmus New Yorks, wo Grosz sein Exil verbrachte. Fiskes nachdenklicher Grosz ist weit entfernt von anderen Künstlerbiografien, ob in grafischer oder in Schriftform. Es ist ein Kunstwerk für sich.



**Kaltenborn, Bendik**

**Erste Sahne**

Übers.: Matthias Jügler

[avant-verlag](#), Oktober 2019 – ISBN: 9783945034118

Wenn Gorillas das Diktat aufnehmen, Frösche ihre eigenen Sessel bekommen und orangene Männer im Garten lauern, dann befinden wir uns in der aberwitzigen Fantasie des norwegischen Allround-Talents Bendik Kaltenborn. Die Welt in „Erste Sahne“ ist eine Parallelwirklichkeit, in der oftmals nur ein einziges Element das Universum aus dem fragilen Gleichgewicht bringt.

Eine kleine Überspitzung, ein unerwarteter Ausspruch, und wir blicken hinab in die Wirrungen der menschlichen Seele.

„Erste Sahne“ ist ein urkomisches Sammelsurium von kurzen Erzählungen, Comicstrips und wortlosen Betrachtungen. Faszinierend ist die Vielfalt der Zeichenstile, die durch den absurden Humor Kaltenborns zu einer Einheit werden. Hier zieht ein großer Künstler alle Register.

**Kverneland, Steffen**

**Ein Freitod**

Übers.: Ina Kronenberger

[avant-verlag](#), Juni 2019 – ISBN: 9783964450104

Steffen Kverneland präsentiert mit Ein Freitod seine bislang persönlichste Graphic Novel.

Die Geschichte kreist um seinen Vater und dessen überraschenden Suizid, als Kverneland gerade achtzehn Jahre alt war. Die herausragenden Zeichnungen werden mit Fotografien aus dem Familienalbum montiert und erzählen, wie dieses einschneidende Erlebnis das weitere Leben des Autors beeinflusste.

## Sachbücher norwegischer Autoren in Übersetzung

### Sach- und Fachbücher

#### **Bomann-Larsen, Tor**

##### **Amundsen. Bezwingen beider Pole**

Übers.: Karl-Ludwig Wetzig

[Marebuchverlag](#), Oktober 2019 – ISBN: 9783866486201

„Hier bin ich also – das Pendant des Fliegenden Holländers, verdammt zur lebensgefährlichen Fahrt im Eismeer.“

Dass Roald Amundsen in einem Rennen auf Leben und Tod als erster Mensch den Südpol erreichte, weiß jedes Kind. Kaum bekannt ist hingegen, dass sein wahres Lebensziel der Nordpol war, den er wie ein Besessener wieder und wieder zu erstürmen versuchte und 1926 schließlich in einem Zeppelin überflog. Tor Bomann-Larsen erzählt die Geschichte des Mannes, der stets danach trachtete, als erster Mensch den Fuß in bis dahin unbekannte Weltgegenden zu setzen, während er sein eigenes Leben in Nebel hüllte und „sein Hirn wie einen Banktresor verschloss“ (Lion Feuchtwanger). So blieb eine Frage bislang offen: Wer war Roald Amundsen wirklich? Der norwegische Journalist und Historiker Tor Bomann-Larsen erzählt das atemberaubende Leben einer Figur von antiker Wucht: Ohne falsche Ehrfurcht zeigt er die vielen Gesichter des gefeierten Entdeckers, der nicht nur Held und Idol, sondern auch ein kaltschnäuziger Lügner, ein skrupelloser Geschäftsmann und nicht zuletzt ein brillanter Vermarkter seiner selbst war. Amundsen war ein rastloser, zuweilen erratischer Getriebener, der sein Leben lang das Abenteuer suchte und darüber schließlich zum Mythos wurde – als er 1928 bei dem Versuch, mit dem Flugzeug einen Konkurrenten aus Seenot zu retten, spurlos verschwand.

#### **Bruland, Bjarte**

##### **Holocaust in Norwegen. Registrierung, Deportation, Vernichtung**

Übers.: Jochen Pöhlandt

[Vandenhoeck & Ruprecht](#), März 2019 – ISBN: 9783525310779

Das Buch stellt die erste wissenschaftliche Monografie über den Holocaust in Norwegen dar. Es zeichnet die Entwicklung der antijüdischen Politik, die Verfolgung und Ausrottung der Juden in Norwegen vom Anfang der deutschen Besatzung bis zum Kriegsende nach.

Nach dem Einmarsch deutscher Truppen in Norwegen im April 1940, der Ernennung des Reichskommissars Josef Terboven und der „Nationalen Vereinigung“ unter Parteichef Vidkun Quisling zur einzigen legalen Partei, führten die Besatzer nach anfänglichem Zögern eine gezielte antijüdische Gesetzgebung ein. Im Januar 1942 wurden systematisch Juden registriert. Im ganzen Land wurden sie anschließend terrorisiert und von lokalen Gestapo-Gruppierungen und norwegischen Nazi-Organisationen verfolgt. Einzelne Juden wurden verhaftet und später deportiert. Systematisch vom Rest der Bevölkerung wurden sie jedoch nicht getrennt, auch der „Davidstern“ wurde nicht eingeführt. Im Februar 1942 führte Vidkun Quisling nach seiner Ernennung zum Führer einer sogenannten „Nationalregierung“ das Judenverbot von 1814 wieder ein. Im Herbst 1942 wurden sowohl die Besatzer als auch die Kollaborateure zunehmend ungeduldig in Bezug auf die „Judenfrage“. Wie sie daher in der Folge agierten, unterschied sich jedoch vom Vorgehen der Nationalsozialisten im Rest Westeuropas. Warum war das so? Und wie haben die Täter – Deutsche und Norweger – zusammengearbeitet, um ihr Ziel zu erreichen? Diese und weitere Fragen beantwortet der Autor und gibt dabei gleichzeitig auch den Opfern eine Stimme.

### **Ekelund, Torbjørn**

#### **Mein Sohn und der Berg. Unser Abenteuer in Norwegens Natur**

Übers.: Andreas Brunstermann

[MALIK Verlag](#), März 2019 – ISBN: 9783890295046

August ist sieben Jahre alt, als sein Vater Torbjørn Ekelund ihn erstmals auf eine große Tour in die Natur mitnimmt. Mit Rucksack und Zelt laufen sie durch magische Kiefernwälder und über felsige Pfade. Ihr Ziel: der Gipfel des Styggemann südwestlich von Oslo. Dabei folgen sie den Spuren eines kleinen Jungen, der 122 Jahre zuvor auf der Route verschwunden ist. Ekelund sucht nach einer Erklärung, was damals passiert sein könnte. Gleichzeitig beobachtet er mit Neugier und Faszination, wie spielerisch sein Sohn sich durch die Landschaft bewegt und mit welcher Ausdauer er Herausforderungen meistert. Ein berührender Text über die Kompromisslosigkeit der Elemente, unsere Verbundenheit mit ihnen und die besondere Beziehung zwischen Vater und Sohn.

### **Eriksen, Trond Berg / Harket, Hakon / Lorenz, Einhart (Hg.)**

#### **Judenhass. Die Geschichte des Antisemitismus von der Antike bis zur Gegenwart**

Übers.: Daniela Stilzebach

[Vandenhoeck& Ruprecht](#), August 2019 – ISBN: 9783525367438

Die Geschichte des Judenhasses war lang, brutal und gipfelte in der Vernichtung von über sechs Millionen Juden durch die Nationalsozialisten. Nach der Schoah war der Antisemitismus in Europa tabu, verschwand aber nicht aus den Denkmustern. Vielmehr zeigte er sich in seiner stereotypen Gestalt recht bald wieder. Das Buch behandelt in chronologischer Form die verschiedenen Ausprägungen und Entwicklungen des Judenhasses in Europa. Sie reichen von Vertreibung, Gettoisierung, Pogromen und der Schoah bis zum alltäglichen Antisemitismus. Die Ereignisse werden dabei im jeweiligen historischen, ideologischen und literarischen Kontext verortet.

### **Espen, Ytreberg**

#### **Kap Herzstein. Die Geschichte von Nita Kakot Amundsen, Camilla Carpendale und Roald Amundsen**

Übers.: Frank Zuber

[Transit Verlag](#), August 2019 – ISBN: 9783887473723

Zum ersten Mal wird hier erzählt, wie und warum der weltberühmte Seefahrer und Polarforscher Roald Amundsen zwei Mädchen aus einer nordostsibirischen Tschuktschen-Siedlung adoptierte, mit ihnen auf Weltreise ging und sie dann wieder nach Sibirien zurückschickte.

Auf seiner letzten Schiffsexpedition in Richtung Nordpol (1918-1921) mit dem Dreimaster »Maud« steckt Amundsen drei lange Winter hintereinander im nordsibirischen Eis. Um zu überleben, geht die Mannschaft auf Jagd, findet im Hinterland verarmte Eingeborensiedlungen, tauscht Felle und Schlittenhunde.

Einer der Eingeborenen schlägt sich bis zur »Maud« durch, darf an Bord arbeiten, geht dann in seine Siedlung zurück, holt seine vierjährige Tochter, um sie vorm Verhungern zu retten – und sie bleibt bei Amundsen. Kurz danach folgt ein zweites, zehnjähriges Mädchen, Tochter einer sibirischen Mutter und eines australischen Goldsuchers – auch sie bleibt an Bord, und beide werden von Amundsen adoptiert. Zunächst noch auf dem Schiff, dann auf langen und lukrativen Vortragsreisen durch Nordamerika und Europa präsentieren sich die drei in den nächsten Jahren wie eine kleine exotische Familie. Die Mädchen lernen Norwegisch, gehen in Oslo zur Schule, haben dort Freunde. Und plötzlich entscheidet sich Amundsen, die beiden Mädchen gegen ihren Willen nach Sibirien zurückzuschicken...

**Fatland, Erika**

**Die Grenze. Eine Reise rund um Russland**

Übers.: Ulrich Sonnenberg

[Suhrkamp Verlag](#), April 2019 – ISBN: 9783518469743

Die Journalistin Erika Fatland reist entlang der schier endlosen Grenze Russlands. Von Nord-Korea über den Kaukasus, das Kaspische und das Schwarze Meer. Durch die Ukraine und die Staaten Osteuropas geht es bis zur russisch-norwegischen Grenze – nach 14 Staaten und über 20.000 Kilometern stößt sie dort auf die Arktis. Doch hier endet die Reise nicht etwa. Erika Fatland fährt im „Arktischen Sommer“ entlang der Nordostpassage von Kirkenes aus vorbei an Franz-Josef-Land und Sewernaja Semlja bis zur tschuktschischen Hauptstadt Anadyr – und hat damit das flächenmäßig größte Land der Welt einmal umrundet.

Erika Fatland, Autorin des Bestsellers Sowjetistan, begegnet an der Grenze zu Russland den unterschiedlichsten Menschen –Taxifahrern, Geschichtsprofessoren, Rentierhirten und anderen. Sie hört zu, stellt Fragen, sammelt Geschichten. So entstanden schillernde Porträts dieser eigenwilligen Menschen und Länder. Aber auch ein Porträt des weltpolitischen Giganten – aus der Sicht seiner Nachbarn.

**Graver, Hans Petter**

**Der Krieg der Richter. Die Deutsche Besetzung 1940-1945 und der norwegische Rechtsstaat**

Übers.: Melanie Hack

[Nomos Verlag](#), 2019 – ISBN: 9783848754755

**Hegge, Per Egil**

**Norwegen von A bis Ø**

Übers.: Stefan Pluschkat / Nora Präfrock

[Insel Verlag](#), April 2019 – ISBN: 9783458363996; eISBN: 9783458762560

Der Erfolgsautor Per Egil Hegge erklärt in „Norwegen von A bis Ø“, wie die Norwegerinnen und Norweger ticken und wie das Land wirklich ist – auf ebenso pointierte wie unterhaltsame Art.

Hygge, Fjord, Holmenkollen, Ferienhütte, Skifahrer, Braunkäse ... Wissen Sie auch, was ein „Freiluftpils“ ist? Oder ein „Lutefisk“? Was typisch norwegisch ist, bringt Per Egil Hegge anhand dieser und zahlreicher weiterer Beispiele auf den Punkt. Er klärt auf über Ursprung, Herkunft und Bedeutung sprachlicher Phänomene und Begriffe, die die moderne norwegische Gesellschaft ausmachen. Neben Natur, Essgewohnheiten und Sport geht es auch um „Ölreichtum“ und „Wohlfahrtsstaat“, aber auch um weniger selbsterklärende Dinge wie das „Grilldress“, „Hjallis“ oder die „Harrytour“. So entsteht ein breites Panorama von Sprache, Land und Leuten – unverzichtbar für alle Norwegen-Kenner\*innen und solche, die es werden wollen.

**Hessen, Dag O.**

**C – Die vielen Leben des Kohlenstoff**

Übers.: Günther Frauenlob

[Kommode Verlag](#), Oktober 2019 – ISBN: 9783952501405

Kohlenstoff ist das Schlüsselement des Lebens. Die meisten Prozesse in und um uns herum haben in gewisser Weise mit Kohlenstoff zu tun. In seiner reinen Form erscheint Kohlenstoff als weicher Graphit eines Bleistifts oder als funkelnder Diamant. Kohlenstoff ist der Grundbaustein der Zellen in unserem Körper und in allem bekannten Leben auf der Erde. Auf molekularer Ebene verbindet sich Kohlenstoff mit Sauerstoff um Kohlendioxid zu erzeugen – ein Gas, das für das Leben auf diesem Planeten von ebenso entscheidender Bedeutung ist, wie es in hoher Konzentration in unserer Atmosphäre nachteilig ist. Angesichts der Krise des Klimawandels ist es jetzt wichtiger als je zuvor, Kohlenstoff und seinen Lebenszyklus zu verstehen.

C – Die vielen Leben des Kohlenstoff ist die Geschichte dieses überaus wichtigen chemischen Elements. Es ist die Geschichte des Gleichgewichts – zwischen Photosynthese und Zellatmung, zwischen Aufbau und Verbrennung, zwischen Leben und Tod. Dag Olav Hessen lässt die Leser Kohlenstoff in Mineralien, Gesteinen, Holz und Regenwäldern erkennen. Er erklärt, wie Kohlenstoff von Wissenschaftlern untersucht wird, wie er zum Treibhauseffekt beiträgt und nicht zuletzt die Auswirkungen der Emissionen durch den Menschen. Hessen scheut sich nicht, die buchstäblich brennenden Fragen des Klimawandels zu stellen: Wie werden Ökosysteme auf den globalen Wandel reagieren und wie wird dies wieder in unsere Klimasysteme einfließen? Wie schlimm könnte der Klimawandel sein und werden sich unsere Ökosysteme erholen? Was sind unsere moralischen Verpflichtungen angesichts einer übermäßigen Kohlenstoffproduktion? Weder alarmierend noch moralistisch, nimmt Hessen die Leser in informativer, fesselnder Prosa mit auf eine Reise von Atom zu Planet.

### **Heyerdahl, Thor**

#### **Kon-Tiki. Ein Floß treibt über den Pazifik**

Übers.: Karl Jettmar

[Ullstein Taschenbuch Verlag](#), Mai 2019 – ISBN: 9783548061665

Thor Heyerdahl war überzeugt: Die polynesische Kultur hat ihren Ursprung in Peru. Doch konnten die Menschen vor 1500 Jahren wirklich die Weiten des Pazifischen Ozeans überqueren? Um das zu demonstrieren, baute der Norweger ein einfaches Floß und begab sich mit fünf Begleitern auf die abenteuerliche Fahrt. Und tatsächlich erreichte er nach 101 Tagen sein Ziel – der Fachwelt und aller Gefahren zum Trotz.

### **Hoem, Knut**

#### **Oslo und Bergen – Lieblingsorte**

[Insel Verlag](#), April 2019 – ISBN: 9783458363989

Zwei fantastische Städte in einem Band: Oslo begeistert mit nordischem Künstlerflair und exzentrischer Kulinarik. In Bergen kann man stundenlang durch schmale Gassen schlendern. Gemeinsam liefern die Städte einen schillernden Eindruck des fernen Nordens. Die Autoren haben ihre (Wahl-) Heimat neu erkundet, wie Fremde, aber mit „Heimvorteil“. Jedem Lieblingsort sind zwei Seiten gewidmet, mit Farbfoto, Extratipps, Wegbeschreibung und Öffnungszeiten.

### **Kagge, Erling**

#### **Gehen. Weiter gehen. Eine Anleitung**

Übers.: Ulrich Sonnenberg

[Insel Verlag](#), Oktober 2018 – ISBN: 9783458177685; eISBN: 9783458760443

Er ist einer der größten Abenteurer unserer Zeit. Er war auf dem Nordpol und dem Südpol, hat den Mount Everest bestiegen, aber er war auch tagelang zu Fuß in Los Angeles unterwegs und ist hinabgestiegen in die Unterwelt Manhattans. Er hat die Juan Fernández Insel vor Chile aufgesucht, um dort den höchsten Berg zu erklimmen - weil er in die Fußstapfen von Robinson Crusoe treten wollte. Aber auch als Städter ist er ständig unterwegs. Wochentags läuft er zu Fuß zur Arbeit, am Wochenende bricht er auf in die Natur, die gleich hinter der Haustür beginnt.

„Das Leben ist ein langer Fußmarsch“, sagt Kagge. Dies kann ein riskanter Marsch über Gletscherspalten, aber auch ein Spaziergang durch einen städtischen Park sein. Der Effekt ist derselbe: Ein Glücksgefühl stellt sich ein, unsere Gedanken beginnen zu fließen, unser Kopf wird klar, äußere und innere Welt gehen ineinander über, wir werden eins mit der Welt – im Gehen. Denn „der Kopf braucht Bodenhaftung, die bekommt er durch die Füße“.

**Kagge, Erling**

**Große Kunst für kleines Geld. Eine Anleitung**

Übers.: Moritz Müller-Schwefe

[Insel Verlag](#), September 2019 – ISBN: 9783458178194

Vor dreißig Jahren hat Erling Kagge seine erste Kunst gekauft. Eine signierte und nummerierte Lithographie, die ein bisschen nach Edvard Munch aussah. Die porträtierte Schwarzhaarige erinnerte ihn an seine erste Freundin. Und weil er nicht viel Geld dabei hatte, tauschte er das Kunstwerk gegen zwei Flaschen Bordeaux ein. "Die Flaschen leerten wir noch am gleichen Abend. Den Druck habe ich immer noch." Dessen Wert ist in all den Jahren nicht gestiegen - anders als bei der "Surfing Nurse" des amerikanischen Malers Richard Prince, einem Bild, das Kagge in einer New Yorker Galerie entdeckte und für 50.000 Dollar kaufte. Er hätte es gerne behalten, aber dann sah er, dass "alle reichen Russen, Chinesen und Afrikaner unbedingt auch Richard Prince haben wollten", also verkaufte er das Bild vier Jahre später für das Hundertfache. Ja, man kann sehr viel Geld auf dem Kunstmarkt ausgeben und Erlösen, man muss aber nicht, sagt Kagge. Wer neugierig bleibt, seinem Urteil traut, eine gute Portion Geschmack mitbringt, sich Trends widersetzt und ein bisschen Glück hat, kann auch als Einsteiger zum erfolgreichen Sammler werden. Genau wie Erling Kagge.

**Kagge, Erling**

**Stille. Ein Wegweiser**

Übers.: Ulrich Sonnenberg

[Insel Verlag](#), November 2019 – ISBN: 9783458364467

Der Weltwanderer Erling Kagge musste weit gehen, um ein Gut zu finden, das in unserer Zeit immer wichtiger wird: Stille. Auf seinen Expeditionen – zum Süd- und zum Nordpol, auf den Mount Everest – hat er sie gefunden. Aber ist Stille auch in der Stadt zu erfahren? Im turbulenten Oslo, wo er lebt? Ja, wenn man bereit ist, die Welt auszusperren und eine Reise in sein Inneres anzutreten, kann man auch dort, wo es laut ist, »seinen eigenen Südpol finden«, denn »Stille ist überall«. »Stille ist der neue Luxus. Stille enthält eine Qualität, die exklusiver und beständiger ist als jeder andere Luxus.«

**Kroglund, Torolf**

**Reise mit Aal**

[Edel Germany GmbH](#), September 2019 – ISBN: 9783841906816

Die Geschichte der Aale fasziniert die Menschen seit jeher. Und doch wissen wir immer noch viel zu wenig über diesen schlangenartigen Fisch. Was vielen Menschen gar nicht bewusst ist: Die Aale verschwinden, und zwar so rapide, dass sie schon in wenigen Jahren ausgestorben sein können. So ist der Bestand des europäischen Aals in den letzten zehn Jahren um 90 % zurückgegangen. Der Schriftsteller, Journalist und Sportfischer Torolf Kroglund geht der Frage nach, warum das so ist, und folgt dem Aal dafür durch ganz Europa. Seine Reise beginnt auf der norwegischen Insel Frøya, wo er als Kind Aale fing, und führt ihn danach u. a. nach Deutschland, Spanien, England und die Niederlande. Unterwegs begegnet ihm ein breites Spektrum an Themen rund um die Natur, er erfährt aber auch persönliche Herausforderungen. Beides flicht Kroglund auf faszinierende Weise in seine Erzählung ein.

**Larsen, Jon**

**Sternenjäger. Meine Suche nach dem Stoff, aus dem das Universum gemacht ist**

Übers.: Ulrich Sonnenberg

[Benevento](#), September 2019 – ISBN: 9783710900853

Jon Larsen ist ein begnadeter Jazzgitarrist. Bis er aus purem Zufall beginnt, Sternenstaub zu erforschen, und damit die renommiertesten Wissenschaftler und Forscher der NASA eines Besseren belehrt. Denn er schafft, was niemandem vorher gelungen ist: Jahrmilliarden alte Partikel unseres Sonnensystems auf der Erde aufzuspüren.

Ein winziges schimmerndes Teilchen auf dem Verandatisch weckt Jon Larsens Interesse: Was ist es? Wo kommt es her? Er beginnt zu recherchieren, hört von Sternenstaub, Mikrometeoriten, kleinsten Partikeln aus dem All. Täglich sollen bis zu hundert Tonnen davon auf die Erde regnen – aber noch niemandem ist es gelungen, diese wundersame Materie nachzuweisen. Jon Larsen begibt sich auf eine nahezu wahnwitzige Suche: Wie besessen wandert er mit Magneten Straßengräben und Hotel-dächer ab, filtert tütenweise Staub und Dreck. Bis ihm nach Jahren das Undenkbare gelingt: Mikrometeoriten zu identifizieren – und der Wissenschaft so völlig neue Erkenntnisse über unser Sonnensystem zu ermöglichen.

Anekdotisch und unterhaltsam erzählt Jon Larson in diesem Buch die Geschichte seiner ungeheuerlichen Mission: der Jagd nach den Sternen.

### **Long, Litt Woon**

#### **Mein Weg durch die Wälder. Was mich Pilze über das Leben lehrten**

Übers.: Ursel Allenstein

[btb](#), Juni 2019 – ISBN: 9783442758135

Mit 19 zog Long Litt Woon als Austauschstudentin von Malaysia nach Norwegen. Kurz nach ihrer Ankunft begegnet sie dort der Liebe ihres Lebens, Eiof Olsen. Als sie nach 32 gemeinsamen Jahren ihren Ehemann und Seelenverwandten durch einen Unfall verliert, bricht ihre Welt zusammen. Nur mühsam findet sie aus ihrer Erstarrung. Als sie sich zu einem Pilzkurs für Anfänger anmeldet, ahnt sie noch nicht, dass dies einen Wendepunkt für sie bedeutet: ihre Reise in die wundersame Welt der Pilze ist nicht nur eine Reise in ihre eigene Seelenlandschaft, es ist auch der Beginn eines neuen Lebens voller Erfüllung, zu dem ihr die Pilze den Weg gewiesen haben.

### **Matnisdal, Silje Elin / Grøtte, Leiv Magnus**

#### **Ayla – meine ungewöhnliche Freundschaft mit einem jungen Fuchs**

Übers.: Ulrike Strerath-Bolz

[DroemerKnaur](#), April 2019 – ISBN: 9783426214527; eISBN: 9783426453803

Ayla ist fünf Wochen alt, als Silje den Fuchs-Welpen auf einer Pelztierfarm in ihr Herz schließt und ihn freikaufte. Fortan leben die beiden zusammen auf einem abgelegenen Bauernhof in Norwegen zwischen Fjell und Fjord. Der Alltag mit einem wilden Tier ist nicht immer einfach, aber oft vergnüglich. Etwa wenn der Fuchs-Welpen Siljes Kleidung versteckt. Oder nachts ein Zelt in sich zusammenfallen lässt. Oder Käsebröte stibitzt.

Mit vielen anrührenden Bildern und einfühlsamen Texten erzählt dieses Sachbuch von Siljes Leben mit Ayla, dem geretteten Fuchs: wie sie ihn an Menschen gewöhnt und ernährt und pflegt und die beiden Ausflüge in die Natur unternehmen, gemeinsam mit Loke, einem Hund. „Wenn Aylas ungezähmte Wildheit durchkommt, sehe ich die Natur mit anderen Augen“, sagt Silje über ihre Erfahrungen mit diesem Fuchs. Ihre Erlebnisse gehen zu Herzen und bringen den Lesern einen der geheimnisvollsten Bewohner unseres Waldes nahe: den Rot-Fuchs.

### **Moddi**

#### **Verbotene Lieder. 10 Geschichten von 5 Kontinenten**

Übers.: Karoline Hippe / Günther Frauenlob

[Edition Nautilus](#), März 2019 – ISBN: 9783960541882; eISBN: 9783960541899

Nachdem er aufgrund einer Einladung nach Israel gewissermaßen zwischen die Fronten des Nahostkonflikts geraten war, machte sich der norwegische Musiker Moddi auf die Suche nach verbotenen Liedern in der ganzen Welt, trug auf fünf Kontinenten Songs zusammen und besuchte Musiker und Zeitzeugen, um die Lieder mit ihnen zusammen oder mit seiner Band aufzunehmen. Als Ergebnis dieser Reise in die Welt zensurierter Musik gab Moddi 2016 das international gelobte Album „Unsongs“ heraus, mit Klassikern wie „Strange Fruit“ von Billie Holiday und „Army Dreamers“ von Kate Bush; aber auch einem samischen Volkslied und dem „Punk Gebet“ von Pussy Riot. In diesem Buch erzählt er die

Geschichten hinter diesem Projekt: zehn Schicksale von Gewalterfahrung und Unterdrückung. Auf seinen Reisen wurde er begleitet von dem Fotografen Jørgen Nordby, dessen Bilder das Buch illustrieren.

### **Müller, Reidar**

#### **Wolfsspur. Eine Entdeckungsreise in die Tiefen unserer Wälder**

Übers.: Ulrike Strerath-Bolz

[Droemer/Knaur](#), September 2019 – ISBN: 9783426277966

Der Wolf erobert sich die Wälder Mittel- und Nordeuropas zurück und hat damit hitzige Debatten ausgelöst. Der Autor begibt sich auf die Spuren dieses Raubtiers, das von Mythen umrankt ist, und spürt, wie er der Faszination dieser Tiere mehr und mehr erliegt. Von erfahrenen Spezialisten lernt er, den Spuren des Wolfs zu folgen, die ihn immer tiefer in die skandinavischen Wälder führen. Bis sein Heulen Antwort findet und er von einem Wolfs-Rudel umzingelt wird ...

Reidar Müller erzählt die Geschichte seiner Leidenschaft und verknüpft sie mit der Frage nach dem Verhältnis von Wald und Wolf. Dabei spürt er den Pflanzen und Tieren des Waldes nach, blickt auf seine Entwicklung als weltumspannendes Ökosystem und erzählt von seinen Mythen und Märchen. Müller kommt abschließend zu einem bemerkenswerten Urteil: Wald und Wolf gehören zusammen, denn die ökologische Qualität eines Waldes hängt ab von seiner Wolfs-Population.

### **Nansen, Fridtjof/ Sverdrup, Otto**

#### **In Nacht und Eis. Die norwegische Polarexpedition 1893-1896**

[Severus Verlag](#), April 2019 – ISBN: 9783963452055

"So fahre ich gen Norden in das finstre Reich hinein, wo keine Sonne scheint. Dort ist kein Tag." Volkslied aus Thelemarken. 1893. Norwegen. An einem Junitag bricht der Forscher Fridtjof Nansen zu seiner ersten Nordpolexpedition auf. Gemeinsam mit einem dreizehnköpfigen Team beginnt für ihn eine dreijährige Reise zu bisher unerforschten Gebieten der Erde. Wilde Eisbären, Walrösser, Hunger und Schlafmangel: die Forscher durchleben harte Tage und Nächte. Nansen hat die Ereignisse schriftlich in einem Tagebuch festgehalten, sodass der Leser heute hautnah die Abenteuer der Polarforscher miterleben kann. Im ersten Band von In Nacht und Eis geht es um die Vorbereitungen der Expedition und die Fahrt mit dem Expeditionsschiff »Fram« Richtung Norden. Das Buch enthält Illustrationen, Abbildungen und Original Aufzeichnungen Nansens sowie einen Reisebericht des Kapitäns Otto Sverdrup.

### **Mytting, Lars**

#### **Der Mann und das Holz. Vom Fällen, Hacken und Feuermachen**

Übers.: Günther Frauenlob / Frank Zuber

[Insel Verlag](#), Oktober 2019 – ISBN: 9783458364641

Wussten Sie, dass der höchste Holzverbrauch aus Butan gemeldet wird – und nicht etwa aus Skandinavien oder Russland? Dass die Bäume für das beste Brennholz im Frühjahr gefällt werden? Dass es einen Unterschied macht, ob Holz »Borke oben« oder »Borke unten« gestapelt wird? Dass der Holzstapel Rückschlüsse auf den Charakter des Staplers zulässt? Aprikosenholz brennt anders als Mandelholz. Birkenholzscheite verströmen im Kamin einen feinen Duft ... Davon erzählt Lars Myttings Buch, das gleichzeitig auch eine Anleitung ist zum Fällen, Hacken, Stapeln – und die Kunst lehrt, ein schönes Kaminfeuer am Brennen zu halten. Wer früher ein Taschenmesser in der Tasche hatte, wird nach Konsultation dieser ebenso informativen wie unterhaltsamen und anekdotenreichen »Bibel« zu Axt oder Säge greifen.

Mit Mytting wird aus einem nostalgischen Gefühl eine Bewegung, eine sinnliche Erfahrung, eine Leidenschaft, die nicht nur den Praktiker im Wald, sondern auch den »Armchair Woodsman« zu Hause erfasst.



### **Nordengen, Kaja**

#### **Wer schneller denkt, ist früher klug. Alles über das Gehirn**

Übers.: Dagmar Lendt

[Goldmann](#), September 2018 – ISBN: 9783442177349; eISBN: 9783641218775

Unser Gehirn macht uns zu dem, was wir sind: Es ermöglicht uns, zu kommunizieren, ist für unsere Persönlichkeit und unsere Gefühle verantwortlich, speichert Erinnerungen und erlaubt uns, Neues zu erlernen. Es bringt uns dazu, uns zu verlieben, und hilft uns dabei, komplexe Muster und Informationen zu deuten. Aber das Gehirn verleitet uns auch dazu, falsche Entscheidungen zu treffen, und es belohnt Suchtverhalten. Kaja Nordengen erklärt locker und leicht verständlich, wie unser faszinierendstes Organ funktioniert und was es so einzigartig macht.

### **Østby, Hilde / Østby, Ylva**

#### **Nach Seepferdchen tauchen. Ein Buch über das Gedächtnis**

Übers.: Nina Hoyer

[Berlin Verlag](#), Oktober 2018 – ISBN: 9783827013743;

Die Neuropsychologin Ylva Østby und ihre Schwester, die Autorin Hilde Østby, begeben sich auf eine Reise in die Welt der Erinnerungen und des Gedächtnisses. Sie zeigen, wie Erinnerungen unser Leben lenken, wie sie sich beeinflussen lassen und unsere Identität prägen. Sie erzählen aus der Wissenschaftsgeschichte und sprechen mit weltweit führenden Experten der Gedächtnisforschung. Vor allem aber beleuchten sie die persönlichen Geschichten von Menschen, die deutlich machen, wie das Erinnerungsvermögen unser Leben bestimmt: Wind, der sich an nichts vor jenem Tag in seinem 27. Lebensjahr erinnert, an dem er in einem Zug in China „aufwachte“; Adrian, der als Überlebender des Terrorangriffs auf Utøya lernen musste, wie man traumatische Erinnerungen bezähmt; Judy, die sich als Taxifahrerin mühelos im Labyrinth der Straßen Londons zurechtfindet; oder Asbjørn Rachlew, der als Kriminalbeamter die Psychologie des Erinnerns studierte und die Rechtsprechung eines ganzen Landes gerechter machte. Für ein Experiment schicken sie zehn Taucher auf den Grund des Oslofjords, und sie versuchen sich sogar daran, gezielt falsche Erinnerungen zu erzeugen. Am Ende des Buches geht es um unsere Zukunft – denn auf sie Einfluss zu nehmen, ist der eigentliche Grund, warum wir ein Gedächtnis haben.

### **Sørli, Sigurd**

#### **Sonnenrad und Hakenkreuz. Norweger in der Waffen-SS 1941-1945**

Übers.: Sylvia Kall / Michael Schickenberg

[Verlag Ferdinand Schöningh](#), März 2019 – ISBN: 9783506786906

„Sonnenrad und Hakenkreuz“ begibt sich auf die Spuren eines dramatischen und von Mythen umspinnenen Themas aus der Geschichte des Zweiten Weltkriegs: das Schicksal jener 4.500 Norweger, die als Freiwillige für das „Dritte Reich“ als Soldaten kämpften – größtenteils in Einheiten der Waffen-SS an der Ostfront.

Sigurd Sørli legt die erste umfassende Darstellung über diese Männer vor. Er fragt nach ihren Motiven, Erfahrungen, Handlungen, weltanschaulichen Haltungen und Reaktionen auf das Kriegsgeschehen. Wer waren sie und warum ließen sie sich anwerben? Waren sie Zeugen oder Mittäter bei NS-Verbrechen? In welchem Maße konnte die SS die weltanschauliche Haltung und das Handeln der norwegischen Soldaten beeinflussen? Auf der Grundlage umfangreicher, zumeist erstmals ausgewerteter Quellen kann der Autor mit vielen Mythen aufräumen. Er stellt das Thema dabei in den breiteren Zusammenhang des Kriegsgeschehens und der Besatzungsgeschichte, auf die sein Buch neue Perspektiven eröffnet.

**Sverdrup-Thygeson, Anne**

**Libelle, Marienkäfer & Co. Die faszinierende Welt der Insekten und was sie für unser Überleben bedeuten**

Übers.: Sylvia Kall

[Goldmann](#), April 2019 – ISBN: 9783442159819; eISBN: 9783641241315

Insekten gibt es überall, in den höchsten Höhen und den tiefsten Höhlen, in Wäldern, Wiesen und Bergen. Sie leben in der Wüste, unter der Eisdecke eines zugefrorenen Sees, in den Nasenlöchern eines Walrosses und sogar in Computern. Die faszinierenden Wesen sind winzig klein und funktionieren doch hochkomplex. Sie tragen ihr Skelett außen am Körper wie eine Rüstung, haben Ohren auf den Knien und sogar Zungen unter ihren Füßen. Und obwohl sie anpassungsfähig sind und sich schnell vermehren können, verringert sich ihr Bestand erschreckend schnell. Dabei sind Insekten für uns unersetzlich, denn sie verwandeln tote Materie in fruchtbaren Boden, bestäuben Pflanzen und dienen vielen Tierarten als Futter. Wegen ihnen läuft es auf unserer Erde rund – sie dürfen nicht von der Bildfläche verschwinden! Dafür plädiert die norwegische Biologie-Professorin Anne Sverdrup-Thygeson mit Witz und Wissen in diesem Buch.

**Smith, Pål Cappelen (Hg.)**

**Weltwissen für Analogdenker. Die Enzyklopädie der ausgedachten Fakten**

Übers.: Karoline Hippe

[Bastei Lübbe](#), Februar 2019 – ISBN: 9783785726495

Nur die Wahrheit und eindeutige Fakten stehen in einer herkömmlichen Enzyklopädie. Dort findet man geprüftes Wissen, an dem es nichts zu rütteln gibt. Ganz anders Weltwissen für Analogdenker. Seine Beiträge sollen Gedanken nicht beenden, sondern anregen und befeuern. Literaten, Musiker und Künstler haben Artikel verfasst, die die Gabe haben, eine Definition auf den Kopf zu stellen, aus einem neuen Winkel zu betrachten und Verwunderung, Begeisterung oder Ablehnung zu erzeugen. Ob Mumie, Jazz oder Selfie, die Begriffsdefinition begnügt sich nicht mit Fakten, sondern eröffnet eine neue Welt; schöner als jede Realität.

**Tjernshaugen, Andreas**

**Das verborgene Leben der Meisen**

Übers.: Paul Berf

[Insel Verlag](#), März 2019 – ISBN: 9783458363941

Sie gehören zu den beliebtesten Vogelarten in unseren Gärten und Parks: die Meisen. Klug und anpassungsfähig haben sie sich mit uns Menschen bestens arrangiert und erfreuen uns das ganze Jahr mit ihrem Gesang. Dennoch gibt es vieles im Leben der possierlichen Vögel, das uns bislang verborgen blieb. Wussten Sie zum Beispiel, dass Meisen der Vielweiberei frönen, Fledermäuse töten, weil deren Gehirn besonders lecker schmeckt, und sich in der Luft wie fliegende Dinosaurier verhalten? Andreas Tjernshaugen, Ornithologe aus Leidenschaft, hat ein Jahr lang aus nächster Nähe ihre Gewohnheiten beobachtet und zeigt, was wir über diese Vögel alles nicht wissen, und enthüllt uns eine faszinierende Welt direkt vor unseren Augen.

**Tjernshaugen, Andreas**

**Von Walen und Menschen. Eine Reise durch die Jahrhunderte**

Übers.: Martin Beyer

[Residenz Verlag](#), September 2019 – ISBN: 9783701734917

Der Wal gehört zu den größten und mächtigsten Tieren, die je auf dieser Erde lebten. Für Jahrhunderte war klar: Aus dem Fang dieser Kolosse lässt sich kein Profit schlagen – zu gefährlich waren die wochenlangen Schifffahrten und Jagden. Mit dem Einsatz von Motorbooten, modernen Harpunen und Geschützen änderte sich das jedoch... Andreas Tjernshaugen erzählt auf spannende Weise, wie Wale Jahr für Jahr große Reisen von den Eismeerern in wärmere Gewässer wagen. Er zeichnet

detailgetreue Bilder der lebensgefährlichen Expeditionen der ersten Walfänger, die sie bis in die Polarmeere führten, und beschreibt den heutigen Kampf, die letzten Riesen der Ozeane am Leben zu erhalten.

**Vassnes, Bjørn**

**Im Reich des Frosts. Die faszinierende Welt von Gletschern, Schnee und ewigem Eis**

Übers.: Günther Frauenlob / Frank Zuber

[dtv](#), September 2019 – ISBN: 9783423436533

Der gefrorene Teil der Erde ist als riesiger Wasserspeicher enorm wichtig für das Klima, und Bjørn Vassnes erkundet ihn. Wie entstehen Gletscher? Was bedeutet Permafrost? Welches Leben existiert im und unter dem Schnee? Sagen, Märchen und Sprachbildung zeigen, wie verbunden der Mensch mit den Regionen des ewigen Eises ist. Die Samen etwa kennen für Schnee mehr als hundert Wörter. Vassnes erzählt von der Welt der Schneekönigin und Weißen Hexe, von Eisbären und Expeditionen, er schildert, wie Eiszeiten entstehen, und natürlich stellt sich auch die Frage: Was passiert, wenn das Eis in Grönland und in der Antarktis schwindet, wenn die Permafrostböden der Tundraregionen auftauen und ihre Klimagase freisetzen? Das Reich des Frosts beeinflusst alles Leben auf der Erde. Und darüber hat Bjørn Vassnes ein unterhaltsames und zugleich sehr aufschlussreiches Buch geschrieben.

## Ratgeber

**Brorson, Hanne H. / Weidenbach, Bille** (Illustration)

**Keine Chance den Grübelviren. Wie man negative Gedanken austrickst.**

Übers.: Gabriele Schneider

[Gütersloher Verlagshaus](#), Februar 2019 – ISBN: 9783579014708

Hat der Chef nicht gerade komisch geguckt? Neulich auch schon mal? Aber er kann mich ohnehin nicht leiden ... Sie kennen das? Negative Gedankenkreise? Dann hat ein Grübelvirus wieder zugeschlagen. Diese fiesen Viecher infizieren unsere Wahrnehmung und führen unser Denken auf absonderliche Wege. Banale Beobachtungen und Erlebnisse werden zu Zeichen von kommenden Katastrophen und unausweichlichem Unglück. Hanne H. Brorson beschreibt kundig und unterhaltsam, welche Grübelviren es gibt und vor allem: mit welchen Gedanken-Vitaminen man sie austricksen kann. Eine kleine Hausapotheke für unser psychologisches Immunsystem - lebensklug und praktisch.

**Fellinger, Julia**

**Fettnäpfchenführer Norwegen. Im Slalom durch den Sittenparcours des hohen Nordens**

[Conbook](#), Januar 2019 – ISBN: 9783958892316

Vielleicht ist es das besondere Licht oder die raue, ursprüngliche Natur mit unzähligen Fjorden, Bergen und mit Entfernungen, die einer Erdumrundung gleichen. Vielleicht ist es aber auch nur die hypothetische Möglichkeit, dass hinter jedem Stein ein haariger Troll lauert oder die Wikinger im nächsten Augenblick von ihren Raubzügen ans Land zurückkehren.

Sicher ist, dass Norwegen eine ganz eigene Faszination ausübt – denn das Land und seine Bewohner sind eben genau dies: faszinierend und ein bisschen eigen. Oder woran mag es liegen, dass alle per Du sind und dennoch die Distanz wahren? Eine außerordentliche Vorliebe für Fisch und Lebertran haben und mit einem Selbstbewusstsein ausgestattet sind, das so unerschütterlich ist wie die Granitfelsen in Jotunheimen? Und wie um alles in der Welt erklärt man sich, dass Norweger beim Vorspiel meistens die Kleider anbehalten?

Unerschrocken und für kein Fettnäpfchen zu schade macht sich der Münchner Versicherungsdetektiv Stefan Derek in Norwegen auf die Suche nach einem verschwundenen Gemälde. Sein Auftrag wird allerdings schnell zur Nebensache – ist er doch viel zu sehr damit beschäftigt, auf dem spiegelglatten Parkett der norwegischen Sitten nicht ständig ins Schleudern zu geraten.

Aktualisierte und komplett überarbeitete Neuauflage mit noch mehr Fettnäpfchen.

**Gran, Sissel**

**Ich verlasse dich, weil ich leben will. Frei werden von Schuldgefühlen**

[Herder](#), Mai 2019 – ISBN: 9783451815836

Das Zerbrechen einer Partnerschaft hat oftmals eine lange Vorgeschichte. Dieses Buch handelt von dem langen Abschied, während dessen die Aufbrechenden jahrelang innere Qualen litten und wo die Entscheidung zu gehen über einen langen Zeitraum immer stärkere Konturen annahm. In diesem Buch erzählen die Aufbrechenden mit ihren eigenen Worten, warum sie gegangen sind. Paare gehen nicht wegen Streitigkeiten oder unterschiedlichen Persönlichkeiten auseinander; sie gehen, weil sie sich einsam, abgewiesen und in der Partnerschaft verlassen fühlen. Sie gehen, um ihr sterbendes Ich zu retten.

**Indset, Anders**

**Wildes Wissen. Klarer denken als die Revolution erlaubt**

Übers.: Kirsten Reimers

[Campus Verlag](#), September – ISBN: 9783593511177

Du bist getrieben und gehetzt. Teil einer Informationsrevolution. Statt dir Zeit zum Denken und Lenken zu nehmen, rennst du um die Wette nach dem neuesten Wissen und dem aktuellsten Trend. Bis alles vor deinen Augen verschwimmt. Manager, Mitarbeiter, Mensch: In der Welt des außer Kontrolle geratenen Wissens lassen wir der Weisheit keine Chance. Wollen wir nicht als Homo obsoletus in die Geschichte eingehen, müssen wir wieder mit dem Denken beginnen. Um uns und unser Business wieder relevant zu machen. Wie du das wilde Wissen zähmst, liest du bei Anders Indset.

»Die Führungskräfte von heute brauchen die Philosophie von gestern gepaart mit der Wissenschaft und der Technologie von morgen.« Anders Indset

Indsets Kolumne »Anders gedacht« erscheint monatlich im Handelsblatt.

### **Johnsen, Anne Lene / Natås, Elin**

#### **Jeder kann Mathe lernen. Für eine entspannte Schulzeit**

Übers.: Elisabeth Schmalen

[Heyne Verlag](#), Juli 2019 – ISBN: 9783453605046; eISBN: 9783641239947

Jedes Kind kann Mathe lernen, es mangelt aber bei überraschend vielen an den grundsätzlichen Denk-Konzepten, mit deren Hilfe wir die Welt begreifen, strukturiertes Denken lernen und ein Verständnis für Mathematik entwickeln können. Eltern bekommen in diesem Buch konkrete Werkzeuge und Schritt-für-Schritt-Anleitungen an die Hand, um logisches Denken mit ihren Kindern zu trainieren. So wird die Grundlage für weiterführende Themen geschaffen und beim Kind das Selbstbewusstsein für neue Herausforderungen gestärkt.

### **Lindberg, Fedon**

#### **Natürlich schlank mit der Mikrobiom-Diät. Die Darmflora erneuern, Gewicht verlieren und schlank bleiben**

Übers.: Daniela Syczek / Michael Baumgartner

[riva Verlag](#); November 2018 – ISBN: 9783742308184; eISBN: 9783745304466

Die Ursache von Übergewicht liegt oft nicht in ungesundem Essverhalten, sondern in einem gestörten Gleichgewicht der Darmbakterien. Basierend auf neuen wissenschaftlichen Erkenntnissen erklärt Ihnen Dr. Fedon Lindberg in seinem Buch, wie das Verdauungssystem funktioniert, wie das Mikrobiom steuert, was wir zu uns nehmen, und wie Sie ein gesundes bakterielles Ökosystem im Darm erreichen können, mit dem Sie automatisch weniger Kalorien aufnehmen und weniger Fett einlagern – und damit nachhaltig abnehmen. Entscheidend ist dabei, dass man weniger Zucker und Stärke und mehr gesundes Fett sowie fermentierte Nahrung und genügend Proteine isst. Das Buch bietet Ihnen eine leicht umzusetzende Darm-Diät mit einem 14-tägigen Menüplan und über 50 Rezepten.

### **Montgomery, Hedvig**

#### **Die Hedvig-Formel für eine glückliche Familie**

Übers.: Nina Hoyer

[Rowohlt Taschenbuch](#), April 2019 – ISBN: 9783499000171; eISBN: 9783644002883

„Die Hedvig-Formel für glückliche Babys“ ist das Handbuch der Bestsellerautorin Hedvig Montgomery für Eltern von Kindern im Alter von 0 bis 2 Jahren. Die erfolgreiche Familientherapeutin und Psychologin begleitet sie bei den ersten Schritten ihrer Babys, führt sie durch die verschiedenen Entwicklungsphasen. Wie erschaffen Eltern einen geschützten Raum für sich und ihr Kind, was ist wirklich die wichtigste Aufgabe eines Elternteils während dieser ersten zwei Jahre? Hedvig Montgomery gibt Eltern die Werkzeuge und das Wissen an die Hand, das sie benötigen, um sich sicher und kompetent zu fühlen in diesen innigen und turbulenten ersten 24 Lebensmonaten eines Kindes.

**Montgomery, Hedvig**

**Die Hedvig-Formel für glückliche Babys**

Übers.: Nina Hoyer

[Rowohlt Taschenbuch](#), April 2019 – ISBN: 9783499000201; eISBN: 9783644002883

„Die Hedvig-Formel für glückliche Babys“ ist das Handbuch der Bestsellerautorin Hedvig Montgomery für Eltern von Kindern im Alter von 0 bis 2 Jahren. Die erfolgreiche Familientherapeutin und Psychologin begleitet Sie bei den ersten Schritten Ihres Babys, führt Sie durch die verschiedenen Entwicklungsphasen. Wie erschaffen Eltern einen geschützten Raum für sich und ihr Kind, was ist wirklich die wichtigste Aufgabe eines Elternteils während dieser ersten zwei Jahre? Hedvig Montgomery gibt Eltern die Werkzeuge und das Wissen an die Hand, das sie benötigen, um sich sicher und kompetent zu fühlen in diesen innigen und turbulenten ersten 24 Lebensmonaten eines Kindes.

**Montgomery, Hedvig**

**Die Hedvig-Formel für glückliche Kleinkinder**

Übers.: Nina Hoyer

[Rowohlt Taschenbuch](#), Juli 2019 – ISBN: 9783499000225; eISBN: 9783644002890

Die Erziehung von Kindern im Alter von 2 bis 6 Jahren verlangt Eltern viel ab: Hedvig Montgomery vermittelt ihnen ein tiefes Verständnis für ihr Kleinkind, um das so entscheidende Gefühl von Sicherheit und Vertrauen in der Eltern-Kind-Beziehung aufzubauen, das das Kind bis ins Erwachsenenalter tragen wird. In dieser Phase, in der Sprache und Vorstellungskraft wachsen und sich sprunghaft entwickeln, ist es die Aufgabe der Eltern, ihrem Kind den Weg zu zeigen und die Verbindung zueinander zu stärken und zu beschützen. Die Bestsellerautorin hilft ihnen dabei, zu den Eltern zu werden, die sie sein möchten.

**Montgomery, Hedvig**

**Die Hedvig-Formel für glückliche Schulkinder**

[Rowohlt Taschenbuch](#), November 2019 – ISBN: 9783499000522

Band 4 der Bestseller-Erziehungsreihe aus Norwegen: Mit Beginn der Schulzeit machen Kinder ihre ersten Schritte in die Welt der Erwachsenen. Es ist eine Zeit voller Herausforderungen, Höhen und Tiefen, Geheimnissen und Unsicherheiten. Scheinbar unüberwindbare Emotionen, unaufhaltsame Energie und Unruhe prägen den Alltag der Kinder. Die Aufgabe der Eltern ist es, alles zu tun, um diese Stürme gemeinsam zu überstehen, der Fels in der Brandung zu sein und den Weg ihres Kindes zu ebnen Teil dieser Welt zu werden. Die Bestsellerautorin Hedvig Montgomery hilft Eltern dabei, ihren Kindern diesen Übergang leicht zu machen und dabei selbst den richtigen Platz im Leben ihrer Kinder zu finden, teilzuhaben an allem und trotzdem loslassen zu können.

**Nerjordet, Arne/ Zachrison, Carlos**

**Beste Strikk. Die schönsten Modelle des norwegischen Designer-Duos**

[Frech Verlag](#), September 2019 – ISBN: 9783772448072

Endlich da! Die schönsten Anleitungen des norwegischen Designer-Duos Arne & Carlos in einem Buch. Entdecken Sie hier süße Strikkedukker, warme Norwegerpullover, kultige Strikketøfler, weihnachtliche Julekuler, hübsche Ideen für den Garten und Ostern oder witzige Strikkefugler. Alle Anleitungen sind im bewerteten Arne&Carlos-Stil Schritt für Schritt erklärt. Freuen Sie sich auf die charmannten Norweger als echten Preisschlager, ideal zum Verschenken oder um sich selbst eine Freude zu machen. Sollten Sie Arne & Carlos noch nicht kennen, ist dies das ideale Einsteiger-Buch, in dem Sie die besten Anleitungen aus allen Büchern vereint finden. Sind Ihnen die beiden Norweger bereits bekannt, wird Ihnen hier eine tolle Übersicht der spannendsten Modelle aus den bisherigen Büchern geboten.

**Schei, Bente Helene**

**Für Yoga ist es nie zu spät. 50 einfache Übungen**

Übers.: Ulrike Strerath-Bolz

[O.W. Barth](#), Februar 2019 – ISBN: 9783426292891

Die norwegische Yoga-Lehrerin Bente Helene Schei vermittelt ein ganzheitliches Einstiegsprogramm, das den Alterungsprozess verlangsamt, die Vitalität steigert und die Gesundheit fördert. Der Band bietet neben leichten Körperstellungen auch ausgewählte Atem-Praktiken und Meditationen zur Steigerung der Konzentration sowie spezielle Einheiten für Problembereiche wie Magen und Darm. Das Angebot von drei verschiedenen Zeitlängen mit jeweils eigenen im Schwierigkeitsgrad angepassten Sequenzen ermöglicht, dass sich jeder individuell sein eigenes Programm kreieren kann. Ein Praxisbuch für Einsteiger und Best Ager, die sich für zu Hause ein überschaubares und leicht zugängliches Set zusammenstellen möchten.

**Svardal, Thomas**

**Am Lagerfeuer. Wo wir der Natur und uns am nächsten sind**

[Droemer/Knaur](#), August 2019 – ISBN: 9783426277881

Übers.: Ulrike Strerath-Bolz

Faszination Lagerfeuer - mit seinem reich bebilderten Sachbuch lädt Thomas Svardal seine Leser ein, gemeinsam mit Freunden oder der Familie auf eine uralte Weise Natur neu zu entdecken. Denn das Lagerfeuer ist seit Jahrtausenden ein wichtiger Versammlungsort. Es wärmt und spendet Kraft, Sicherheit und Geborgenheit - und ist der Höhepunkt jedes Ausflugs, wenn Menschen sich darum versammeln, gemeinsam essen, reden und oft auch singen. Thomas Svardal macht die ungebrochene Faszination des Lagerfeuers spürbar und schürt die Lust, rund ums Lagerfeuer Geselligkeit in der freien Natur zu erleben. Nichts ist einfacher als das: Denn Lagerfeuer sind zu allen Jahreszeiten, bei jedem Wetter und in fast allen Umgebungen möglich - ob im Wald, auf der Heide, im Gebirge oder am Meer: Der Autor verrät, wie es geht. "Am Lagerfeuer" weckt die Abenteuerlust, vermittelt Freude an der Natur und ist das passende Geschenk für alle Outdoor-Fans.

**Svendsen, Lars**

**Philosophie für Hunde- und Katzenfreunde. Tiere verstehen**

Übers.: Daniela Stilz bach

[Berlin University Press](#), September 2019 – ISBN: 9783737413329

Lars Svendsen, der norwegische Philosoph und Bestsellerautor, stellt sich in seinem neuen Buch auf philosophischen Wegen den bekannten Fragen vieler Tierfreunde: Welche Möglichkeiten haben wir – die wir Menschen sind –, Tiere zu verstehen, die keine Menschen sind? Haben Tiere eigentlich die gleichen Gefühle wie wir Menschen? Tun wir Tieren nicht ständig unrecht, in dem wir ihnen menschliche Eigenschaften, Empfindungen und Absichten zuschreiben? Auf höchst unterhaltsame Weise erzählt Svendsen von den seit Jahrhunderten andauernden Bemühungen, die Kommunikation zwischen Mensch und Tier philosophisch zu deuten, Möglichkeiten und Grenzen dieser Kommunikation zu erkennen. Nicht zuletzt verhilft Svendsen manchem Haustierbesitzer zu einem gelasseneren und natürlicheren Umgang mit seinen geliebten Vierbeinern.

**Thorstensen, Ole**

**Wie man Dinge richtig macht. Betrachtungen eines norwegischen Zimmermanns**

Übers.: Gabriele Haefs / Andreas Brunstermann

[btb](#), Dezember 2018 – ISBN: 9783641246839

Dies ist die Geschichte eines Dachbodens. Eines noch kalten, tristen Dachbodens in einem Osloer Mehrfamilienhaus, der einmal ein gemütlicher Wohnraum werden soll. Zimmermann Ole Thorstensen erzählt liebevoll und handfest von der abenteuerlichen Entstehung eines Gesamtkunstwerks: vom ersten Kostenvoranschlag, von der Utopie der ersten Pläne und Skizzen, vom Kaffee aus

Thermoskannen und dem Teufel im Detail, von Blut, Schweiß und Tränen und dem erlösenden finalen Nagel. Es ist ein Buch über den Wert der genauen und eigenhändigen Arbeit - wie sie uns miteinander verbindet, wie sie bestimmt, wer wir sind.

**Tuntland, Hanne**

**Das ADL/IADL-Handbuch. Das Selbstversorgungshandbuch für Pflegende und Ergotherapeuten**

Übers.: Kai-Axel Aanderud

[Hogrefe](#), Juli 2019 – ISBN: 9783456856902

Die Alltagskompetenz von Menschen beruht auf einer Reihe von Selbstversorgungsfähigkeiten funktioneller und indirekt-instrumenteller Art. Diese werden als Aktivitäten des Lebens (ADL) und instrumentelle Aktivitäten des Lebens (IADL) unterscheiden. Das Buch definiert den Gegenstand der direkten und instrumentellen Selbstversorgung, zeigt die verschiedenen Bereiche instrumenteller Selbstversorgung auf und beschreibt, wie diese bei Menschen entlang der Lebensspanne gemessen, eingeschätzt und unterstützt werden können. Zu den instrumentellen Aktivitäten des Lebens (IADL) gehören die Fähigkeiten: Telefonieren zu können, Einkaufen zu können, Kochen zu können, Waschen zu können, Einen Haushalt führen zu können, Ein Verkehrsmittel nutzen zu können, Medikamenten einnehmen zu können, Mit Geld umgehen zu können. Das aus dem Norwegischen übersetzte Praxis-handbuch bietet eine anschauliche und verständliche Einführung in Selbstversorgungsfähigkeiten und -defizite von Menschen. Ergo-, Physiotherapeuten, Pflegenden, Geriatern und Hauswirtschafterinnen hilft es Menschen, bei der direkten und instrumentellen Selbstversorgung zu unterstützen und im Alltag zu begleiten.

**Vestre, Katharina / Vestre, Linnea (Illustration)**

**Wunder im Bauch. Was in den ersten neun Monaten unseres Lebens geschieht**

Übers.: Daniela Syzcek

[btb](#), September 2019 – ISBN: 9783442758326

Jeder von uns ist neun Monate älter, als wir glauben - denn das Leben beginnt nicht erst mit der Geburt. Vom Moment der Zeugung an laufen so viele verschiedene kleine und große Wunder im Mutterleib ab, dass es einen nahezu sprachlos macht, wenn man darüber liest. Die norwegische Zellbiologin Katharina Vestre schafft es mit diesem Buch, uns die verborgene Welt unserer ersten Lebensmonate zugänglich zu machen. Wussten Sie zum Beispiel, dass es drei Versuche brauchte, um Ihre Nieren entstehen zu lassen? Oder, dass winzige Härchen auf dem Rücken eines ungeborenen Kindes den Organen den richtigen Weg an ihre vorbestimmte Stelle weisen? Vestre verknüpft neueste wissenschaftliche Erkenntnisse mit einem herausragenden Erzähl-talent und einer unterhaltsamen und spannenden Art, uns und unser Werden mit allem Lebendigen zu verbinden. Dieses Buch öffnet uns die Augen für das, was mit uns geschieht, bevor wir das Licht der Welt erblicken.

**Witzige Weihnachtspullover. Strickideen für verrückte Festtage**

[Frech Verlag](#), August 2019 – ISBN: 9783772448096

Ja ist denn heute schon Weihnachten? Noch nicht ganz, aber es steht wie jedes Jahr wieder ganz überraschend vor der Tür. Mit diesen witzigen Weihnachtspullovern wird Ihr Fest dieses Jahr zu einem ganz besonderen Highlight. Ob mit lustigen Rentieren, angeknabbertem Lebkuchenmann, als Weihnachtsbaum in Lebensgröße oder als süße Schneemannfamilie - mit den Ideen aus diesem Buch wird Ihr Weihnachten ganz bestimmt nicht "Same procedure as last year!" Vom Baby bis zum Opa und auch der Hund - die ganze Familie kann sich auf den eigenen Weihnachtslook freuen.

Babystrampler, Kuschelponcho, warme Socken und Stirnbänder oder die lustige Weihnachtskrawatte runden dieses Buch ab und zeigen so für jeden den passenden Weihnachtslook. Finden Sie in diesem Buch die mit viel Charme und Liebe gestaltete norwegische Antwort auf den Ugly-Sweater-Trend aus den USA.



## Titel über Norwegen

**Albrecht, Ben**

**Norwegen in Gummistiefeln**

[Epubli](#), November 2018 – ISBN: 9783746783116

Im Buch ‚Norwegen in Gummistiefeln‘ beschreibt Ben irrwitzig bis dramatisch anderthalb Jahre Auslandsaufenthalt bei einer Gastfamilie in Vinstra. Ungeschönt beschreibt er den ganz normalen Farmwahnsinn, gibt aber auch Einblicke in Reisen durch das Land. Wie das Land selbst, spiegeln ungeahnte Freuden, aber auch schmerzhaft Erfahrungen die Höhen und Tiefen Norwegens wider.

**Aurell, Brontë / Jacobsen, Anna (Foto(s) von)**

**Nørth. Wie man das Beste aus langen Winternächten macht, die geheimen Zutaten für die perfekten Zimtschnecken findet und ein bisschen skandinavischer lebt – Die ganze Wahrheit über Skandinavien**

[BusseSeewald](#), Oktober 2018 – ISBN: 9783772474750

Ganz gleich, ob du deine Wohnung in ein trendiges Kopenhagener Apartment verwandeln, den sportbegeisterten Norwegern nacheifern oder backen möchtest wie die Schweden, dieser ultimative Insider-Guide gewährt dir einzigartige Einblicke in die wunderbare Welt Skandinaviens. In diesem Buch begibt sich die Dänin Brontë Aurell auf eine Entdeckungstour durch Dänemark, Schweden und Norwegen und erklärt mit viel Witz und Selbstironie, was diese drei Nationen so besonders macht. Also begleite sie auf ihrer Reise durch Fjorde und Berge, Städte und Landschaften, lerne dabei, dass es kein schlechtes Wetter gibt (sondern nur schlechte Kleidung) und entdecke den Skandinavier in dir!

**Beck, Halvar**

**Apnoe. Gefangen auf der Todesinsel**

[Edition M](#), Februar 2019 – ISBN: 9782919803729

Ein Wettbewerb auf einer Leuchtturminsel. Eine Frauenleiche im Meer.

Neuer Lesestoff für alle Fans des nordischen Thrillers »Fjord« von Kindle-Bestsellerautor Halvar Beck. »Ich will, dass Sie selbst zu Mördern werden!«, fordert der norwegische Starautor Aleksander Rosvold die Kandidaten seines Schreibwettbewerbs auf. Für die junge Autorin Caroline Sund, die sich selbst kaum Chancen ausrechnet, ist der Wettbewerb eine willkommene Gelegenheit, ihrer kaputten Beziehung zu entfliehen. Auf der Insel angekommen, hegt sie jedoch bald den Verdacht, nur als Ersatz für einen anderen Teilnehmer geholt worden zu sein. Nur was wurde aus der anderen Person?

Unweit der Insel wird eine Frauenleiche aus dem Meer gezogen. Nils Mikkelsen von der Polizei Tåkesund nimmt die Ermittlungen auf und schon bald konzentriert sich alles auf Rosvold als potenziellen Täter.

Caroline fühlt sich unterdessen beobachtet und bald auch verfolgt. Das Wetter verschlechtert sich. Und während die Insel immer schwerer zu erreichen ist, zieht sich die Schlinge um die Kandidaten zu...

**Berg, Sofie**

**Schicksalstage am Fjord**

[Gmeiner-Verlag](#), September 2019 – ISBN: 9783839224601

Das Leben in Norwegen unter der deutschen Besatzung ist gefährlich, vor allem für diejenigen, die Widerstand leisten. Nach der Verhaftung von Vater und Schwager wendet sich die junge Norwegerin Ingrid Bakken hilfeschend an ein Mitglied der norwegischen Nazi-Partei und wird damit für ihre Familie zur Verräterin. Ingrid bemüht sich, das Verhältnis zu ihrer Familie zu retten - und hat Erfolg. Doch

dann begegnet ihr die große Liebe - in Gestalt eines deutschen Soldaten. Wird sie es wagen, ihren Gefühlen nachzugeben?

**Brühl, Julia Yovanna Susanne**

**Blutige Nordlichter. Ein Norwegen-Krimi mit Hintergedanken**

[Epubli](#), Mai 2019 – ISBN: 9783748540380

Janina, eine junge Frau aus Deutschland hat in Norwegen einen Neuanfang gewagt. Zunächst läuft alles wie geschmiert: Das Studium ist anspruchsvoll, doch es macht ihr Spaß und sie verliebt sich in einen Mitstudenten. Die beiden werden rasch ein Paar. Doch ihr anfängliches Glück verfliegt schlagartig, als ihrem Partner auf einer gemeinsamen Tour im Fjell Nordnordens etwas zustößt. Ihr Freund Hendrik scheint in eine delikate Angelegenheit verwickelt zu sein. Ein beinahe vergessener Vorfall ist mit einem Schlag wieder aktuell, als einige mysteriöse Ereignisse eintreten, die erste Opfer fordern. Janina stolpert ahnungslos in einen Strudel aus Intrigen, Habgier und sogar Mord, aus dem ihr nur einer wieder heraus helfen kann: Kommissar Johnsen.

**Brunner, Bernd**

**Die Erfindung des Nordens. Kulturgeschichte einer Himmelsrichtung**

[Galiani Berlin](#), September 2019 – ISBN: 9783869711928

Der Norden: Mythos und Sehnsuchtsort. Bernd Brunner erkundet die Kulturgeschichte einer Himmelsrichtung.

Für die einen eisgefrorenes Niemandsland voll kampflustiger Wikinger, für die anderen Wiege der Zivilisation: Der Norden war schon immer Projektionsfläche für allerlei Fantasien. Bernd Brunner beleuchtet, wie sich das Bild des Nordens über die Jahrhunderte gewandelt hat.

Lange erschöpfte sich das, was man über den Norden zu wissen glaubte, in Gerüchten und obskuren Reiseberichten – barbarische Wikingerhorden, ewiges Eis und unwirtliche Landschaften prägten viele Jahrhunderte das Bild. Doch die Wahrnehmung änderte sich, spätestens ab dem 18. Jahrhundert, als etwa das Interesse an nordischer Mythologie erwachte und Werke wie die Edda und Ossians Dichtungen als nördliche Gegenstücke zu antiken griechischen Schriften gelesen wurden – sowohl von den von der »reinen Urkraft des Nordens« angetanen Romantikern als auch jenen, die sich mehr zur Klassik hingezogen fühlten. Aus dieser Faszination entstand auch die Theorie, dass die »Urheimat der Germanen« im Norden liege (und Helgoland die Hauptstadt von Atlantis sei) – eine Idee, die in der kultischen Verehrung alles Nordischen durch die Nazis einen irregeleiteten Höhepunkt fand.

Bernd Brunner unternimmt einen faszinierenden Streifzug durch Kultur- und Wissenschaftsgeschichte. Was er dabei zusammenträgt, reicht von den Wikingern bis zu IKEA und von Eiszeitrelikten bis zu schmelzenden Gletschern, wirft einen faszinierenden Blick auf wagemutige Forschungsexpeditionen wie auf allerlei bizarre Auswüchse – und verändert damit nicht nur den Blick nach Norden, sondern den Blick auf die Welt.

**Doh, Rainer**

**Die Peer Gynt Papers. Ein weiterer Fall für Arne Jakobson**

[Parlez Verlag](#), April 2019 – ISBN: 9783863270520

Das Peer Gynt Feld ist ein riesiges im Nordatlantik entdecktes Erdgasvorkommen. Die skrupellosen Wirtschaftsbosse der Gasindustrie wittern ein Milliardengeschäft. Das Auftauchen geheimer Dokumente könnte alle Pläne in Gefahr bringen.

In einem Schweizer Bordell wurde der politisch aufstrebende Anwalt Ole Ludvigsen erschossen. Der frischgebackene norwegische Kriminalkommissar Arne Jakobson bekommt den ominösen Auftrag, Dokumente ausfindig zu machen, die sich bei dem Mordopfer befunden haben. Er soll sie unter höchster Diskretion zurück nach Norwegen bringen. Als Arne von dem untergetauchten Tatverdächtigen Thore Moberg aufgesucht wird, beteuert dieser nicht nur seine Unschuld. Eindringlich warnt er Arne

vor den Gefahren, die mit dem Besitz der Unterlagen – den Peer-Gynt-Papers - einhergehen. Schnell findet sich Arne selbst als Zielobjekt krimineller Machenschaften wieder.

**Drolshagen, Ebba D.**

**Gebrauchsanweisung für Norwegen**

[Piper Verlag](#), März 2019 – ISBN: 9783492276955; eISBN: 9783492965576

Ein unvergesslicher Besuch im Land am Golfstrom, wo Bürgersteige beheizt sind, Politiker gern in Tracht erscheinen und es die höchste Lebensqualität der Welt gibt. Die Autorin erklärt, was ein norwegisches „vorspiel“ ist, warum in Norwegen so viele Krimis geschrieben werden, die Königsfamilie unentbehrlich ist und das Landeswappen kein Elch, sondern ein Löwe zielt. Sie nimmt uns mit nach Oslo im Süden und zu den Rentier-Samen im Norden, zum Baden ans Meer und zum Skilaufen in die Berge. Und berichtet, wie das Land nach den Ereignissen auf Utøya mit seiner Haltung weltweit ein Exempel statuierte. Das grundsympathische Porträt eines Landes, das fast 2000 Kilometer lang ist und weniger Einwohner hat als Neu-Delhi.

**Engelhardt, Halldis**

**Sieh dich nicht um! Die geheime Liebesgeschichte meiner Eltern**

[DuMont Buchverlag](#), Juni 2019 – ISBN: 9783832164966

Als die Deutschen am 20. April 1940 in der südnorwegischen Kleinstadt Flekkefjord einmarschieren, muss sich jeder Bürger am Straßenrand aufstellen. Die Norweger befolgen zwar den Befehl, drehen den Soldaten aber den Rücken zu. Doch Jorna, die siebzehnjährige, lebenslustige und mutige Jorna, kann nicht widerstehen – sie sieht sich um, dreht ihren Kopf und schaut hin. In diesem Augenblick geht ein junger Soldat an ihr vorbei, und das Schicksal nimmt seinen Lauf. Es ist Liebe auf den ersten Blick, eine Liebe, die nicht sein darf und deshalb viele Prüfungen überstehen muss.

In ‚Sieh dich nicht um!‘ erkundet Halldis Engelhardt die verbotene Liebesgeschichte ihrer Eltern, sie lüftet das lange gehütete Geheimnis ihrer Mutter, die ihren Kindern bis zuletzt nicht von der Verachtung ihrer Landsleute für Frauen wie sie und von der eigenen Scham erzählte.

**Fletcher, Susan**

**Die Reise des weißen Bären**

Übers.: Bettina Münch

[Woow Books](#), März 2019 – ISBN: 9783961770311

Norwegen, Anfang des 13. Jahrhunderts: Der 12-jährige Arthur ist von zu Hause weggelaufen. Durch Zufall erhält er in der Stadt Bergen einen besonderen Auftrag: Er soll sich um einen Eisbären kümmern, der auf einem Segelschiff nach London transportiert wird - und der als Geschenk des norwegischen Königs an den König von England gedacht ist. Arthur ahnt nicht, worauf er sich einlässt - es ist der Beginn einer Reise voller Abenteuer! Mitten auf der Nordsee wird das Schiff nicht nur von Piraten angegriffen, sondern es gerät auch in einen Sturm. Und immer ist es der weiße Bär, auf dessen Hilfe Arthur selbst in größter Gefahr zählen kann und dem er am liebsten die Freiheit schenken würde...

**Furtwängler, Silvia / Carstensen, Regina**

**Mein größtes Rennen. Was mich Huskys, Schnee und Eis über das Leben lehrten**

[Rowohlt Taschenbuch](#), Oktober 2019 – ISBN: 9783499634598

Ein entwaffnend ehrliches Buch über das Älterwerden, eine emotionale Krise und die bedingungslose Liebe zu ihren Tieren. Es ist das längste und härteste Hundeschlittenrennen Europas, der Finnmarksloppe. 2018 musste Silvia Furtwängler den Wettkampf nach wenigen Tagen abbrechen und wurde von tiefen Selbstzweifeln geplagt: Hatte sie ihre Huskys überfordert? War sie inzwischen zu alt für diesen Sport? Sollte sie ihre Hunde womöglich verkaufen? Doch Aufgeben war noch nie ihre Sache. 2019 will sie es daher ein letztes Mal wissen und tritt in Norwegen erneut an.

**Gaiman, Neil**

**Nordische Mythen und Sagen**

Übers.: André Mumot

[Eichborn Verlag](#), September 2019 – ISBN: 9783847906674

Warum bebzt die Erde? Wie kam die Poesie in unsere Welt?

Neil Gaiman erzählt die nordische Mythologie neu, mit Witz und Sinnlichkeit, voller Zuneigung und Neugierde. Wir treffen den mächtigen Odin, reisen mit Thor und seinem Hammer durch die nordischen Welten, sind bezaubert und entsetzt von den Göttern. Machen Sie sich die Sagen zu eigen, erzählen Sie sie weiter, an den langen Winterabenden, in den lauen Sommernächten. Nach der Lektüre werden Sie selbst die Wolken mit anderen Augen betrachten.

**Galli, Max (Fotografie) / Ilg, Reinhard**

**Norwegen**

[Stürtz Verlag](#), Dezember 2018 – ISBN: 9783800319787

Vom Kap Lindesnes bis zum Nordkap zeigen über 330 Bilder alle Facetten dieses unvergleichlichen Landes. Sieben Specials berichten über die berühmten norwegischen Entdecker, die schönste Seereise der Welt auf der Hurtigroute, die Architektur der Stabkirchen, die Bevölkerungsgruppe der Samen, norwegische Künstler, den Fischfang und die Bergenbahn.

**Galli, Max (Fotograf) / Ilg, Reinhard**

**Licht des Nordens - Norwegen • Finnland • Schweden • Dänemark • Färöer • Island**

[Stürtz Verlag](#), Oktober 2019 - ISBN: 9783800348466

Das Buch zeigt mit über 330 Bildern die Länder des Nordens in ihrer ganzen Schönheit. Elf Specials berichten über die Hurtigruten, das nordische Urvolk, finnische Architektur, die finnische Hauptstadt Helsinki, schwedische Feste, die schwedische Küche, die Öresundregion, die dänischen Kleininseln, die Fischerei in Tórshavn, die isländische Vulkanlandschaft und das moderne Reykjavík.

**Gehrmann, Alva**

**I did it Norway! Die Entdeckung der nordischen Lebensart**

[dtv](#), April 2019 – ISBN: 9783423262156

Norwegen für Fjordgeschrittene. Waghalsige Bootsausflüge, tagelange Wanderungen oder ausgedehnte Skitouren - die Norweger lieben Herausforderungen und das Leben in der wilden Natur. Alva Gehrmann taucht in diese abenteuerliche Welt ein: Sie fährt bei stürmischer See hinaus, begleitet eine Sámi-Familie bei der Rentierwanderung, erlebt Musikfestivals inmitten einsamer Berglandschaften, spricht mit Mitgliedern der Königsfamilie, philosophiert mit Autoren wie Jostein Gaarder über die Gesellschaft, erlebt den Alltag in der Metropole Oslo und ist mit an Bord, als Roald Amundsens Schiff 'Maud' nach 100 Jahren endlich nach Hause kommt. She did it Norway!

**Haefs, Gabriele**

**111 Gründe, Norwegen zu lieben**

[Schwarzkopf & Schwarzkopf](#), März 2019 – ISBN: 9783862657421

Norwegen bietet eine unglaubliche landschaftliche Vielfalt: Gletscher, große Berge, idyllische Fjorde, Wasserfälle, ursprüngliche Wälder, saubere Seen und unzählige Inseln.

Aber Norwegen ist viel mehr als nur Natur: Es ist ein Land, in dem die Geschichte überall zum Greifen nahe liegt, in dem es wunderbare Musik, schöne Holzhäuser und märchenhafte Stabkirchen sowie kuriose und köstliche Gerichte gibt. Ein Land, in dem Trolle, Wichtelmännchen und listige Waldfeen wohnen. Außerdem gibt es eine Königsfamilie, die für wunderbare Skandale sorgt, von denen man hierzulande viel zu wenig hört.

Die renommierte Übersetzerin und Norwegen-Kennerin Gabriele Haefs verrät ihre persönlichen Geheimtipps. Der etwas andere Einblick in das Land der Fjorde und Gebirge.

**Häusser, Alexander**

**Noch alle Zeit**

[Pendragon](#), August 2019 – ISBN: 9783865326553

Die Spurensuche nach seinem Vater wird für Edvard zur Suche nach dem eigenen Glück. Er begibt sich auf eine Reise hoch in den Norden Norwegens. Es ist die Reise seines Lebens.

Nach dem Tod seiner Mutter entdeckt Edvard ein Sparbuch auf seinen Namen. Ein kleines Vermögen hat sich angesammelt. Warum hat seine Mutter ihm das Sparbuch verschwiegen? Steckt vielleicht sein vor 50 Jahren verschwundener Vater dahinter? Jetzt will Edvard die Wahrheit wissen und eine erste Spur führt ihn zu einer Bank in Oslo. Auf der Überfahrt lernt er die junge Berliner Journalistin Alva kennen. Auch sie ist auf der Suche – nach sich selbst.

Eine Reise durch Fjorde, Gebirge, einsame Hochebenen und magische Orte beginnt, die beide für immer verändert.

**Hartsuyker, Linnea**

**Eis und Schwert**

Übers.: Edigna Hackelsberger

[Ullstein Taschenbuch Verlag](#), Oktober 2018 – ISBN: 9783548289281

Norwegen, Ende des 9. Jahrhunderts: Die junge Svanhild hat sich gegen ihren Bruder Ragnvald gestellt hat und ist mit ihrem Geliebten Solvi nach Island geflohen. Als jedoch ihr Sohn erkrankt, kehren die beiden nach Norwegen zurück. Die Sorgen um das Kind drohen ihre Liebe zu erdrücken. Svanhild sucht Trost – und zwar ausgerechnet bei Solvis Erzfeind, dem mächtigen Wikingerkönig Harald. In dessen Rängen ist ihr Bruder Ragnvald mittlerweile zum Herrscher von Sogn aufgestiegen. Doch der Frieden ist brüchig. Schon bald müssen die tapferen Wikinger erneut für König Harald in die Schlacht ziehen. Denn Solvi sinnt auf Rache und schwört, erbarmungslos um Svanhild zu kämpfen ...

**Hartsuyker, Linnea**

**Gold und Speer**

Übers.: Edigna Hackelsberger

[Ullstein Taschenbuch Verlag](#), August 2019 – ISBN: 9783548289298

Tapfere Krieger. Epische Schlachten. Treue bis in den Tod. Norwegen, Ende des 9. Jahrhunderts: Der mächtige Wikingerkönig Harald hat das ganze Land unter seiner Herrschaft vereint und Svanhild zur Frau genommen. Doch nun bietet ihm der dänische König nicht nur Männer für einen Feldzug an, sondern auch seine schöne Tochter. Svanhild ist außer sich. Rache schwörend macht sie sich auf die gefährliche Reise zurück nach Island, zurück zu Solvi, ihrem Geliebten. Ihr Bruder Rangvald hält Harald hingegen die Treue. Doch manch ein Krieger neidet ihm das starke Band zum König. Krieg und Verrat liegen in der Luft ...

**Haselmann, Lena/ Klok, Janke/ Mittner, Lilli (Hrsg.)**

**"Dat soll auch nicht jehen, dat soll fahren...". Norwegische Künstlerinnen in Berlin**

[Humboldt-Universität zu Bln Nordeuropa Inst.](#), 2019 – ISBN: 9783932406409

Berlin als Ort der Moderne und Beschleunigung übte auf zahlreiche norwegische Künstlerinnen im langen 19. Jahrhundert eine ganz besondere Anziehung aus. Musikerinnen, Schriftstellerinnen und bildende Künstlerinnen suchten die Stadt als kreativen Fluchtpunkt und inspirierenden Ausbildungsort auf. Welche Rolle spielte das urbane Ausland als Möglichkeitsraum? Wie beeinflussten die Erfahrungen am Puls der preußischen Hauptstadt ihr kulturelles Handeln und ihre künstlerische Laufbahn?

Expertinnen aus kunstbezogenen Forschungsgebieten wie Vergleichender Literatur- und Kulturwissenschaft, Musikwissenschaft und Kunstgeschichte widmen sich diesen Fragen anhand von Werken, Briefen und autobiografischen Aufzeichnungen. Sie berichten über die Berliner Zeit der Schriftstellerin Camilla Collett, der Malerin Harriet Backer sowie der Komponistinnen Agathe Backer Grøndahl, Mon

Schjelderup und Signe Lund. Lieder, Klavier- und Kammermusikwerke der drei Komponistinnen sind auf der dazugehörigen CD *Rastlose Lieder* (2017) erschienen.

**Heitmann, Annegret** (Hrsg.)

**Klassiker der norwegischen Gegenwartsliteratur**

[edition text + kritik](#), Juli 2019 – ISBN: 9783869168555

Zu Klassikern der norwegischen Gegenwartsliteratur können u. a. Tomas Espedal, Jon Fosse, Vigdis Hjorth, Karl Ove Knausgaard, Hanne Ørstavik, Per Petterson und Dag Solstad gezählt werden.

Der Band porträtiert Leben und Werk von zwölf der wichtigsten Schriftstellerinnen und Schriftsteller, die mit ihrem Schreiben die Literatur Norwegens in ihrer Vielfalt und Buntheit geprägt und gestaltet haben. Der Überblick zeigt, wie sich ein facettenreiches Themen- und Formenspektrum gebildet hat, in dem sich künstlerische wie gesellschaftliche Entwicklungen über regionale oder nationale Grenzen hinaus niederschlagen.

**Hippe, Hannelore**

**Die verlorenen Töchter**

[dtv](#), Oktober 2018 – ISBN: 9783423262057

Das Rätsel um die Unbekannte vom Isdal

Im Herbst 1970 wird in einem Tal in der Nähe von Bergen die verkohlte Leiche einer Frau gefunden. Den Ermittlern gelingt es nicht, die Identität des Opfers festzustellen. Fünfundzwanzig Jahre zuvor, im Sommer 1945, bringt die Norwegerin Åse Evensen ihre Tochter Katrine zur Welt. Weil sie sich mit einem deutschen Besatzungssoldaten eingelassen hat, muss Åse in ein Straflager – und Katrine wächst in einem ostdeutschen Waisenhaus auf. Sie wird adoptiert und erfährt erst 1970 die Wahrheit über ihre Herkunft. Als sie sich auf die Suche nach ihrer leiblichen Mutter begibt, ahnt sie nicht, wie gefährlich diese Reise ist.

**Imbsweiler, Marcus**

**Fjordmusik. Ein Sommer in Norwegen**

[Conte-Verlag](#), Juni 2019 – ISBN: 9783956022029

Unverhofft erhält Ole die Einladung zur Orchesterfahrt nach Norwegen. Akuter Geigenmangel ist ein Anlass; noch dringender aber werden Freiwillige für das Fußballspiel gegen die »Wikinger« gesucht. Für Ole wiederum gibt es einen konkreten Grund, seine sportlichen und musikalischen Defizite zu verheimlichen, und dieser Grund hat einen Namen: Ann. Aber auch der Paukist des Orchesters interessiert sich für die Geigerin. Auf ihrer Reise ins Land der Mitternachtssonne erleben die jungen Musiker weit mehr als musikalische Tief- und Höhenflüge. Sie begegnen herzlichen Menschen und eigenwilligen Tieren, feiern ihre Jugend und entfesseln die unvergleichliche Kraft der Musik.

**Irmischer, Almut**

**Das Norwegen-Lesebuch. Impressionen und Rezepte aus dem Land der Fjorde**

[MANA-Verlag](#), März 2019 – ISBN: 9783955031305

Dieses „Norwegen-Lesebuch“ erzählt von nordischen Landschaften und Städten, von Künstlern, Königen und Trollen. Der fantastische Weg der Hurtigrutenschiffe rahmt den bunten Reigen, fein abgeschmeckt mit mehr als 20 Rezepten aus der eigenwilligen norwegischen Küche zum Nachkochen und verfeinert mit beeindruckenden Bildern.

**Johannson, Lena**

**Die Malerin des Nordlichts**

[Aufbau Verlag](#), Juli 2019 – ISBN: 9783746634241

Norwegen zu Beginn des 20. Jahrhunderts: Signe ist jung und ambitioniert, an der Seite ihres Onkels Edvard Munch lernt sie das schillernde Leben der Osloer Bohème kennen. Edvard fördert sie, erkennt

er doch in ihr sein Talent wieder. Signes Vater hat jedoch ganz andere Pläne für ihre Tochter, um seine Erwartungen zu erfüllen, stimmt sie einer Ehe zu. Doch schon bald weiß Signe, dass sie mit ihrem Mann nicht glücklich werden wird, denn er verbietet ihr zu malen. Als sie den Widerstandskämpfer Einar kennenlernt und sich Hals über Kopf in ihn verliebt, begreift Signe, dass man manchmal alles wagen muss – in der Liebe und in der Kunst.

### **Kabus, Christine**

#### **Das Geheimnis der Fjordinsel. Norwegenroman**

[Bastei Lübbe](#), Juli 2019 – ISBN: 9783404178483; eISBN: 9783732572427

An ihrem dreißigsten Geburtstag bekommt Jana den Schlüssel zum Ferienhaus der Familie überreicht. Das kleine Haus im Oslofjord spielte in der Vergangenheit ihrer Vorfahren eine besondere Rolle. Ihre Mutter Rike begann hier die Suche nach ihren norwegischen Wurzeln und ihrer verschollenen Großmutter Johanne. Warum hatte diese ihre deutsche Familie Mitte der Fünfzigerjahre so plötzlich verlassen? Die Antwort liegt in einem Geheimnis, das zurückreicht in die Zwanzigerjahre – in die Zeit der Prohibition und die gefährliche Welt der Schmuggler...

### **Koller, Reto**

#### **Dunkelzeit**

[BoD – Books on Demand](#), Mai 2019 – ISBN: 9783749422081

Nach dem Tod ihrer Mutter zieht Emily Dahl mit ihrem Vater in die Wildnis Nordnorwegens. Dunkelheit und Kälte empfangen sie in dieser Einöde und stellen ihr ohnehin schon angeschlagenes Gemüt auf eine Zerreißprobe. Eines Tages findet sie in einem alten, zerfallenen Haus ein Tagebuch. Neugierig beginnt sie darin zu lesen und bald findet sie sich in einer unglaublichen Geschichte eines kleinen Mädchens Namens Mari wieder. Mit jeder Seite erfährt sie mehr über Maris tragisches Leben. Emily möchte mehr über Mari erfahren und wendet sich an ihren Nachbar Loar. Von ihm erfährt sie, dass Mari vor zwanzig Jahren über Nacht spurlos verschwunden ist. Mit Hilfe des Tagesbuchs versucht Emily hinter Maris Geheimnis zu kommen. Bis sie eines Nachts im Garten einem Mädchen im weissen Nachthemd gegenübersteht, die behauptet, ihr Name sei Mari.

### **Latreille, Francis / Orsenna, Erik**

#### **Die letzten Nomaden der Arktis**

Übers.: Holger Fock, Sabine Müller

[Knesebeck Verlag](#), Oktober 2019 – ISBN: 9783957283511

Seit 30 Jahren bereist der Fotograf Francis Latreille die Arktis, um die dort lebenden Menschen zu besuchen. Die Dolganen und die Nenzen im Norden Russlands, die Tschuktschen und die Jakuten im fernöstlichen Sibirien, die Korjaken auf Kamtschatka, die Sami im Norden Skandinaviens und die Inuit in Kanada und auf Grönland leben noch immer auf traditionelle Art und Weise, auch wenn gesellschaftliche Veränderungen, Umweltprobleme und der globale Klimawandel ihre Lebensgrundlage und ihre Kulturen bedrohen. Der Fotograf Francis Latreille folgte diesen Menschen auf ihren Herdenwanderungen durch die Tundra, ging mit ihnen auf die Jagd und zum Fischen und teilte ihren Alltag mit ihnen. So entstand eine enge Bindung. Das naturverbundene Leben dieser Menschen hat er bei seinen Reisen in wunderbaren Bildern festgehalten. Erik Orsenna, ein Freund Latreilles, liefert in seinen Texten eine wahre Liebeserklärung an den hohen Norden und seine Nomaden. Kommentiert wird der wunderbare Bildband im Anhang von Experten des französischen naturgeschichtlichen Nationalmuseums. Diese wunderbare Dokumentation vermittelt das Bild der letzten Nomaden des hohen Nordens, die mit der Natur leben und der Moderne trotzen.

**Parker, Patricia Kay**

**In der Stille des Nordlichts**

[Konkursbuch](#), August 2019 – ISBN: 978-3-88769-597-2

Nach einem Schock lässt Noora ihr Leben in der Großstadt, ihre beginnende Karriere als Ärztin und ihre Liebe zu Pia hinter sich. Sie kehrt in die Einsamkeit Lapplands zurück, in die Landschaft ihrer Kindheit. Anlass für diese Zäsur ist der schreckliche Tod ihrer Eltern bei einem Brand der Rentierfarm. Die Polizei hält es für ein Unglück. Noora versucht zur Ruhe zu kommen, zu sich selbst zu finden. Beziehungen sind nicht wichtig in dieser Zeit, doch manchmal fragt sie sich, ob sie sich je wieder auf eine Liebe einlassen kann. Sie baut eine Huskylodge auf. Es passieren unheimliche Dinge. Zunehmend fühlt sie sich verfolgt. War der Tod der Eltern wirklich ein Unfall? Wer aus der Vergangenheit könnte es auf Noora abgesehen haben? In Norwegen, während ihrer Teilnahme am härtesten Schlittenhundrennen der Welt, spitzt sich die Situation dramatisch zu. Traumhafte Landschaftsschilderungen und ein bedrohliches Szenario. Spannender Roman um Natur, Selbstfindung, Liebe und Gefahr.

**Petzer, Tatjana (Hrsg.) / Sekulić, Isidora (Autor) / Thanhäuser, Christian (Illustration)**

**Briefe aus Norwegen**

[Friedenauer Presse](#), September 2019 – ISBN: 9783932109966

Herbst 1913, eine junge Frau aus Serbien reist alleine durch Norwegen. Im Gepäck hat sie ihr Notizbüchlein, ihr Blick ist offen und unvoreingenommen für dieses »kalte Land im Norden«. Zutiefst beeindruckt von der übermächtigen Natur und von den uralten Sagen und Legenden, verfasst sie poetische Reisebeschreibungen, die Land und Menschen auf ungesehene Weise zeigen. Zuhause in Serbien muss sich die Schriftstellerin und frühe Feministin rabiaten Anfeindungen stellen.

**Ruge, Sophus**

**Norwegen. Land und Leute. Mit 115 Abbildungen nach fotografischen Aufnahmen und Karten**

[Severus Verlag](#), April 2019 – ISBN: 9783963451997

„Und ein anderer Freund und Bewunderer der eigenartigen Schönheit des Landes ruft begeistert aus: ‚Was wollen alle Alpenseen gegen die Schönheit und Frische dieser Fjorde mit ihren unzähligen Seevögeln, ihren Fischzügen und dem erhabenen Ausblick auf den Atlantischen Ozean! Hier ist alles groß wie eine Odyssee!‘“ Das Land der Fjorde, der Wasserfälle und Gebirgszüge – in seiner Monografie über Norwegen führt uns Sophus Ruge (1831–1903) durch ein Land, das zu seiner Zeit noch wenig bereist und zu großen Teilen vollkommen unberührt war. Der deutsche Geograf setzt sich dabei mit der landschaftlichen Beschaffenheit der einzelnen Gebiete auseinander und untermalt seine Darstellungen mit Zeichnungen, Fotografien und Landkarten. Sein Werk bietet einen historischen Einblick in Flora und Fauna, Bevölkerung, Hauptstadt und politische Einteilung des damals noch unwegsamen Norwegens.

**Schulz, Mick**

**MS Mord - Tödliches Nordlicht**

[Gmeiner-Verlag](#), Juli 2019 – ISBN: 9783839225257

Mit Kurs aufs Nordkap ist die »Norwegian Legend« auf der berühmten Postschiffroute unterwegs. Passagiere und Crew hoffen darauf, das sagenumwobene Nordlicht zu sehen. Doch neben Hoffnung herrschen auch Angst und Hass an Bord. Eine Konzernchefin glaubt, dass ihr Enkel sie aus dem Unternehmen drängen will, eine ehemalige Operndiva begegnet dem Mann wieder, der ihr Leben zerstört hat, und ein radikaler Aktivist will ein Zeichen gegen die Umweltzerstörung setzen. Kommt es am Nordkap zur Katastrophe?

**Schwarz, Marie-Luise**

**God Jul. Weihnachten in Stockholm, Kopenhagen, Oslo, Reykjavik**

[BusseSeewald](#), Oktober 2018 – ISBN: 9783772474828



Der hohe Norden übt seit jeher eine Faszination aus, vor allem zur Vorweihnachtszeit. „God Jul“ entführt Sie in die magische Winterwelt der vier Trendmetropolen Stockholm, Kopenhagen, Oslo und Reykjavik. Wie wäre es beispielsweise mit einem Besuch des traditionsreichen Tivoli-Adventsmarkts in Kopenhagen – der Hauptstadt der Hygge –, einem Bummel über die hell erleuchtete Osloer Prachtmeile Karl Johansgate oder einem Ausflug zum verschneiten Holmenkollen mit malerischem Blick über Stadt und Oslofjord? Gewürzt mit einem Gläschen Gløgg und vielen leckeren Rezepten für Klassiker wie Pfefferkuchen, Luciakätzchen, dänische Æbleskiver, aber auch mit aktuellen Trendgerichten wie einem isländischen Skyramisu zaubert dieses Buch eine traumhafte Bilderbuchreise in das weihnachtliche Skandinavien.

### **Sem-Sandberg, Steve**

#### **Der Sturm**

Übers.: Gisela Kosubek

[Klett-Cotta Verlag](#), August 2019 – ISBN: 9783608981209

Norwegen, Ende der 1990er: Andreas kehrt zurück auf die Insel, auf der er seine Kindheit verbrachte, um das Anwesen seines verstorbenen Adoptivvaters Johannes aufzulösen. Mitten im Durcheinander findet er Spuren, die auf die bewegte Vergangenheit der Insel hinweisen und mit seiner nicht begleichenen Schuld im Zusammenhang stehen. »Der Sturm« von Sem-Sandberg besticht durch seine einnehmende, poetische, kristallklare Sprache.

Andreas war noch klein, als er mit seiner Schwester Minna zu Johannes ins Gelbe Haus kam, das auch als Totes Haus beschimpft wurde. Warum, das wusste er nicht. Es wurde ja nichts wirklich ausgesprochen auf der Insel. Aber der Argwohn nistete überall. Johannes nahm sich der beiden Kinder an, nachdem ihre Eltern auf mysteriöse Weise verschwanden. Ein Flugzeugabsturz, munkelte man. Auch Johannes erzählte ihnen stets von der Tragödie, die sich über dem Meer abgespielt haben soll. Doch Andreas forschte nach. Und wird fündig, als er Jahre später an den Ort seiner Kindheit zurückkehrt. Nach und nach erfährt er die Wahrheit über seinen Ursprung, der eng mit der Geschichte der Insel zusammenhängt, auf der die faschistische Quisling-Regierung zuließ, dass eine Kolonie für arme Kinder entstand. Dabei muss er sich auch mit seiner rebellischen Schwester auseinandersetzen, die er so sehr liebte, dass er Schuld auf sich lud, mit der er schließlich von ihr alleine gelassen wurde.

### **Simenon, Georges**

#### **Der Passagier der Polarlys**

Übers.: Stefanie Weiss

[Hoffmann und Campe](#), November 2019 – ISBN: 9783455006315

Schon bevor die Polarlys den in frostigen Nebel getauchten Hamburger Hafen Richtung Norwegen verlässt, beschleicht Kapitän Petersen ein ungutes Gefühl. Er spürt etwas, was die Seemänner den »bösen Blick« nennen und ahnt, dass diese Fahrt keine gewöhnliche wird. Auch der inkompetente, ihm von seinem Arbeitgeber als Dritter Offizier zugeteilte, junge Niederländer gefällt ihm nicht. Noch weniger der gerade aus dem Gefängnis entlassene Rumtreiber, den der Maschinist als Ersatz für den erkrankten Heizer an Bord genommen hat. Tatsächlich lässt das Unheil nicht lange auf sich warten. Denn schon einen Tag nach Lichten des Ankers wird an Bord einer der fünf Passagiere, der Polizeirat Sternberg, ermordet aufgefunden – und an Verdächtigen mangelt es nicht ...

### **Stäber, Bernhard**

#### **Raubtierstadt**

[Acabus Verlag](#), Oktober 2019 – ISBN: 9783862826506

Sara Elin Persen aus dem indigenen Volk der Samen kommt vom Polarkreis nach Oslo, um mehr über den Tod ihres Bruders herauszufinden. Sie glaubt nicht, dass der Umweltaktivist bei einer zufälligen Kneipenschlägerei erstochen wurde.

Sara kommt in einer Künstler-WG im Bezirk Grünerløkka unter. Als einer ihrer Mitbewohner bei einem Einbruch getötet wird, gerät die junge Samin ins Visier eines Mannes, der vor nichts zurückschreckt, um ein antikes Wikinger-Artefakt in seinen Besitz zu bringen. Abgeschnitten von ihrer Familie in der Arktis und heimgesucht von den Erinnerungen an ihren toten Bruder bleibt Sara nur eines, um in Oslos Großstadtdschungel zu bestehen: Sie wird selbst zum Raubtier und jagt ihre Verfolger.

**Ware, Ruth**

**Woman in Cabin 10**

Übers.: Stefanie Ochel

[dtv](#), Februar 2019 - ISBN: 9783423217774

Die Reise auf einem Luxusschiff mit Kurs auf die norwegischen Fjorde: Für die Journalistin Lo Blacklock ein wahr gewordener Traum. Doch gleich in der ersten Nacht auf See erwacht sie von einem Schrei aus der Nachbarkabine. Sie hört, wie etwas ins Wasser geworfen wird – etwas Schweres, wie ein menschlicher Körper. Lo alarmiert den Sicherheitsoffizier. Aber die Nachbarkabine ist leer, ohne das geringste Anzeichen, dass hier jemand gewohnt hat. Die junge Frau aus Kabine 10, mit der Lo noch am Vortag gesprochen hat, scheint nie existiert zu haben.

**Wendt, Gunna**

**Ibsen und die Frauen\***

[Suhrkamp Verlag](#), September 2019

**Winterberg, Linda**

**Die Kinder des Nordlichts**

[Aufbau Verlag](#), September 2019 – ISBN: 9783746635057

Nimmt man einer Familie ihre Geschichte ...

Endlich hat Marie herausgefunden, warum sie ohne ihre Großmutter Betty aufwachsen musste. Als Norwegerin, die während des Krieges schwanger von einem Deutschen war, wurde Betty von ihrer Familie getrennt. Nun will Marie auch ihrer Freundin Elin helfen, mehr über ihre deutschen Wurzeln zu erfahren. Doch ihre Suche gestaltet sich schwierig. Allein im Rezeptbuch von Elins Großmutter finden die jungen Frauen Trost – bis sich beim Backen von Zimtschnecken und Lussekatern auf einmal ein Neuanfang abzeichnet.

Mit köstlichen norwegischen Weihnachtsrezepten.

**Weiberg-Salzmann, Mirjam**

**Religion und Biopolitik. Italien und Norwegen im Vergleich**

[Campus Verlag](#), Dezember 2019 - ISBN: 9783593508467

Nachrichten über das Erzeugen von Klonen oder Hybriden lassen menschliches Leben als verfügbar erscheinen, was Fragen nach dem Wesen des Menschen oder einem "guten Leben" aufwirft. Kann Religion hier Abhilfe schaffen? Oder ist jede religiöse Intervention im "säkularen" Staat mit tief greifenden Auswirkungen auf dessen Legitimität und Funktionalität verbunden? Anhand eines Ländervergleichs der politischen Regulierung der Präimplantationsdiagnostik, der humanen embryonalen Forschung und des Klonens in Italien und Norwegen untersucht Mirjam Weiberg-Salzmann, wie sich religiöse Akteure am öffentlichen Diskurs beteiligen.

## Reise

**Arnold, Lisa**

**Oslo MM-City Reiseführer Michael Müller Verlag. Individuell reisen mit vielen praktischen Tipps und Web-App mmtravel.com**

[Michael Müller Verlag](#), November 2019 – ISBN: 9783956547645

**Austrup, Gerhard / Kruse-Etzbach, Dirk / Lammert, Andrea / Quack, Ulrich**

**101 Skandinavien - Reiseführer von Iwanowski. Geheimtipps und Top-Ziele**

[Iwanowski's Reisebuchverlag](#), September 2019 – ISBN: 9783861972235

Skandinavien ist ein Traumziel vieler Individualtouristen und Naturliebhaber – wer einmal in Dänemark, Schweden, Norwegen oder Finnland unterwegs war, möchte auch die jeweils anderen Länder Nordeuropas kennenlernen. Viele Reisende kommen immer wieder und genießen die Freiheiten eines Camping- und Wohnmobilurlaubs inmitten einer malerischen Landschaft.

„101 Skandinavien“ zeigt, worin sich die einzelnen Länder voneinander unterscheiden, wo lohnende Ziele zu finden sind – und macht so Lust darauf, den Norden Europas zu entdecken. 101 doppelseitige Porträts stellen die vielfältigen Urlaubsmöglichkeiten vor: Wanderungen zu Norwegens Gletschern, Architektur- und Design-Touren in Malmö, Hundeschlittenfahrten in Lappland oder Bootswandern auf Finnlands Seen. Der Band erläutert u. a. auch nordische Phänomene, etwa die Mitternachtssonne sowie das Nord- bzw. Polarlicht und widmet sich zudem den Ureinwohnern Skandinaviens – den Samen.

**Bacher, Isabelle**

**Im Norden. Eine Reise zum Polarkreis und darüber hinaus**

[Terra Mater Books](#), Oktober 2019 – ISBN: 9783990550137

Oft wartet man monatelang, bis die See ein Objekt freigibt und das Licht seiner Struktur so sehr schmeichelt, dass ein unvergleichliches Bild entstehen kann. Es ist ein Spiel von Licht und Schatten. Die Architektin Isabelle Bacher zeigt, dass sich das Warten lohnt, und spielt in ihren Fotografien mit der Qualität der Lichter des Nordens: Tageslicht, Mondlicht, Nordlicht.

Der Norden: raue Lebensbedingungen, Einsamkeit, launisches Wetter, unberührte Natur, unbarmherzige Kälte und wilde Tiere – ein etwas anderer Sehnsuchtsort für die meisten. »Vielleicht liegt es an meiner norwegischen Mutter und dem skandinavischen Blut in meinen Adern, meiner sonnenempfindlichen Haut oder schlicht an der Tatsache, dass mich karge Landschaften von jeher mehr begeistern haben als Palmen und Strände. Kein Inselparadies konnte es je mit meiner Liebe zum Norden aufnehmen.«

**Banck, Marie Helen**

**DuMont Reise-Taschenbuch Reiseführer Norwegen, Das Fjordland\***

[DuMont Reiseverlag](#), Mai 2019 – ISBN: 9783616020730

Im Kapitel „Das Fjordland persönlich – meine Tipps“ beantwortet die Autorin die wichtigsten Fragen von Reisenden. In der aktuellen Auflage legt die Autorin den Lesern u.a. einen Besuch der Schlucht Allmannajuvet ans Herz. Der Band hält auch neue Tipps für Wanderungen und eine Mountainbiketour auf dem Rallarvegen bereit. Einen der acht persönlichen Lieblingsorte der Autorin erreichen nur Wagemutige, nämlich den eingeklemmten Felsblock Kjeragbolten in 1000 Metern Höhe. Eine allzeit rasche Orientierung ermöglichen die detaillierte Extra-Reisekarte im Maßstab 1:1.000.000, eine Übersichtskarte mit den Highlights des Fjordlandes sowie 20 präzise Citypläne, Wander- und Routenkarten.

**Banck, Marie Helen**

**DuMont direkt Reiseführer Oslo\***

[DuMont Reiseverlag](#), Juni 2019 – ISBN: 9783616010335

Mit den 15 ‚Direkt-Kapiteln‘ des Reiseführers können Sie sich zwanglos unter die Osloer mischen, direkt in das Stadtleben eintauchen und die Highlights und Hotspots kennenlernen: alte und neue Trendviertel, die Festung Akershus und moderne Architektur am Hafen, das Nobel-Friedenszentrum oder spannende Museen, den Skulpturenpark Vigeland oder das alternative Kreativquartier Grünerløkka, den grünen Hausberg der Stadt oder malerische Holzhäuser. In eigenen Kapiteln erfahren Sie, wo es sich in fremden Betten gut schläft, wo Sie glücklich satt werden, wohin die Osloer zum Stöbern und Entdecken gehen und wohin es sie zieht, wenn die Nacht beginnt.

**Braarvig, Hanne Marie / Braarvig, Thor Henrik**

**Sechs Paar Schuhe. Wie wir die Welt bereisten und die Heimat fanden**

[Diana](#), September 2019 – ISBN: 9783453292253

Wie weit müssen wir reisen, um die Heimat zu finden? Die Antwort auf diese Frage suchen Thor und Maria, indem sie mit ihren vier Kindern ein Jahr lang um die Welt ziehen. Sie sind auf der Suche nach dem Leben, das sie führen wollen. Auf der Suche nach einem Platz, wo sie bleiben können. Auf der Suche nach Freiheit und Frieden in ihren Herzen. Denn sie wollen auch ein Leben hinter sich lassen: Aufgewachsen in einer religiösen Kommune in Norwegen müssen Thor und Maria erst lernen, frei zu sein. Wie sagt man sich los von dem, was man so lange für die Wahrheit gehalten hat? Dieses Buch ist mehr als die Geschichte einer Reise. Es ist auch die Geschichte einer Vergangenheitsbewältigung - schonungslos offen, voller Wagemut, Zärtlichkeit und Abenteuer.

**Elsner, Susanne / Elsner, Walter**

**Olavsweg. Von Oslo über Mjøsasee und Dovrefjell nach Trondheim**

[Bergverlag Rother](#), Mai 2019 – ISBN: 9783763345540

Wie auch der Jakobsweg gehört er zum Weltkulturerbe, ist aber bei weitem nicht so überlaufen wie dieser – der Olavsweg in Norwegen, auch bekannt als „Gudbrandsdalsweg“. Dieser Name wird oft zur Unterscheidung verwendet, da es in Skandinavien mehrere traditionelle Olavswege gibt. Dieser Olavsweg ist mit 670 Kilometern und 32 Etappen der wichtigste Pilgerweg in Skandinavien.

Der Wanderführer stellt den Olavsweg umfassend und mit allen wichtigen Infos vor: die Etappen werden zuverlässig beschrieben, mit sämtlichen Infos zu Übernachtungs- und Einkehrmöglichkeiten und inklusive aussagekräftiger Streckenprofile und Wanderkärtchen mit Routeneintrag. GPS-Daten stehen zudem von der Internetseite des Bergverlag Rother zum Download zur Verfügung.

**Franke, Oliver / Franke, Sybille**

**Unterwegs! Auszeit auf den Lofoten**

[Wachholtz](#), September 2019 – ISBN: 9783529050428

Der renommierte Fotograf Oliver Franke und seine Frau stecken mitten in den Mühen des Alltags: Arbeit und Familie, Aufträge und Termine, Sorgen und Pflichten. Aber es gibt auch immer diesen einen Wunsch nach »mehr«. Da ergibt sich die Chance auf eine Auszeit. Die beiden packen ihre Sachen und verfolgen ihren Traum: zu zweit auf die Lofoten, den äußersten Winkel in Europas Norden, zum Surfen und Campen. Mitten in der Natur entdecken sie wunderbare Landschaften, Stimmungen, Augenblicke, Tageszeiten, faszinierende Menschen, kleine Abenteuer – und ein wenig mehr auch sich selbst. Und den Grund dafür, warum sie das alles tun.

**Gregorius, Harald F.**

**Danke, Olav! Einsichten und Begegnungen auf einem Pilgerweg in Norwegen**

[Geistkirch-Verlag](#), November 2018 – ISBN: 9783946036876

Der Olavsweg, benannt nach dem Wikingerkönig Olav Haraldson (995–1030), ist der noch weitgehend unbekannte Bruder des weltberühmten Jakobsweges, dem spanischen „Camino“.

Über 643 km und 20.300 Höhenmetern führt er von der Hauptstadt Oslo durch traumhaft schöne und wilde, teils unberührte Landschaften zum Nidarosdom in Trondheim. Im Sommer 2017 durchwanderte der Autor, selbst kein Profiwanderer, diese so außergewöhnliche wie anspruchsvolle Pilgerroute – seinen „Erstling“.

### **Grøntjernet, Maria**

#### **Wildnismädchen**

[Neue Erde Verlag](#), September 2019 – ISBN: 9783890607559

Dies ist das Tagebuch einer Wanderung quer durch Norwegen, unternommen von Maria Grøntjernet im Alter von 16 Jahren. Sie lässt uns durch ihre unverstellte Erzählweise und großartigen Fotos am Abenteuer ihres Lebens teilhaben, das sie in Norwegen berühmt machte: als »Vilmarksjenta«, Wildnismädchen.

### **Heckmann, Dirk**

#### **Wintercamping in Skandinavien. Mit den schönsten Touren zum Nordlicht**

[Conrad Stein Verlag](#), Oktober 2019 – ISBN: 9783866866416

Wenn man mit Wohnmoblfahrern über Skandinavien spricht, schnalzen viele mit der Zunge. Es ist ein absolut beliebtes Reiseziel – im Sommer. Doch wieso eigentlich nur im Sommer? Im Winter hat die Region ebenfalls sehr viel zu bieten. Besonders ist da das nächtliche Himmelsleuchten, das Nordlicht, zu nennen. Es ist ein Traum vieler, dieses Naturphänomen einmal mit den eigenen Augen zu sehen. Doch der Respekt vor dem Fahren auf eisigen, verschneiten Straßen ist oft doch recht hoch. Und man hat auch selten Erfahrungswerte, wie gut das eigene Wohnmobil auch bei Temperaturen jenseits der -20°C wärmt.

Der Fotograf und Journalist Dirk Heckmann war die letzten drei Winter jeweils für fast zwei Monate zu unterschiedlichen Zeiten oberhalb des Polarkreises in Finnland, Norwegen und Schweden unterwegs. Die beste Art, das Nordlicht zu beobachten, ist für ihn das Reisen mit dem Wohnmobil, da man flexibel auf die Wetterlage reagieren und sich außerhalb der Ortschaften mit dem Wohnmobil hinstellen kann – dort, wo es keine „Lichtverschmutzung“ gibt.

In seinen Routenvorschlägen werden die geöffneten Campingplätze oberhalb des Polarkreises ebenso aufgelistet wie Infos zur Gasversorgung, Adressen von Huskyfarmen und Schneemobil-Tourenanbietern sowie die Hotspots der Nordlichtbeobachtung. Der Leser erhält Empfehlungen, wie man das faszinierende Himmelsleuchten erfolgreich fotografiert, und viele weitere nützliche Tipps rund ums Wintercamping im nördlichen Skandinavien.

Der Autor erklärt auch, was ein Wohnmobil wintertauglich bzw. winterfest macht und welches Zubehör hilfreich ist, und gibt Tipps, wie man auf den vereisten Straßen sicher vorankommt.

### **Hermansen, Pål**

#### **Svalbard / Spitzbergen Guide**

Übers.: Robert Nowak / Kristi Oddsen Nowak

[Nordlys](#), April 2019 – ISBN: 9783930232598

Alles, was man für eine gelungene Reise nach Svalbard braucht. Dieses Buch beschreibt die Natur, Geografie, Pflanzen- und Tierleben, Klima, Geschichte und die heutigen Gemeinden. Darüber hinaus kann man etwas über all die praktischen Dinge lernen, über die man sich als Tourist Gedanken macht, man findet Informationen über die derzeit geltenden Gesetze und Vorschriften; es werden die aktuellen Ausflugsziele, im Sommer und im Winter, erschöpfend beschrieben. Das Buch bietet auch einen detaillierten Überblick über alle Arten von Pflanzen, Vögeln und Tieren auf Svalbard, und schließt mit einer sorgfältig zusammengestellten Liste aller Sehenswürdigkeiten und Unternehmen, die mit Touristik zu tun haben.

**Isele, Klaus (Hrsg.)**

**Spitzbergens bizarre Schönheit. Packeis, Gletscher, schroffe Berge**

[BoD – Books on Demand](#), März 2019 – ISBN: 9783748159858

Ein faszinierender Bildband mit rund 80 farbigen Abbildungen, die die wilde Schönheit der unberührten Landschaft Spitzbergens zeigen.

**Kasin, Marit Beate**

**Wintertanz. Mein Rudel, ich und das härteste Rennen unseres Lebens**

[Dumont Reiseverlag](#), Oktober 2019 – ISBN: 9783770166909

Ein Leben mit Hunden hat sich Marit Beate Kasin gewünscht, seit sie denken kann. Hundeschlittenführerin zu sein und Langstreckenrennen zu fahren ist ihr Lebenstraum. "Wintertanz" erzählt von Marits ersten Versuchen als Züchterin und Musherin, von ihrem einfachen, naturverbundenen Alltag und davon, wie sie sich und ihre 14 Hunde auf die härtesten Rennen Skandinaviens vorbereitet. Beim Finnmarkslauf durchquert sie mit ihrem Gespann die einsamsten Gebirgsregionen Norwegens und trotz klirrender Kälte, Schmerzen und totaler Erschöpfung. Die Natur beschert ihr aber auch Momente größter Intensität, etwa als sie zum ersten Mal das Nordlicht hört (!) und der flammende Himmel sie auf ihrem Weg durch die Dunkelheit anfeuert. Ein Buch über das einfache Leben und große Träume, in Sturm und Stille, dicht an der Natur.

**Kerscher, Karl-Heinz Ignatz**

**Kreuzfahrt Reiseführer: Faszination Norwegen**

[Epubli](#), Januar 2019 – ISBN: 9783748501305

Immer mehr Menschen träumen von einer Reise auf einem Kreuzfahrtschiff. Fernseh-Serien, wie zum Beispiel „Das Traumschiff“ oder „Verrückt nach Meer“, haben bei deutschen Fernseh-Zuschauern die Sehnsucht nach fernen Ländern und fremden Kulturen geweckt.

Es gibt inzwischen ca. 450 Kreuzfahrtschiffe auf den Weltmeeren und es kommen jedes Jahr neue Riesen-Luxus-Schiffe hinzu. Im Jahre 2016 kamen mehr als 2 Millionen Passagiere für Hochsee- und Fluss-Kreuzfahrten allein aus Deutschland. Ein Drittel aller deutschen Kreuzfahrt-Passagiere bereisten die Nord- und Ostsee.

Der Autor des vorliegenden Kreuzfahrt Reiseführers über wichtige Häfen in Norwegen hat mehrjährige praktische Erfahrung als Lektor auf Kreuzfahrtschiffen. Da das Kreuzfahrtschiff mehrere Stunden an Land andockt, werden in diesem Reiseführer die wichtigsten Sehenswürdigkeiten eines jeden Hafens erläutert.. Es gibt kulturell relevante Informationen über Bergen, die Fjorde Norwegens, Flam, Hellesylt, Stavanger, Oslo, Molde, Trondheim, Tromsø, Leknes auf den Lofoten, Honningsvåg und das Nordkap, die Wikinger und die Nordische Mythologie.

**Kleine, Thomas**

**Faszination Nordnorwegen. Eine Reise in eine magische Region unserer Erde**

[nabben.publishing](#), Oktober 2018 – ISBN: 9783982012001

Dieses Buch ist primär ein Bildband für Menschen, die sich für Landschaften und Natur im hohen Norden Skandinaviens begeistern können, ergänzt um zahlreiche Praxistipps für gelungenes Reisen und Fotografieren sowohl im Sommer als auch im Winter.

Die 60, meist doppelseitigen Fotografien im Format 52 cm x 24 cm, ordnen sich längs einer Reiseroute von Südwesten nach Nordosten beginnend knapp nördlich des Polarkreises am Saltstraumen über die Lofoten, die Vesterålen, Senja, die Region Tromsø, Alta, Nordkap und weiter nach Osten über Nordkinn bis nach Varanger, kurz vor der norwegisch-russischen Grenze.

Ergänzt werden die Bilder im zweiten Teil um spezifische Reisevorschläge und Tipps, d.h. wir wollen Ihnen auf unseren Erfahrungen beruhende Anregungen für Ihre Reiseplanung in den hohen Norden

geben: Fahrtrouten, Reisezeiten und attraktive Orte, die zu einem kurzen oder auch mehrtägigen Stopp einladen. Hierbei handelt es sich bewusst nicht um einen Reiseführer im klassischen Sinn, sondern um eine Anregung zur Reiseplanung. Denn sobald Ihre Reisezeiten und Ziele feststehen, finden Sie alle zur Feinplanung fehlenden Informationen in aktuellster Form im Internet.

**Kliem, Thomas**

**Norwegen mit dem Wohnmobil. Die schönsten Routen zwischen Südkap und Nordkap**

[Bruckmann Verlag](#), Mai 2019 – ISBN: 9783734316074

Traumziel Norwegen – dieser Reiseführer stellt sechs der schönsten Routen vor – alle bestens geeignet für Wohnmobile. Detailliert beschrieben führen die Touren, teilweise abseits ausgetretener Touristenpfade, über reizvolle Strecken zu landschaftlichen und kulturellen Attraktionen. Eine informative Einführung mit landeskundlichen und wohnmobilspezifischen Tipps sowie Reiseinfos von A–Z machen Ihnen die Planung leicht.

**Kostial, Andrea / Kostial, Tobias**

**Lofoten und Vesterålen**

[Bergverlag Rother](#), März 2019 – ISBN: 9783763344642

Tief eingeschnittene Fjorde, weiße Sandstrände und spektakuläre Berglandschaften: Die Lofoten sind ein Inselreich von monumentaler nordischer Schönheit. Ein Paradies für Wanderer, die hier einsame Wege finden und mit fantastischen Ausblicken belohnt werden. Der Rother Wanderführer „Lofoten und Vesterålen“ stellt die 50 schönsten Touren nördlich des Polarkreises vor.

Das Buch liefert alle wichtigen Infos zur Infrastruktur jeder Wanderung, dazu präzise Wegbeschreibungen, Kartenausschnitte mit eingezeichnetem Routenverlauf und aussagekräftige Höhenprofile. Zahlreiche Tipps zu Sehenswertem am Wegesrand sowie die spektakulären Fotos machen schon die Vorbereitung der (Wander-)Reise in den hohen Norden zum Vergnügen. GPS-Tracks gibt es zum Download von der Internetseite des Bergverlag Rother.

**Körner, Tonia**

**Norwegen: Rondane**

[Conrad Stein Verlag](#), Juni 2019 – ISBN: 9783866866270

Das Felsmassiv der Rondane-Berge ragt mächtig über die weite und flache Berghochebene hinaus. Im Süden finden sich Bergwälder und blumenreiche Bergweiden mit runden Berggipfeln. Vor allem im Norden und im Osten bestimmen tiefe Täler und steile Felswände das Bild. In dieser kargen und steinig Berglandschaft leben wilde Rentiere schon seit Tausenden von Jahren. Im gesamten Gebiet lassen sich Reste alter Fanganlagen und Siedlungen entdecken. 1962 wurde Rondane als erster Nationalpark Norwegens eröffnet und stellt heute einen der letzten Außenposten für die wilden Rentiere dar. Im Park gibt es ein gut ausgebautes Netz von markierten Wanderwegen und Hütten, die eine Vielzahl an Wandermöglichkeiten eröffnen, angefangen von einfachen Tagestouren bis hin zu mehrtägigen Bergwanderungen. Und wer einen Gipfel erklimmen möchte: Ganze neun in Rondane erheben sich mehr als 2.000 m in die Höhe und erfordern nur ein bisschen Ausdauer. Die drei in diesem Buch vorgestellten Rundtouren (6 bis 7 Tage) bieten einen umfangreichen Einblick in diese grandiose Berglandschaft.

**Kugelman, Claudia**

**Norwegen nicht nur für Kreuzfahrer. Der etwas andere Reiseführer**

[BoD – Books on Demand](#), März 2019 – ISBN: 9783749428984

Wer eine Reise in den Norden Europas plant, sei es mit Kreuzfahrtschiff, Bus, eigenem PKW oder Bahn, erfährt in diesem Buch Einiges über die Geographie, Natur, Kultur und Politik Norwegens. Es ist das Land der Wikinger und Polarforscher, ein Land mit interessanter Vergangenheit und Gegenwart, ein Land mit prägenden Verbindungen nach Europa und in die ganze Welt. Über die Geschichte

und Gegenwart Spitzbergens werden ganz besondere Einblicke geboten. Island schließlich wird als Land der wilden Kerle - der besonderen Menschen, Naturphänomene, Geisterwesen - lebendig.

**Kumpch, Jens-Uwe**

**MARCO POLO Sprachführer Norwegisch. Nie mehr sprachlos! Die wichtigsten Wörter für deinen Norwegen-Urlaub**

[Mairdumont](#), Mai 2019 – ISBN: 9783829708258

Einfach kurz nach dem Weg fragen? Einen netten Plausch mit Einheimischen führen? Die exotische Speisekarte im Restaurant verstehen? Auch in Notfällen blitzschnell reagieren können? In all diesen Situationen hilft der MARCO POLO Sprachführer Norwegisch weiter. Der Sprachführer ist nach Reisetemen geordnet und gibt schnelle Orientierung. Das Reise-Wörterbuch sorgt dafür, dass du in jeder Situation die richtigen Worte parat hast und mitreden kannst. Für das ganz leichte Gepäck ist der heraustrennbare Spickzettel mit den allerwichtigsten Wendungen perfekt. Und solltest du doch mal sprachlos sein: Da helfen die praktischen Zeigebilder ganz unkompliziert weiter.

Der MARCO POLO Sprachführer Norwegisch im Taschenformat ist der perfekte Urlaubsbegleiter für unterwegs. Dank des einfachen Farbleitsystems findest du die wichtigsten Wörter und Redewendungen mühelos. Sei für alle wichtigen Situationen gerüstet und geh deine Reise auch sprachlich ganz entspannt an!

**Kumpch, Jens-Uwe / Ilg, Reinhard / Nowak, Christian**

**Polyglott on tour Reiseführer Norwegen**

[Gräfe und Unzer](#), März 2019 – ISBN: 9783846403891

Der Autor führt auf abwechslungsreichen Touren zu spannenden und außergewöhnlichen Entdeckungen in dem skandinavischen Land. Ausgesuchte Adressen, Veranstaltungen und Empfehlungen laden dazu ein, Menschen zu treffen und den Alltag kennenzulernen. Sehenswertes, Besonderes und Typisches erfahren Sie im Kapitel „50 Dinge, die Sie erleben, probieren, bestaunen, mit nach Hause nehmen oder besser bleiben lassen sollten“ und kommen ganz nah ans Lebensgefühl der Einheimischen heran. Mit Faltkarte und QR-Code zum Navi-E-Book.

**Kumpch, Jens-Uwe / Galli, Max (Fotograf)**

**Skandinavien - Norwegen • Schweden • Finnland**

[Stürtz Verlag](#), Oktober – ISBN: 9783800348473

Über 290 grandiose, oftmals doppelseitige Bilder zeigen die unglaublich vielfältige Natur Skandinaviens - die faszinierende Küste mit ihren Schären und tief eingeschnittenen Fjorden, lichte Wälder und karge Steinwüsten, Gletscher und Wasserfälle, grüne Täler und schroffe Gebirge - in ein einzigartiges nordisches Licht getaucht. Sechs Specials berichten über die typische Hüttenkultur des Nordens, die Fjorde als Wunderwerke der Natur, nordische Feste, die schwedische Monarchie, die finnische Architektur und die Institution der Sauna.

**Lemmer, Gerhard / Frey, Elke / Rahe, Helga**

**Nelles Guide Reiseführer Norwegen**

[Nelles Verlag](#), März 2019 – ISBN: 9783865746573

Der Nelles Guide Norwegen führt Sie auf den schönsten Routen durch das Land der Fjorde und Gletscher, auch abseits der eingefahrenen Wege. Norwegens landschaftliche und kulturelle Sehenswürdigkeiten werden ausführlich beschrieben. Außerdem gibt es zahlreiche spezielle Tipps, z. B. zum Lachsangeln, Bergwandern und zum Beobachten der Mitternachtssonne.

Die norwegischen Wikinger waren gefürchtete Seefahrer, die auf ihren Eroberungszügen bis nach Südeuropa vordrangen. Nach dänischer und schwedischer Fremdherrschaft wurde Norwegen 1905 ein eigenständiger Staat. Dank seiner Erdöl- und Erdgasvorkommen ist das Land heute eines der reichsten Länder Europas.



Am Ende eines jeden Kapitels liefern die Infoboxen wertvolle Informationen zu Verkehrsverbindungen, Restaurants, Öffnungszeiten und Sehenswürdigkeiten. Zur Reisevorbereitung und zum Reisen im Land bieten die Infos am Ende des Buches neben einem Unterkunftsverzeichnis praktische Tipps von A bis Z.

**Mertz, Peter**

**Lapland. Schweden, Finnland und Norwegen mit Lofoten. 50 Touren. Mit GPS-Tracks**

[Bergverlag Rother](#), September 2019 – ISBN: 9783763343409

Einsame Tundren, stille Wälder und raue Gebirge bestimmen das Wandergebiet in Lapland. Insbesondere Weitwanderer und Trekker zieht es in diese Region im Länderdreieck von Norwegen, Schweden und Finnland. Der Rother Wanderführer »Lapland« stellt 50 ausgewählte Wanderrouten durch die schönsten Landschaften des Hohen Nordens vor.

Die Tourenausswahl umfasst vorwiegend leichte und mittelschwere Halbtages- und Tagestouren in Lapland sowie auf den Lofoten und Vesterålen. Einige davon sind bestens für Familien mit Kindern geeignet. Auch sechs Mehrtagestouren sind enthalten: Bei den klassischen Weitwanderwegen wie Kungleden, Padjelantaleden oder der Bärenrunde ist die Infrastruktur sehr gut. Andere Routen, wie z. B. der Nordkalottleden, erfordern etwas Erfahrung in der Wildnis.

Jede Tour verfügt über eine ausführliche Routenbeschreibung, eine detaillierte Wanderkarte mit eingezeichnetem Routenverlauf und ein aussagekräftiges Höhenprofil. Zusätzlich gibt es jeweils eine übersichtliche Toureninfo mit wichtigen Hinweisen zu Anforderungen, Höhenunterschied, Einkehr- und Unterkunftsmöglichkeiten sowie Sehenswertem. Um die Anfahrt zu den Touren zu erleichtern, sind die GPS-Koordinaten aller Ausgangspunkte angegeben. Zahlreiche, hervorragende Landschaftsaufnahmen wecken die Entdeckungslust.

Der Autor Peter Mertz reist seit vielen Jahren regelmäßig in den Norden Skandinaviens und kennt das Gebiet wie seine Heimat. Er hat für diesen Rother Wanderführer die schönsten Touren recherchiert, die den Ansprüchen jedes Lapland-Reisenden gerecht werden.

Für die vierte Auflage wurde der Rother Wanderführer »Lapland« sorgfältig aktualisiert.

**Möbius, Michael / Ster, Annette**

**DuMont Reise-Taschenbuch Reiseführer Norwegen, Der Süden**

[DuMont Reiseverlag](#), Mai 2019 – ISBN: 9783616020747

Die Autoren haben Südnorwegen zu ihrer Wahlheimat gemacht und geben Insiderwissen preis. Ihr Spartipp für das hochpreisige Norwegen: Vom Jedermannsrecht Gebrauch machen und kostenlos in freier Natur übernachten. Das Autoren-Duo verrät auch seine Lieblingsorte: vom idyllischen Bandak-See bis zur ausgefallensten Kulturinstitution Norwegens, dem einmalig dekorierten Restaurant Lorry. In der aktuellen Auflage stellen die Autoren die neue Skyline in Oslo vor, auf die eine Fußgängerbrücke traumhafte Ausblicke gewährt, und zeigen, wo man im Setesdal Glasbläsern bei der Arbeit zuschauen kann.

**Möbius, Michael / Ster, Annette**

**DuMont Reise-Taschenbuch Reiseführer Hurtigruten**

[DuMont Reiseverlag](#), Mai 2019 – ISBN: 9783616020389

Auf 272 Seiten stellt das DuMont Reise-Taschenbuch alle sehenswerten Orte und Ausflugsziele auf den Hurtigruten übersichtlich vor, Stadtpaziergänge, ungewöhnliche Entdeckungstouren und ausgewählte Wanderungen erschließen die Highlights und Besonderheiten der Reise. Mit Lieblingsorten der Autoren in Text und Bild, zahlreichen persönlichen Reisetipps, einem journalistischen Porträt der Region sowie einer separaten Reisekarte.

**Mosler, Axel M. / Schmidt, Martin**

**Erlebnis Hurtigruten. Die schönste Seereise im Land der Fjorde**

[Bruckmann](#), Oktober 2018 – ISBN: 9783734312694

Die beeindruckende Schiffspassage der Hurtigruten bietet ursprüngliche Landschaft und faszinierende Orte. In die wohl schönste Seite Norwegens verliebt man sich auf den ersten Blick. Dieser Bildband bietet dazu eindrucksvolle Bilder, eine Vielzahl an Informationen zur Geschichte, den einzelnen Schiffen und den verschiedenen Stationen der Reise. Dazu erwarten Sie zahlreiche Landausflüge und die besten Tipps und Adressen an den Anlegestellen

**Nowak, Christian**

**ADAC Reiseführer plus Norwegen\***

[Gräfe und Unzer Verlag](#), April 2019 – ISBN: 9783956893971

Das ADAC Reise-Set Norwegen bietet übersichtliche Informationen zu allen Sehenswürdigkeiten, Hintergründe zu Geschichte, Kunst und Kultur sowie umfangreiches Kartenmaterial. Entdecken Sie mit den ADAC Top Tipps und Empfehlungen und dem ADAC Quickfinder, Ihrem persönlichen Erlebnis-Wegweiser, sämtliche Highlights der Region. Oder folgen Sie der ADAC Traumstraße und lernen Sie Norwegen von seiner malerischsten Seite kennen.

**Nowak, Christian (Autor) / Meinhardt, Olaf (Foto(s) von) / Härtrich, Thomas (Foto(s) von)**

**DuMont Bildatlas 200 Norwegen Norden. Land der Fjorde**

[DuMont Reiseverlag](#), September 2018 – ISBN: 9783770193967

„Wenn man von der Sonne spricht“, sagt ein norwegisches Sprichwort, „dann scheint sie“. Entdecken Sie das skandinavische Königreich auf eigene Faust – und bei jedem Wetter. Sechs Kapitel, gegliedert nach regionalen Gesichtspunkten, geben zusammen mit faszinierenden Panoramen einen Überblick über den Norden des Königreichs: Spektakuläre Fjorde und Gletscher unter der Mitternachtssonne, Weltklasse-Museen neben Stabkirchen und Osloer Szenekneipen. Folgen Sie unseren Aktiv-Tipps und unternehmen Sie eine Kajaktour, erkunden Buchten mit weißen Sandstränden, beobachten eine Vielzahl an Vogelarten und abends... da kochen sie Kaffee am Lagerfeuer und beobachten in stockfinsterer Nacht den spektakulären Sternenhimmel und die Polarlichter. Näher können Sie der Natur nicht kommen. Wer lieber zu Fuß unterwegs ist, wandert zum Alta-Canyon und schaut in die beeindruckendste Schlucht Nordeuropas, auf deren Grund der Altaelv fließt. Im Anschluss an jedes Kapitel finden Sie Infoseiten mit allen wichtige Sehenswürdigkeiten, die auf der nebenstehenden detaillierten Reisekarte leicht zu lokalisieren sind. Abgerundet wird der Bildatlas durch das Servicekapitel, das praktische und allgemeine Informationen für die Vorbereitung der Reise beinhaltet sowie Daten und Fakten zum Reiseland liefert. Kompakt zusammengefasst und übersichtlich überzeugt der DUMONT Bildatlas als zuverlässiger Reisebegleiter und garantiert erlebnisreiche Tage in einem Land, das durch und durch cool ist.

**Nowak, Christian**

**Go Vista: Reiseführer Norwegen**

[Vista Point](#), März 2019 – ISBN: 9783961413737

Nach der Chronik, die kurz und prägnant die wichtigsten Daten zur Geschichte liefert, wird die Hauptstadt Oslo vorgestellt und danach im Kapitel Vista Points die nachfolgenden Regionen, mit Serviceadressen der Highlights und mit Hinweisen auf Restaurants, Cafés und Einkaufsmöglichkeiten.

**Pollmann, Bernhard**

**Norwegen Mitte. Von Geiranger bis Trondheim und zum Børgfjell**

[Bergverlag Rother](#), Januar 2019 – ISBN: 9783763344369

Der Rother Wanderführer „Norwegen Mitte“ lädt mit 50 ausgewählten Tages- und Mehrtagestouren ein, das Gebiet zwischen Geiranger, Trondheim und Børgfjell zu erkunden.

**Quack, Ulrich**

**Norwegen - Reiseführer von Iwanowski. Individualreiseführer mit Extra-Reisekarte und Karten-Download**

[Iwanowski's Reisebuchverlag](#), September 2019 – ISBN: 9783861972327

Norwegen macht süchtig! Seine abwechslungsreiche Landschaft mit den schmalen Fjorden und steilen Klippen, den riesigen Gletschern und weiten Tundraregionen sowie dem malerischen Schärengebiet – all dies reizt 80 % der Besucher aus Deutschland, immer wieder hierher zurückzukehren, um mehr von der Vielfalt dieses Landes zu sehen. Ferienhausurlauber kommen dabei ebenso auf ihre Kosten wie Sportbegeisterte und Kulturinteressierte. Neben zahlreichen Sehenswürdigkeiten in der Hauptstadt Oslo locken pittoreske Städtchen wie Bergen und Trondheim Touristen an.

Iwanowski's Reisehandbuch Norwegen ist ideal für Auto- und Wohnmobilfahrer, die hier detaillierte Routenbeschreibungen von Kap Lindesnes im Süden bis hin zum Nordkap finden. Schiffsreisende der Hurtigruten-Strecke erhalten wertvolle Informationen für ihre Kreuzfahrt entlang der Fjorde. In Norwegen gibt es viele Wege, die spektakuläre Natur zu entdecken. Skandinavien-Experte Ulrich Quack gibt ausführliche Tipps zum Wandern, Klettern, Skilaufen oder Eisangeln und beschreibt zahlreiche Übernachtungsmöglichkeiten von klassischen Hotels bis hin zu günstigen Familienherbergen, Campingplätzen oder charakteristischen Fischerhütten.

**Randulf, Valle**

**Nordnorwegen. Outdoor-Abenteuer Finnmark: Angeln, Wandern, Kanu, Wintertouren.**

Übers.: Karoline Hippe

[Kettler Verlag](#), November 2018 – ISBN: 9783934014763

Norwegen - ein Sehnsuchtsland und ganz im Norden die Finnmark - ein Sehnsuchtsort, die größte Provinz Norwegens und zugleich die am dünnsten besiedelte Region des Landes. Das bedeutet: viel Platz und Unmengen an Möglichkeiten für Abenteuer in der Natur. Diese ist vielfältiger, als man zunächst annehmen mag. Über große Flächen des Landesinneren zieht sich die Hochebene, doch es gibt noch viel mehr zu entdecken: Majestätische Kiefernwälder, Gletscher, fruchtbare Fjordlandschaften und alpine Gebirgszüge, die steil zum Meer hin abfallen und auf deren Klippen Seevögel nisten. Hier lebt der Schriftsteller, Fotograf und Outdoor-Enthusiast Randulf Valle seit vielen Jahren. Wir begleiten ihn auf Paddeltouren in der Wildnis und Spaziergängen an der Küste, bei frostigen Skitouren durch die Polarnacht; begeben uns auf Gletscherwanderungen unter der Mitternachtssonne, gehen Lachsfischen in den Weiten der Hochebene und schließen uns Familienausflügen mit seinen Kindern an. Außerdem gewährt der Autor uns einen interessanten Einblick in die Geschichte und Natur der Provinz.

**Reichert, Johannes**

**Olavsweg – Mit dem Rad nach Trondheim**

[Wiesenburg Verlag](#), Februar 2019 – ISBN: 9783956329722

Der Autor startet in Mainfranken und radelt in zwei Etappen à zwei Wochen 2406 Kilometer nach Trondheim in Norwegen. Dabei folgt er ab Eidsvoll dem alten Pilgerweg des Nordens, dem Olavsweg. Pro Tag erfährt der Leser die Erlebnisse, die gefahrenen Kilometer, den Ort und Preis der Übernachtung sowie die Gedanken des Tages. Seit vielen Jahren geht Johannes Reichert für zwei Wochen im Jahr alleine mit dem Fahrrad auf Tour. Nach einem Herzinfarkt 2007 halfen ihm diese Reisen bei der Überwindung der Krankheit.

**Schaefer, Barbara**

**Lesereise Lappland. Nordlicht, Joik und Rentierschlitten**

[Picus Verlag](#), Februar 2019 – ISBN: 9783711710932

Im Winter ist es stockfinster und im Sommer regnet es. Welch ein Glück, dass sich diese Vorurteile hartnäckig halten, denn so können Lappland-Reisende die Weite des Landes ungetrübt von Massenandrang genießen. Die Landschaft reicht von den finnischen Seen über die schwedischen Ebenen bis über Norwegens Berge hin zum Meer mit seiner zerfransten Küste. Dieses Land dort oben im Norden habe »ganz abscheulich« ausgesehen, schreibt Selma Lagerlöf in »Nils Holgerssons wunderbare Reise«: »Es hatte nur kahle Berge und steile Hänge, man konnte dort unmöglich wohnen und leben.« Stimmt das? Barbara Schaefer reiste viele Wochen kreuz und quer durch Lappland, zumeist nördlich des Polarkreises. Sie nahm an einem dreihundert Kilometer langen Hundeschlittenrennen teil, zockelte mit Rentierschlitten durch die Winterwelt, um die Legenden der Samen und ihre Probleme in modernen Zeiten besser zu verstehen, und wanderte mutterseelenallein durch menschenleere Täler. Jede Stunde im weiten Norden Europas bestätigte alle Vorurteile: Ja – »ganz abscheulich« dieses Lappland. Fahren Sie bloß nicht hin!

**Schildmann, Michael (Hrsg.)**

**Unterwegs auf dem Østerdalsleden. Ein Olavsweg durch Schweden und Norwegen**

[BoD – Books on Demand](#), März 2019 – ISBN: 9783748100133

NIDAROS - das Jerusalem des Nordens - war über Jahrhunderte ein sehr wichtiges Pilgerziel - bis zur Reformation. Seit einigen Jahren machen sich wieder Pilger auf den Olavsweg zum Nidarosdom im heutigen Trondheim in Norwegen.

In diesem dritten Pilgerbuch über einen Olavsweg beschreibt er seine Erlebnisse auf dem Frykenleden in Schweden und dem Østerdalsleden: von Karlstad über Sunne, Torsby, Höljes und die einsame Hochebenen, die Fjells, bis zum Dom von Nidaros.

So entstand ehrliches Tagebuch und erneut ein erster Führer zu einem in Deutschland noch unbekanntem Pilgerweg. Keinen einzigen Pilger traf er unterwegs.

**Schmidt, Martin**

**Reise Know-How CityTrip Bergen**

[Reise Know-How](#), Oktober 2018 – ISBN: 9783831731503; eISBN: 9783831745241

Dieser aktuelle Stadtführer ist der ideale Begleiter, um alle Seiten der zweitgrößten Stadt Norwegens selbstständig zu entdecken.

**Schmidt, Martin**

**Reise Know-How CityTrip Oslo. Reiseführer mit Stadtplan und kostenloser Web-App**

[Reise Know-How](#), Juli 2019 – ISBN: 9783831733019

Dieser aktuelle Stadtführer ist der ideale Begleiter, um alle Seiten der norwegischen Hauptstadt selbstständig zu entdecken:

Dazu: kostenlose Web-App für Smartphone, Tablet und PC mit Stadtplan- und Satellitenansichten passend zum Text, Routenführung zu allen beschriebenen Sehenswürdigkeiten, Verlauf des Stadtsparziergangs, seitenbezogenen Updates nach Redaktionsschluss sowie einem Mini-Audiotrainer Norwegisch.

**Schmidt, Martin**

**Reise Know-How InselTrip Lofoten**

[Reise Know-How](#), Juni 2019 – ISBN: 9783831732364

Dieser aktuelle Reiseführer ist der ideale Begleiter, um alle Seiten Atlantik-Inseln selbstständig zu entdecken.

**Schmidt, Oliver**

**125 Jahre Hurtigruten. Vom Postschiff zur Expeditionskreuzfahrt**

[Koehlers Verlagsgesellschaft](#), April 2018 – ISBN: 9783782213066

Hurtigruten erzählt die ganze Geschichte der etwas anderen Reederei, von den Anfängen als Postschiffahrtlinie entlang der norwegischen Nordsee- und Atlantikküste bis zur modernen Expeditionskreuzfahrt. Oliver Schmidt, renommierter Kreuzfahrtextperte und Herausgeber von Koehlers Guide Kreuzfahrt, zeichnet nicht nur die Geschichte der Hurtigruten seit ihren Anfängen Ende des 19. Jahrhunderts nach, als die Postschiffe zunächst unter schwierigsten nautischen Bedingungen die Verbindung der nordnorwegischen Küstenregionen mit dem Süden sicherten, dann aber allmählich zur Touristenattraktion wurden und neuen Ansprüchen an Komfort und Unterhaltung gerecht werden mussten. Er erzählt auch von den Pionieren der Linie und von den Menschen, die heute auf den Hurtigruten-Schiffen arbeiten.

Das Buch enthält bislang unveröffentlichtes Material aus dem Hurtigruten Museum, herrliche Farbphotos und bietet auch einen Ausblick auf die nächste Schiffs-Generation der Hurtigruten, die ab 2019 mit Hybridantrieb unterwegs sein wird.

**Schröder, Ralf**

**Kreuzfahrten Hurtigruten. Bergen–Kirkenes**

[Delius Klasing Verlag](#), Mai 2019 – ISBN: 9783667115140

Eine Kreuzfahrt auf der Hurtigruten: Mit dem Postschiff in den hohen Norden Vorbei an malerischen Fjorden, imposanten Felswänden und schneebedeckten Bergen mit Zwischenstops in kleinen Häfen und bezaubernden Städtchen: Das ist die tägliche Strecke der Hurtigruten-Schiffe, der traditionellen norwegischen Postschifflinie zwischen Bergen im Süden und Kirkenes im höchsten Norden des Landes.

Kreuzfahrten Hurtigruten stellt Ihnen in kompaktem Reiseführerformat jeden Ort vor, den Sie auf Ihrer Reise auf der Hurtigruten sehen und erkunden können. Sie erhalten wertvolle Hinweise zur besten Reisezeit und zum Leben an Bord und erfahren, wo sich ein Landgang lohnt.

**Späth, Bernd**

**Durch die Arktis – zu mir selbst**

[Belle Époque](#), Mai 2019 – ISBN: 9783963570582

Der Abenteurer, Coach, Marketingexperte und Schriftsteller Bernd Späth wagte fünf Polarexpeditionen nach Spitzbergen - in einer Zeit, als das Handy und die modernen Navigationshilfen noch nicht erfunden waren. Die norwegische Insel vor dem Nordpol war damals nur Insidern ein Begriff, und ihre Bewohner waren wenige Norweger und Russen, die unter härtesten Bedingungen am Ende der Welt lebten. In einer halbsbrecherischen Tour mit drei Norwegern erreichte er am 29. April 1983 als erster Deutscher die Nordspitze Spitzbergens über das Inlandeis. Eine Überquerung, auf der er vor Erschöpfung zu halluzinieren begann. Auf dem Packeis des Storfjords näherte Bernd Späth sich Eisbären bis auf 4-5 Meter und überstand zwei Eisbärenangriffe: einmal rannte ein hungriger Bär ihm nach, ein anderes Mal sprang eine wütende Bärenmutter ihn an. Zweimal verbrachte er lange einsame Wochen in einer Hütte am Eisfjord und legte insgesamt an die 10.000 km auf Motorschlitten zurück, über Festland, Gletscher und Packeis. Nur wenige Besucher kennen die Insel so gut wie er.

**Stange, Rolf**

**Spitzbergen Svalbard. Arktische Naturkunde und Geschichte in Wort und Bild Hintergründe | Routen & Regionen | Praktisches**

[Rolf Stange Verlag](#), September 2018 – ISBN: 9783937903361

Seit der Erstauflage von Mai 2007 hat »Spitzbergen-Svalbard« sich schnell zu einem bewährten und beliebten Standardwerk entwickelt.

»Spitzbergen – Svalbard« bietet detaillierte Informationen zur Tier- und Pflanzenwelt Spitzbergens, seiner Natur und Geschichte und zu allen Regionen und Inseln. Zahlreiche textnahe Karten sämtlicher Regionen ermöglichen den geographischen Überblick. Darüber hinaus bietet das Buch Antworten auf eine Reihe praktischer und wichtiger Fragen wie: Wie kann man auf Spitzbergen sinnvoll reisen? Welche Jahreszeit bietet sich an? Welche Umweltschutz-Regelungen muss ich kennen, mit was für Risiken im Gelände rechnen?

**Tima, Armin**

**Norwegen Reiseführer**

[Michael Müller Verlag](#), Oktober 2019 – ISBN: 9783956546068

Norwegen ist vielleicht das europäische Individualreiseziel schlechthin und wie geschaffen für traumhafte Überlandfahrten. Zwischen der sonnigen Südküste und dem wilden Nordkap, zwischen der zerklüfteten Fjordlandschaft des Westens und den einsamen Wäldern an der östlichen Landesgrenze eröffnet sich eine landschaftliche Vielfalt, die ihresgleichen sucht. Man erlebt grandiose Naturdenkmäler wie die atemberaubende Felskanzel Preikestolen oder gewaltige Wasserfälle wie den Vøringsfossen, der knapp 150 Meter in die Tiefe stürzt. Zwischendurch lohnen immer wieder Streifzüge durch die städtische Kultur des Landes, durch die Museen Oslos etwa oder durch Bergens altes Handelsquartier Bryggen aus der Zeit der Hanse, das zum Weltkulturerbe der UNESCO zählt.

**Tima, Armin**

**Südnorwegen Reiseführer**

[Michael Müller Verlag](#), April 2019 – ISBN: 9783956546150

Wer nicht gleich zur großen Norwegen-Tour aufbrechen will, startet mit dem Süden, der meistbesuchten Urlaubsregion des Landes. Los geht's in der heimeligen Hauptstadt Oslo, die ganz ohne das übliche Metropolen-Getöse auskommt. Am beeindruckenden Oslofjord vorbei erreicht man schnell die „norwegische Riviera“, die zerklüftete Schärenküste mit ihren blitzblanken Badeorten, in denen wie anno dazumal Holzhäuser den architektonischen Ton angeben. Das Hinterland ist geprägt von urwüchsigen Tallandschaften mit tiefen Wäldern und unzähligen glasklaren Seen. Und an der Westküste beginnt Norwegens Fjordland mit den charakteristischen Meeresarmen, die sich weit bis ins Landesinnere schieben und sogar bis zu Europas größtem Hochplateau reichen, dem Trekker-Eldorado Hardangavidda.

**Ulbrecht, Ralf**

**101 Dinge, die Sie über die Hurtigruten wissen müssen\***

[Bruckmann Verlag](#), Mai 2019 – ISBN: 9783734314292

„Die schönste Schiffsreise der Welt“, auch unter diesem Namen kennt man die Hurtigruten. Für alle, die die Leidenschaft bereits gepackt hat oder der ersten Reise entgegenfiebert ist dieses Buch das perfekte Heilmittel. Hier erfährt man alles rund um Schiffe, Häfen, Menschen und die Traditionen, die auf den Schiffen und an Land gepflegt werden.

**Van de Perre, Erik**

**Fjord-Norwegen. 28 Wanderungen zwischen Atlantik und Jotunheimen**

[Conrad Stein Verlag](#), Juni 2019 – ISBN: 9783866864993

Das Fjordland Norwegens ist ein herrliches Ziel zum Wandern: Ein riesiges Netzwerk hervorragend markierter Wanderwege führt zu Wasserfällen und glitzernden Gletscherzungen, tiefen Schluchten, geheimnisvollen Höhlen und märchenhaften Bergwäldern. Immer wieder eröffnen sich überraschende Ausblicke über Fjorde und Seen. Dieses Buch stellt die 28 schönsten Tagestouren zwischen der Atlantikküste und der Hochgebirgsregion Jotunheimen vor – von einfachen Kurztouren an der Küste bis zur anspruchsvollen Gipfelbesteigung. Karten, Höhenprofile und GPS-Tracks ergänzen die genauen

Wegbeschreibungen. Zu jeder Tour gibt es Tipps zum Wandern mit Kind und Hund und praktische Hinweise zu Anreise, Markierungen, Einkehrmöglichkeiten usw.

**Varnholt, Jörg / Varnholt, Anja**

**Eigentlich nordwärts. Mit Kind und Rad durch Norwegen Wie unser Familienabenteuer anders verlief als geplant und doch ans Ziel führte.**

[adeo Verlag](#), August 2019 – ISBN: 9783863342432

Ein unterhaltsamer Reisebericht mit großformatigen Bildern und wertvollen Gedanken über die Höhen und Tiefen unterwegs, spirituelle Erfahrungen und spannende Begegnungen.

**Wilke, Angelika**

**Allein zwischen Fjorden. Mit Fahrrad und Zelt unterwegs in Norwegen**

[Wiesenburg Verlag](#), Februar 2019 – ISBN: 9783943528138

Von Abenteuern zu lesen, wenn die drei Kinder im Bett liegen, ist eine Sache – selbst alleine aufzubrechen, eine andere. Ihr Fernwehzieht sie nach Norwegen, ihr sehnlichster Wunsch ist, sich mit Fahrrad und Zelt draußen in der Natur zuhause zu fühlen –gewöhnungsbedürftig für eine Familienmutter. Im Sommer 2009 radelt Angelika Wilke von Südnorwegen aus über Bergpässe und Europas größte Hochebene, die Hardangervidda, ins Reich der Fjorde und bis zur Papageitaucherkolonie auf der winzigen Insel Runde im Nordatlantik. Sie putzt Zähne an einem See, auf dem Eisschollen schwimmen, bekommt spätabends unerwarteten Besuch am Zelt oder begegnet Menschen mit ganz individuellen Lebensansichten. Auf einmal ist das Abenteuer hautnah – aber je länger sie reist, desto richtiger erscheint ihr die gewagte Unternehmung. Auf dem weiteren Weg durch die Sunnmørsalpen und das Ottadal wird der Radnomadin klar: Trotz aller Hindernisse ist ihr Traum wahr geworden.

## Kulinarik

### **Berg, Nevada**

#### **North Wild Kitchen**

[Prestel](#), September 2018 – ISBN: 9783791384177

Rezepte aus dem glücklichsten Land der Welt. Auf einem urigen Bauernhof im tiefsten Norwegen feilt Nevada Berg an ihren Kreationen: geräucherte Fjordforelle, saftiger Elch-Burger mit Waldbeer-Relish, buttrige Zimtschnecken. Herzhafte Klassiker der norwegischen Küche interpretiert sie zeitgemäß und mit frischen saisonalen Zutaten, vorzugsweise vom eigenen Hof oder aus der freien Natur. Jedes Kapitel widmet sich einem anderen Aspekt der für Norwegen typischen Esskultur. Die persönlichen Erfahrungen und Erlebnisse, mit denen die Autodidaktin ihre leicht nachzukochenden Rezepte würzt, sowie Bilder köstlicher Gerichte und zauberhafter Landschaften machen Appetit auf authentisches nordisches Landleben.

### **Filipowsky, Simone / Johannsen, Kay (Fotograf)**

#### **Skandinavische Küche. Lieblingsrezepte aus dem hohen Norden**

[Naumann & Göbel Verlag](#), Februar 2019 – ISBN: 9783625180951

Der pure Geschmack des Nordens

Mit guten Zutaten, einfachen Garmethoden und purem Geschmack begeistert die skandinavische Küche immer mehr Menschen. Ihr Geheimnis: Sie ist naturbelassen und ohne Schnickschnack. Dänen, Schweden, Norweger und Finnen können dank der herrlichen Landschaft, Flüsse, Seen, Meere und Wälder bei den Zutaten aus dem Vollen schöpfen: Lauch, Spitzkohl und Wirsing, Pilze, Heidelbeeren, Rhabarber und sogar Erdbeeren, Kabeljau, Lachs und Muscheln, Hühnchen und Schwein - das sind allesamt Zutaten für eine abwechslungsreiche Küche und herrliche Gerichte. Sämige Lachssuppe, würzig eingelegter Hering, bunt belegte Smørrebrød, saftiger Schinkenbraten oder süße Hefekrapfen sind nur einige der typischen Klassiker aus dem Norden.

### **Filipowsky, Simone / Johannsen, Kay (Fotograf)**

#### **Skandinavische Küche. Die schönsten Traditionsgerichte aus dem hohen Norden**

[Naumann & Göbel Verlag](#), Februar 2019 – ISBN: 9783625181071

So entspannt genießt der Norden



## Kunst

### **Bischoff, Ulrich**

#### **Munch**

[Taschen GmbH](#), März 2019 – ISBN: 9783836528016

Eine gespenstische Figur auf einer Brücke, über ihr ein orangeroter Himmel, die Hände auf die Ohren gepresst, den Mund zu einem entsetzten Schrei aufgerissen: Als Edvard Munch (1863–1944) 1893 den Schrei malte, schuf er die Mona Lisa unserer Tage. Der Schrei seiner ikonischen Figur, in den die ganze existenzielle Angst des Individuums in der modernen Gesellschaft hineingelegt scheint, hallte in der ganzen Welt wider, von den Werken Andy Warhols über Jasper Johns, Martin Kippenberger, Marlene Dumas bis hin zu Tracey Emin.

Diese Einführung zeigt Munchs Besessenheit von der Nachtseite der Seele und den radikalen Erneuerer, der keine Genre Grenzen gelten ließ und in Druckgrafik wie Malerei neue Wege beschritt. Seine düsteren und hochgradig modernen Visionen wirken heute noch ebenso irritierend und aufregend, wie sie es an der Schwelle zur Moderne waren.

### **Friedmann-Hahn, Alexander (Hrsg.), Knausgård, Karl Ove; Tannert, Christoph; v. Holleben, Selina; Karl, Eva**

#### **Schallenberg. Nigredo**

[Galerie Friedmann-Hahn](#), März 2019 – ISBN: 9783946627067

Der Katalog "SCHALLENBERG - NIGREDO" zeigt eine Übersicht des bisherigen Werkes von Mirko Schallenberg sowie neue Arbeiten, die anlässlich seiner Einzelausstellung "NIGREDO" in der Galerie Friedmann-Hahn vom 21. März bis 23. April 2019 in Berlin entstanden sind. Der Künstler wird seit zehn Jahren von dem Galeristen und Herausgeber Alexander Friedmann-Hahn vertreten. Der einführende Katalogtext wurde von Christoph Tannert geschrieben, Kunsthistoriker und Leiter des Künstlerhauses Bethanien in Berlin. Das Interview mit dem Künstler führte die Art Bloggerin und Kunstjournalistin Eva Karl. Weiter Texte sind ein Gedicht von Selina v. Holleben sowie der Text "Bienenzucht" von Karl Ove Knausgård.

### **Gunnarson, Marcus / Gunnarson, Martinus**

#### **Marcus & Martinus: Unsere Geschichte. Das offizielle Buch für Fans des norwegischen Zwilling-Duos**

[Schwarzkopf & Schwarzkopf](#), November 2018 – ISBN: 9783862657506

In ihrem Buch "Unsere Geschichte" lassen die Jungs aus Norwegen ihre unglaubliche Geschichte Revue passieren. Sie geben einen Einblick in ihr Familienleben, wie sie zum Singen kamen und entdeckt wurden, wie sie ihren Erfolg nach "MGPjr" ausbauten und mit Fleiß und vor allem Spaß und Freude in der Popwelt etablierten. Sie sprechen offen und ehrlich über ihren steilen Aufstieg, den Fan- und Medienrummel und wie sie bei all der Aufmerksamkeit ganz normale Jungs aus Trøfors geblieben sind. Sie zeigen viele exklusive Privatfotos, lassen Fans zu Wort kommen und geben einen Einblick in ihr Leben als Superstars.

### **Jenssen, Olav Christopher**

#### **2018 Journal Vol. 05**

[Buchkunst Kleinheinrich](#), ISBN 978-3945237212

Dieser fünfte Band erscheint anlässlich der Ausstellung 'Olav Christopher Jenssen' bei Andreas Murkudis, Berlin, der auch der Herausgeber ist. Das Buch enthält eine Suite von Köpfen, entstanden in den Jahren 2014 bis 2017.

**Krutzinna, Leonie**

**Der norwegische Schwitters. Die Merz-Kunst im Exil\***

[Wallstein Verlag](#), Juni 2019 – ISBN: 9783835334663

Zum 100. Jahrestag seines Kunstkonzepts Merz setzt sich dieser Band in einer grundlegenden Untersuchung mit Kurt Schwitters' Werkkomplex des norwegischen Exils auseinander. Um den Repressionen durch das NS-Regime zu entgehen, verlegte Kurt Schwitters seinen Wohnsitz 1937 nach Norwegen. Aus dem Exil des Künstlers gehen zahlreiche bildkünstlerische, schriftstellerische, architektonische sowie kompositorische Arbeiten hervor, deren systematische und kunstformenübergreifende Analyse von Leonie Krutzinna erstmalig vorgenommen wird.

**Sverre Ljøgodt, Knut (Hrsg.) / Borda-Pedreira, Joakim Bjertnæs**

[Arnoldsche Verlag](#), April 2019 – ISBN: 9783897905610

Sverre Bjertnæs gilt als einer der führenden zeitgenössischen norwegischen Künstler. Er selbst bezeichnet sein Werk oft als fragmentarischen „Bildstrom“, der aus der Kunstgeschichte, der Volkskultur und dem eigenen Leben stammt.

Die Künstlermonografie zeigt sein Werk von den 90er-Jahren bis heute mit mehr als 200 Illustrationen. Das Buch präsentiert die gesamte Bandbreite von Bjertnæs' Werken, von Malerei und Zeichnung über Skulptur bis hin zu den Installationen, die er in späteren Jahren entwickelt. Bjertnæs greift die konzeptuellen Ansätze des Fotorealismus auf und verbindet figurative und abstrakte Malerei mit dem Einsatz neuer Medien.

**Metzner, Manfred**

**RéSoupault – Norwegen 1936\***

[Das Wunderhorn](#), Juni 2019 – ISBN: 9783884236086

RéSoupault unternahm 1936 zusammen mit ihrem zweiten Ehemann, dem Schriftsteller und Journalisten Philippe Soupault, eine große Skandinavien-Reise, die sie auch nach Norwegen führte. Dort entstanden ca. 160 Fotografien, die zum Teil schon in den letzten Jahren in großen RéSoupault Ausstellungen gezeigt wurden. Die meisten werden in diesem Buch nun zum ersten Mal veröffentlicht. Auch hier beeindruckt ihr am Bauhaus Weimar geschulter, klarer Blick auf die Welt: Vor allem bei ihren Landschaftsaufnahmen oder den Portraits der Fischverkäufer.

**Nationalmuseum Oslo (Hrsg):**

**Sohlberg, Harald**

**Unendliche Landschaften**

[Hirmer](#), September 2018 – ISBN: 9783777430867

Insbesondere die Bergwelt um den norwegischen Nationalpark Rondane bot Harald Sohlberg (1869-1935) unerschöpfliche Inspiration für zahlreiche Studien und Aquarelle, die später in seine Landschaftsbilder einfließen. Der Überblicksband führt einen herausragenden Vertreter der nordischen Malerei ein, der durch ausdrucksstarke Bilder besticht. Eines seiner berühmtesten Werke, "Winternacht in den Bergen", wird ebenso in einem neuen Kontext beleuchtet wie weniger bekannte Aspekte in Sohlbergs Werk, das z. B. auch Straßenszenen umfasst. Besonders reizvoll in seinen Arbeiten ist das Fehlen von Menschen - nicht zuletzt, weil ihre Spuren stets präsent erscheinen.

**Paasche, Marit / Schlicht, Esther (Hrsg.)**

**Hannah Ryggen**

[Prestel Verlag](#), Oktober 2019 – ISBN: 9783791359250

Die schwedisch-norwegische Künstlerin ist eine der wichtigsten skandinavischen Künstlerinnen des 20. Jahrhunderts. Die Schirn Kunsthalle Frankfurt widmet ihr erstmalig eine Einzelausstellung in Deutschland anlässlich der Frankfurter Buchmesse 2019.

Hannah Ryggen (1894–1970) webt Geschichten von verblüffender Aktualität. Ihre monumentalen Wandteppiche greifen mutig die grundlegenden Themen des Lebens in unserer Gesellschaft auf: die Gräueltaten des Krieges, Machtmissbrauch, unser Angewiesensein auf die Natur und die Verbindung zu unseren Familien und Mitmenschen. Von einem kleinen autarken Bauernhof an der Westküste Norwegens aus schuf die Textil-Künstlerin ein eindrucksvolles, politisch inspiriertes Werk. Sie lancierte bildliche Angriffe auf Hitler, Franco und Mussolini und setzte ihre Stimme deutlich vernehmbar für die Opfer von Faschismus und Nationalsozialismus ein. Die Schirn präsentiert eine große Einzelausstellung, die dem Publikum in Deutschland erstmals einen umfassenden Einblick in Ryggens Œuvre gewährt. In den rund 25 gezeigten Tapisserien wird Hannah Ryggen auch als Vertreterin einer Moderne vorgestellt, in der sich Elemente aus Volkskunst und Mythologie mit Themen des gegenwärtigen Lebens mischen. Dabei erkundet sie ein ganz neues Spektrum von Motiven und verwendet ein traditionelles Medium für ein neuartiges Ziel: der Öffentlichkeit mit Wandteppichen, die von Ort zu Ort bewegt werden können, ihre starken politischen Botschaften mitzuteilen.

---

### **\*Angekündigte Titel**

Diese Neuerscheinungsliste wurde erstellt im Auftrag der Frankfurter Buchmesse GmbH nach Angaben der Verlage, des Verzeichnisses Lieferbarer Bücher (VLB) sowie von NORLA (Norwegian Literature Abroad) und weiterer Quellen. Kurzbeschreibungen nach Angaben der Verlage. Keine Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit.

Hinweise und Anregungen bitte an:  
Books on Norway > [bookson@book-fair.com](mailto:bookson@book-fair.com)

Kontakt Frankfurter Buchmesse:  
Simone Bühler / Leiterin Ehregast-Programm [buehler@book-fair.com](mailto:buehler@book-fair.com)

Die Neuerscheinungsliste wird regelmäßig aktualisiert und ist abrufbar unter  
[www.buchmesse.de/ehregast](http://www.buchmesse.de/ehregast)

[Online finden Sie auch die direkten Verlinkungen zu den Verlagsseite](#)